

TRAS SU  
RECIENTE  
VICTORIA

# ALEMANIA 1965 (ELECCIONES GENERALES): La social-democracia, favorita

(PAGINA 8)

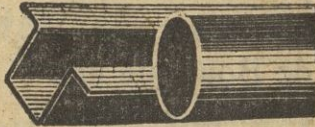
**Feymar**  
RADIO - CINE - TV.

Gta. de Bilbao, 5    Narváz, 3  
Av. J. Antonio, 6    Sagasta, 11

# PUEBLO

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero



BARCELONA-13, C/O. DE CIERTO, 368-1. TELÉFONO 225192-93-225192  
MADRID-5, PÉÑUELAS, 8. TELÉFONO 229 58 90  
MURCIA - CARMEN, 5 (QUITAPUELLAS) - TELÉFONO 1747  
VIGO - ECUADOR, 42 - TELÉFONO 23409

Año XXV ☆ Número 7.825 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Martes 27 ☆ Octubre de 1964 ☆ 32 páginas



**SOLIS**  
anuncia  
en  
TV. E.

## HABRA CONSEJOS DE TRABAJADORES Y CONSEJOS DE EMPRESARIOS (Formarán el gran Congreso Sindical)

El ministro secretario general dijo: «Los convenios colectivos no han influido en el alza de los precios»



## Llegó el nuevo baile: LETKISS

En la persona y en la gracia de Ethel Kojo, el letkiss ha llegado a Madrid. ¿Saben ustedes lo que es el letkiss? Pues el baile de moda que todos vamos a bailar dentro de muy poco. Viene del Norte y es la mar de fácil si se tiene agilidad y ganas de vivir. Abran ustedes las páginas de Madrid Actualidad y estudien a fondo el paso del letkiss. Si no mienten los oráculos, la nueva danza acabará con todos los twist, surf y demás sucedáneos del género. (Foto Cesar Lucas.)

(PAGINA 10.)



LA ORGANIZACION SINDICAL HA SOLICITADO DEL GOBIERNO QUE EVITE LA SUBIDA

- Necesitamos instituciones muy fuertes, para el diálogo con el poder
- Estos diálogos se deberían repetir en las Cortes, entre procuradores y ministros y con las camaras retejando el diálogo

(PAGINA 2.)



## AUDIENCIA EN EL PARDO

A primera hora de la tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia, en el palacio de El Pardo, a don Carlos Gomes da Silva Ribeiro, ministro de Comunicaciones de Portugal, acompañado del ministro español de Obras Públicas, señor Vigón, y del embajador de Portugal en Madrid. (Foto Verdugo.)



## «Operación Lanza de acero I»

50.000 marineros y «marines» de los Estados Unidos, transportados en 80 buques de la Flota del Atlántico y transportes, con catorce barcos de guerra españoles y otras unidades de tierra y aire han participado en «Operación Lanza de Acero I», en las costas de Huelva, el mayor asalto anfibio en tiempo de paz. En la foto, «marines» empujando por la arena de la playa de Magagón sus vehículos. (Fotofiel.)

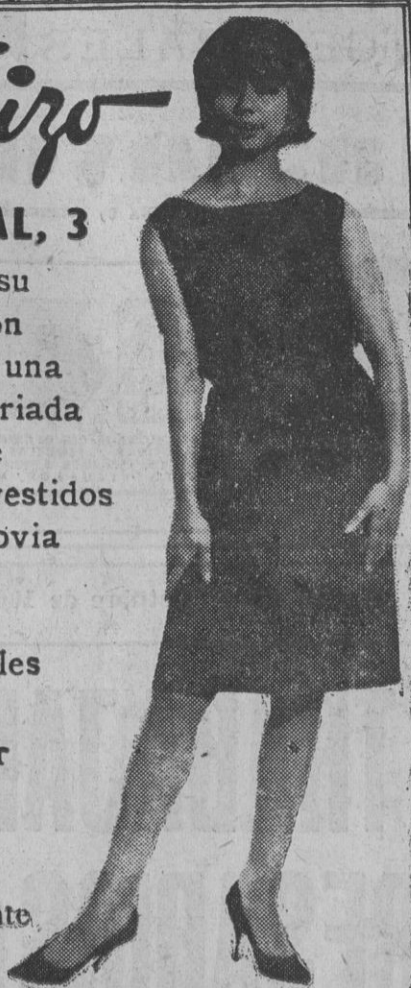
**El Suizo**

ARENAL, 3

presenta en su nueva sección de Boutique una extensa y variada colección de modelos en vestidos de tarde y novia a precios sumamente convencionales

Prêt à porter

Visitenos y solucionara económicamente el problema de ir bien vestida



Módulo Marina, de encaje nylon 443 pesetas

**SOLIS anuncia ante la TV.**

# Creación de consejos de trabajadores y de consejos de empresarios

LA ORGANIZACION SINDICAL HA SOLICITADO DEL GOBIERNO QUE EVITE LA SUBIDA DE LOS PRECIOS LOS CONVENIOS COLECTIVOS NO HAN INFLUIDO EN EL ALZA

Anoche, ante las cámaras de Televisión Española, y en el espacio «Rueda de Prensa», que dirige Angel Marrero y realiza José de las Casas, nuestro compañero Victoriano Fernández Asís presentó al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos don José Solís Ruiz. Participaron en esta «Rueda de Prensa» don José Luis Echarrri, jefe de los Servicios Informativos de Radio Nacional; don José María Ombuena, director de «Las Provincias», de Valencia; don Francisco Carantofa, director de «El Comercio», de Gijón; don José Luis Cebrán, director de «El Alcázar», de Madrid, y en representación de don Enrique del Castillo, director del «Diario de Barcelona», que no pudo llegar a tiempo, pero que envió sus preguntas, el locutor de Televisión Española don Pedro Maciá.

## ● ETAPA DE DESARROLLO

El ministro secretario dijo, contestando a una pregunta, que no deberíamos hablar de inflación, sino de que nos encontramos en una etapa de profundo, de decidido desarrollo, y que esta etapa ha provocado la subida de algunos precios. La Organización Sindical ha solicitado reiteradamente del Gobierno que se adopten las medidas precisas para evitar esta elevación. Son muchas las causas que han influido en ella, pero por el conocimiento directo que se tiene de los convenios, por los datos estadísticos, se puede asegurar que los convenios no han influido ni indirecta ni directamente en esta subida. Los convenios llevan consigo, junto a una elevación de salarios, una mayor productividad, que ha compensado esa elevación, y, por tanto, no son causa principal ni importante dentro de la subida.

«Muchos conflictos, inicialmente—respondió el señor Solís a otra pregunta—, son laborales, pero grupos políticos tratan siempre en España y fuera de España de transformarlos en conflictos políticos. De ahí que debe distinguirse y establecerse normas concretas para resolver los problemas del conflicto laboral y otras, distintas, cuando se trate de conflicto político. Las propias organizaciones profesionales son las primeras que deben decir «esto no tiene nada que ver con nuestro cometido», porque son ellos los que saben cuándo se está en la línea sana y limpia de discutir aquello a que se tiene derecho.

Es indudable que el progreso social, en el sector industrial, se logra a veces a costa del sector agrario, y una subida de precios en el primero no nos llama la atención. En cambio, en una subida de los productos agrícolas, sí.»

Cree el señor Solís que el tratamiento que se da a unos y otros es diferente, y no debería serlo. El campo necesita de créditos más flexibles, por mayor cantidad, por la gran transformación que necesita.

A la pregunta hecha sobre si nuestra incorporación a Europa vaya a suponer que el Sindicato tenga que entonar algún «mea culpa», el ministro responde que no piensa cantar ningún «mea culpa», ya que los dirigentes sindicales «estamos plenamente satisfechos de todo lo que se ha hecho, y totalmente comprometidos con la doctrina». En cuanto a que sea más representativo el Sindicato, nosotros hemos avanzado mucho. De aquellas juntas elegidas inicialmente con el dedo, a las que han sido elegidas últimamente, donde sólo cinco trabajadores podían proponer un candidato, se ve el gran avance que hemos hecho; y ahora estamos preparando el montaje de los Consejos de Trabajadores y los Consejos de Empresarios, los cuales elegirán entre ellos su presidente, y estos Consejos funcionarán

presentaciones del municipio, de la familia y del sindicato, electivamente designadas, es una realidad. La nueva constitución de la Permanente y las doce comisiones es otro. Ya están trabajando con cuidado y con tacto, es decir, aquellas palabras de nuestro Caudillo ya han tenido una realidad. Cree el señor Solís que estamos en un momento extraordinario. Los españoles hemos olvidado muchas rencillas. Tenemos al-

prender que la lucha de clases sea la única finalidad del sindicalismo está total y absolutamente superado. Cree el señor Solís que la idea, la doctrina, la esencia del pensamiento sindicalista español está hoy infinitamente más de actualidad en el mundo que hace veintitantos años.

## ● PRESUPUESTOS SINDICALES

Los ingresos que tiene la Organización Sindical son administrados de una manera muy sencilla y enormemente eficaz, dijo el señor Solís, en contestación a una nueva pregunta. Unos hombres, empresarios y trabajadores, elegidos por sus compañeros, constituyen unas juntas económico-administrativas, y estos llevan sobre sí la responsabilidad de la administración. No se puede hacer ningún gasto sin su participación. Y son unos miles de hombres repartidos por toda España, en lo local, en lo provincial y en lo nacional, los que llevan esa carga importante de administrar y de administrar bien; los presupuestos los confecciona el Congreso Sindical con sus mil delegados y ésta es la marcha administrativa de la Organización Sindical.

Terminado el coloquio, el señor Solís dijo que interesante sería repetir esto con hombres también responsables en las Cortes; procuradores y ministros, dialogando, y las cámaras reflejando el diálogo. Es una idea, terminó diciendo el ministro secretario, que voy a darle al presidente de las Cortes, para que los hombres responsables en las mismas puedan hablar con esta franqueza como hemos hablado y, al mismo tiempo, tratado de todo, de problemas delicados, con esta eficacia con que hemos hablado nosotros.

- «Deben establecerse normas distintas para el conflicto de origen social y el de origen político.»
- «Frecuentemente, el sector industrial ha progresado a costa del agrario.»
- «El campo necesita más crédito y más flexible.»
- «Necesitamos instituciones muy fuertes para el diálogo con el Poder.»
- «Estos diálogos se deberían repetir en las Cortes, entre procuradores y ministros, y con las cámaras reflejando el diálogo.»

en lo local, en lo provincial y en lo nacional, y, como órgano coordinador, el Gran Congreso Sindical. Esto se pondrá en marcha pronto, y significará un paso más en ese carácter representativo del que tanto se habla: la participación del pueblo a través de los instrumentos para que pueda influir en la política española.

## ● CONSEJO NACIONAL

En el Consejo Nacional, contestó a una pregunta el ministro secretario general del Movimiento, hay hombres que tienen pensamientos diferentes, y predomina el grupo que piensa en estructurar las libertades de hecho que existen, de institucionalizarlas, desarrollarlas, crear un sistema de convivencia estable y posible de desarrollar y mantener por entender que esas instituciones auténticas, muy libres, son las que pueden conseguir una continuidad total de la política en nuestra Patria, que tengan la posibilidad de dialogar con el Gobierno: unas instituciones que tengan la posibilidad de influir y estar presentes. Instituciones poderosas, el pueblo participando, el pueblo presente en política, diálogo permanente y la presencia viva y activa de todo lo que es el pueblo español.

## ● PRODUCTIVIDAD

Sobre el tema de la productividad, dijo el ministro que hay quien cree que productividad es que el señor que lleva ladrillos en una carretilla lleve más ladrillos. Parece mentira que se piense así, pero hay muchas personas que así lo hacen. La productividad no es eso; muchas veces se consigue productividad con menos trabajo, con menos esfuerzo. Hace falta que el trabajador tenga un cuidado en su trabajo, en todo lo que significa su entrega al servicio, y que la empresa se organice convenientemente, con el preciso utillaje, y así se consigue la productividad. Tienen que participar en ella los dos, pero muy principalmente las empresas, con su organización, con su utillaje, con métodos modernos.

## ● REVISION DE LAS LEYES

A una nueva pregunta sobre el desarrollo político ideal, el señor Solís responde que ya nuestro Caudillo, en el Consejo Nacional, en las propias Cortes, hizo referencia a toda esta preocupación que él siente e indicaba que era necesario revisar las viejas leyes y actualizarlas, completándolas, y que era necesario ir estudiando la separación para su día de la Jefatura del Estado de la del Gobierno, y el Consejo Nacional, con su reglamento provisional, es ya una realidad. La presencia por primera vez en ese Consejo Nacional de las re-

guntas, porque a los españoles nos gusta mucho discutir, y algunas veces, pelear. Los que nos mirábamos como enemigos, hoy día somos amigos en gran parte, y, por tanto, el momento es otro. Nuestra experiencia de estos años se puede recoger. Las viejas leyes se pueden actualizar. Con todo ello podemos completar una estructura legal cara al futuro; lo que corresponde al año 1964 no es, naturalmente, lo que correspondía al año 1936, y podemos indicar al pueblo español: esta puede ser la España del mañana, y podremos presentar nuestro Régimen renacido, fortalecido, después de esta operación, como uno de los regímenes más modernos del mundo, donde el principio de autoridad fuese el conveniente, donde la libertad fuese respetada siempre, que también permitiese respetar la libertad colectiva, donde eso que se llama democracia, eso que se llama participación popular, estuviese garantizado con instituciones fuertes. Cree el señor Solís que podríamos ser nosotros esa fórmula que muchos países buscan, intermedia, entre un liberalismo que no va en todas partes y un comunismo, que, como católicos, no nos va. Podríamos ser la fórmula intermedia que el mundo está esperando y necesitando.

Preguntado sobre qué fines persigue el Comité de la Civilización Cristiana, que recientemente ha estado presidido por el señor Solís, éste contestó que trata de defender nuestra civilización cristiana.

## ● CONVENIOS COLECTIVOS

Acercas de la encuesta que se está realizando entre las secciones sociales de los Sindicatos en torno a los convenios colectivos y a muchos aspectos de éstos, dice el ministro que es obligación de la Organización Sindical estar en contacto permanente con el pueblo, y a través de esa encuesta, que va dirigida a 10.000 hombres que están en las fábricas, en el taller, en el campo, vamos a conocer su pensamiento, saber la realidad, la eficacia y el resultado, y cuando esa legislación sea perfeccionada, lo sea con conocimiento de causa.

La siguiente pregunta estuvo relacionada con la renovación del sindicato. El ministro contestó que los congresos y las reuniones sindicales siempre tiene que haber, no de renovación, sino de perfeccionamiento sindical. Y acerca de la crisis del Sindicato vertical, entendiéndolo el ministro que no solamente no está en crisis, sino que a él caminan sin darse cuenta, e incluso sin quererlo, la inmensa mayoría de los sindicatos del mundo. La unidad sindical la defienden todos los sindicalistas. El entendimiento entre sindicatos patronales y obreros lo van buscando mediante comisiones mixtas, en grandes consejos, y el com-

El Pentágono revela

Hay quince bombarderos «B-52» frente a China

WASHINGTON, 27. —

El Pentágono ha revelado que una escuadrilla compuesta de quince bombarderos estratégicos B-52 se halla actualmente en una base situada en la isla de Guam, en el Pacífico, a menos de 1.800 kilómetros de la China comunista. La escuadrilla llegó a la isla la pasada primavera. Es la primera vez que esos aparatos tácticos se sitúan en una base fuera de los Estados Unidos.

Por otra parte, ha añadido el Departamento de Defensa, otros B-52 —algunas unidades— están temporalmente en la isla de Guam, donde han llegado procedentes de la base aérea de March, en California.

En las bases de los Estados Unidos hay unos 600 aparatos del mismo modelo. La mitad de esos reactores están en las pistas de vuelo de la Comandancia Aérea Estratégica, dispuestos a despegar, acción que efectúan en quince minutos desde el momento que reciben el aviso. Parte de la otra mitad —porcentaje que no se ha precisado— se hallan en estado de alerta constante por el espacio. (Afp-Efe.)

TEATRO CALDERON

HOY, 7 Tarde - 10.45 Noche  
La Gran Compañía de Revistas de

**TONY LEBLANC**  
PRESENTA

**LOLITA SEVILLA**

¡LAVA LA SEÑORA!  
¡LAVA EL CABALLERO!

ROXITA TOMAS  
TO  
RIE  
RO

NO HAY LOCALIDADES PARA LA FUNCION DE LA TARDE  
NO HAY LOCALIDADES PARA LA FUNCION DE LA NOCHE

**CARMEN APULO**

LINES MARTIN - ANTONITA CAMACHO - PILAR ROLDAN

**CHRISTINE and MOLL**

**RUDY**  
**THE HAPPY GIRLS**  
OMAN DE BENGALA

JOSE RIVERA - RICARDO FANDINO  
MIGUEL BORTILLO

**SYLVANIA**  
International

Un televisor para toda la vida, con las máximas facilidades de pago, en el distribuidor:



PACIFICO, 82  
ZURBANO, núm. 65 - G.TA. EMBAJADORES, núm. 7  
FACIL APARCAMIENTO

EL TELEVISOR AMERICANO

con GARANTIA TOTAL POR UN AÑO

¡Imagen perfecta!  
¡Máxima calidad!

## Preocupación en el campo



**B**ASTA con hablar con cualquier persona relacionada con la agricultura para percibir rápidamente la inquietud que existe en el campo. Solís se ha referido a ella en el discurso pronunciado en el acto de clausura de la segunda asamblea general de C. O. E. S.: «El campo se encuentra preocupado e insatisfecho—dijo—. Necesita apoyo, y considero que no es por todos comprendido, pero la transformación del campo no puede descansar exclusivamente sobre los hombros de los campesinos. Y todos debemos estar dispuestos a realizarla.»

**E**l habitante de la ciudad, y comprendemos en esta definición a los que viven en núcleos urbanos sin de-

pendencia directa de la agricultura, no suele tener una visión clara de las dificultades y aspiraciones de los campesinos. Y no la tiene porque el problema lo ve a través de los precios de artículos de primerísima necesidad, como son los alimenticios, y tiende a considerar que las subidas constantes que experimentan se deben al beneficio del campo, sin apreciar el falseamiento que en el proceso introducen las especulaciones de los intermediarios. Al existir ese sector intermedio que desnaturaliza el proceso comercial, productores y consumidores se enfrentan como si fueran enemigos, cuando, en realidad, sin que se den cuenta, van en la misma

barca y se encaran con los mismos problemas. El habitante de la ciudad reprocha al campesino las subidas constantes de los precios, y éste, a su vez, le reprocha a aquél el querer asentar su prosperidad sobre el envilecimiento de los precios del campo, buscando para sí un nivel de vida del que los agricultores se encuentran, por término medio, muy distanciados. Creemos por ello que las elevaciones artificiales de precios hechas en sectores intermedios no sólo son un perjuicio para la economía general del país, sino que, además, impiden la unidad que debería existir entre los dos grandes sectores nacionales de productores y consumidores para resolver en con-

junto los problemas planteados.

**E**l problema de los precios lo centró Solís en sus justos términos: «La realidad—dijo—es que el labrador observa, a veces con sorpresa y a veces incluso con ira, cómo unos precios estables regian tan sólo para el campo. Es evidente la necesidad de unos precios estables, pero esos precios estables han de regir para todos, sin circunscribirlos únicamente a un sector de la producción.»

**P**ARA conseguirlo es preciso evitar ese «enriquecimiento abusivo de personas e intermediarios que no merecen el calificativo de comerciantes», de que habló Solís en su discurso.

## CARTA DE PARIS

### A UNA PRINCESA NONATA, LA GRAN VIA DIAGONAL

**N**UNCA hasta ahora había escrito a un ser no nacido, pero tú, como las princesas que son esperadas en países regidos por reinas, suscitadas ya desde que eres concebida esperanzas y temores, nonata Gran Vía Diagonal.

Hace años, yo, rústico doctor de los madriles, me incliné expectante, como tantos otros, sobre el inflado vientre de la villa para diagnosticar si estaba o no estaba encinta de ti. No. No lo estaba. Pero ¡qué revuelo se armó! El galán, gallardo, bancario y financiero, aspiraba a la paternidad. La

familia, mesocrática, comerciante y menestral, se oponía a cualquier clase de nacimientos prematuros. Claro está, ante tan flagrante divorcio de deseos, tú quedaste en ese misterioso limbo por el que yerran las ilusiones, los proyectos, las ambiciones, que no llegan a encarnar en realidad.

Ahora, desde esta otra villa enorme, en la que cualquier proyecto de vía nueva, de ruta rápida a orillas del Sena, levanta polvaredas en las que se agitan los fantasmas de Diderot, la Pompadour o Condorcet, veo que tu ardua gestación provoca nuevos

debates y no amorosos precisamente. Por eso yo, que guardo en mis alforjas pedrestes junto al corrusco dorado y la avellana ascética unas migajas de experiencia, me permito escribirte y aconsejarte.

No te enorgañes creyendo que eres necesaria. Todo engruimiento es malo. Madrid, que tiene ya su Zona Azul y todo, puede muy bien prescindir de ti. Un sistema es rasgar las carnes viejas y un tanto putrefactas del cuerpo urbano en que te sueñan para que esa rara sangre del tiempo nuevo, hecha de lata y gasolina, circule más libremente. Otro, quizá más sensato, es llevar lejos de tus aperturas las vísceras nuevas—oficinas, bancos, centros docentes, grandes mercados y teatros—con lo que la circulación, en lugar de producir embolias en tus estrechos capilares, se desahoga y alegra en más amplias y estéticas arterias. Si los urbanistas, y según el viejo alcalde Herriot «urbanismo es el nombre pomposo que algunos dan a la callejería», elijan la segunda solución, tú, futura Gran Vía Diagonal, nunca serás de este mundo.

Humanízate. Renuncia a dar fabulosas ganancias a los financieros y proyectistas. Ellos, si son de ley, te partearán a pesar de todo. Ya ves: el marqués de Salamanca se arruinó varias veces, y una de ellas cuando construía el barrio de su nombre. Renuncia y procura repartir generosa y equánime tus dádivas. Que todos esos miles de familias que se agrupan hace décadas en torno al viejo cuartel del Conde Duque y un poco más allá estén seguros de que a la gigantesca plusvalía de la operación urbanizadora será repartida también con ellos. Has de pensar que no venden solares, sino que enajenan sus casas, sus pequeños negocios, y con ellos la estela de un amor lejano, las sonrisas del hijo primero, las canas que temperaron la brillante negrura de unos cabellos femeninos, las penas, las esperanzas y esa cosa de la que decía Machado que ¿qué es eso?: la vida.

No olvides que antes que la ciudad son los ciudadanos y que jamás será justo hacer urbe hermosa para urbanícolas desgraciados. Aderza tus rascacielos. Ponte en el moño de terrazas, flores y arbustos, si puedes, madroños, que hacen madrileño y alegre. Estira el abanico de tu cola almid-

nada para que se te vea bien cuando lo paseen americanos, alemanes, suecos y segovianos en automóvil. Pero, niña, no engordes a unos demasiado a costa de adelgazar a otros, como si en vez de madrileños a parte entera fueran desdichadísimo internos del quevedesco domine Cabra.

Creo que me entenderás, aunque la gravedad de dirigirme a un ser como tú, tímido y deseado, que yace en ectoplasma de papel de ferropusado en los despachos de los financieros y urbanizadores, me haya puesto un poco voz de sochantre, como un colega sevillano decía que la tenía el bueno de Gofí, a quien tú no conociste, cuando asistía a las asambleas de asociaciones de la Prensa. Lo que quiero decirte es que, como las princesas que han de reinar, traigas al nacer en tu canastilla una varita florecida de justicia distributiva. Ven para hermoear la villa, para dar negocio a los negociantes, pero para compensar sentimental y económicamente a quienes deberán ser desarraigados. ¡Y es tan duro dejarse las raíces cuando los años han hecho que éstas suban ya hasta el corazón...!

Me pongo sentimental y eso no es bueno cuando se escribe a futuras princesas. Desde aquí no puedo inclinarme sobre el maduro vientre de mi querido Madrid para otear si hay en él palpitaciones de maternidad cercana. Creo que no haces falta imperiosamente, pero, ¿sabes?, los hijos más celebrados suelen ser los que llegan un poco por las bravas. Madrid, escenario de las Españas, debe empezar a deshacerse de las viejas y sucias tramoyas para ponerse a tono con las escenografías de mañana. ¿Que empuja por tí? ¡Adelante! Una nebulosa de torres, una planta de rascacielos, plazas, jardines, aguarda. Nadie, ni los vecinos de tu seno, ni los sentimentales, ni los costumbristas, podrán detenerlas. Sólo es preciso que tú des un paso al frente, llevando en la mano la rosa de la belleza y en la frente la diadema de la justicia social. Quizá estarás un poco cursi, pero es que ahora la bondad es pura cursilería.

Se inclina ante tus no nacidas plantas de hormigón este paleta admirativo que lo es.

**ISIDRO**  
Cronista Oficial de la villa de Madrid

El delegado provincial de la Vivienda de Madrid informa a «Tercera Página»

## EL INCUMPLIMIENTO DE TRAMITES ADMINISTRATIVOS OCASIONA MUCHOS RETRASOS EN LA ENTREGA DE VIVIENDAS

**C**ON el título «Retraso en la entrega de viviendas» se publicó en «Tercera Página» del día 29 de septiembre el resumen de una carta en la que se denunciaba el hecho ocurrido en un bloque edificado en la calle Girasol (Carabanchel Alto), pendiente de calificación definitiva por el Ministerio de la Vivienda.

A este propósito recibimos una carta del delegado provincial, don Antonio Ruiz Martín, a la que adjunta nota de la tramitación del expediente seguido con dichas viviendas y del que se deduce que la culpa no fué de la Delegación Nacional de la Vivienda, sino de los promotores, que descuidaron el cumplimiento de trámites administrativos esenciales. El 29 de mayo de 1964 se interesó de los promotores que solicitaran la calificación definitiva, pues se había cumplido el plazo de terminación de las obras sin que se pidiera esta calificación. Solicitada por los promotores, se hizo una visita de inspección, que no pudo llevarse a cabo porque la casa estaba cerrada y sin guarda de obra. Esto originó un retraso de diez días más, hasta que se hizo la segunda visita de inspección, encontrándose en la obra algunos reparos que fueron comunicados con fecha 17 de agosto a los promotores. Con fecha 10 de septiembre, dichos reparos fueron subsanados en parte y, posteriormente, se completó la documentación requerida. Por último, la Dirección General de la Vivienda remitió a los promotores la cédula de habitabilidad.

Para evitar estas dilaciones molestas, especialmente molestas para quienes esperan habitar el piso que han comprado, sería conveniente que los promotores cuidaran con más celo la tramitación administrativa, que lógicamente debe cumplimentarse con tanta meticulosidad como se cuidan los detalles técnicos y financieros de la construcción.

## Mercado Común agrícola

**C**ON todos los reparos que puedan oponerse a la forma, parece que la postura francesa de forzar las etapas de la integración agrícola en el seno de la Comunidad Económica Europea tiene un fondo de razón apoyado no ya sólo en el espíritu, sino en la letra del tratado de Roma, en el que la armonización de las políticas agrarias para alcanzar un mercado común de los productos del campo posee la misma entidad y se le concede idéntica significación que la que se otorga a la libre circulación de mercancías industriales.

Como en ocasiones anteriores, las modificaciones que en el seno del Mercado Común se produzcan tienen para nosotros una verdadera significación, la cual puede medirse partiendo de los siguientes datos: las ventas que realizamos en el ámbito de la Comunidad Económica Europea representan casi el 40 por 100 de nuestra total exportación y, en elevadísimo porcentaje, se refieren a productos agrícolas. Por otro lado, algo más de la cuarta parte de nuestros adquisiciones se realizan en los países del Mercado Común y están referidas esencialmente a productos industriales.

Como conclusión, puede afirmarse que cuanto mayor sea la integración agraria en el seno de la Comunidad Económica Europea, mayor conveniencia existe para España de llegar a una fórmula de asociación con la misma.

**E**XAMINADO el problema desde el punto de vista español, queda, a nuestro parecer, planteado en los siguientes términos: cuanto más fuerte sea la integración en el seno de la C. E. E. de las políticas agrarias y en mayor medida se reduzcan los aranceles interiores



## HUERTAS, 73

### El rapto de las sabinas

Los sabinos eran hombres prudentes, sabios, decentes y serenos. Un buen día los romanos les quitaron las mujeres, y aquello les preocupó mucho. Tanto les preocupó, que se reunieron los sabinos a altas horas de la noche para planear el rescate de sus costillas. Lo planearon después de una discusión seria y ordenada, en la que nada quedó sin prever. Y decidieron por fin atacar a los romanos, pero prudentemente, para lo cual daban dos pasos hacia adelante y un paso hacia atrás. Cuando llegaron ya era de día y las sabinas se habían acostumbrado.

Cuento esta historia porque se parece mucho a lo que pasa en Madrid. Yo no soy el cronista municipal de este periódico, pero es que hay cosas que se salen de la problemática municipal para entrar en el ámbito de la psicología. Por ejemplo, el lío de la plaza de los Mostenses, entre otros. La plaza de los Mostenses era una plaza muy rara, en la cual se pensó para construir un aparcamiento capaz de aligerar el espantoso tráfico del centro urbano. Todo parecía tan claro como la necesidad obvia que tuvieron los sabinos de rescatar a las sabinas. Pero como las cosas hay que hacerlas por orden, con cuidado, con ojo y con sabiduría, para no molestar a nadie, el aparcamiento se hace viejo sin poder terminarse y va camino de convertirse en vergüenza urbana.

Ustedes imagínense una pieza teatral en la que un coro de figuras inmóviles, hieráticas, solemnes, gritase estentóreamente: «¡Tenemos que apresurarnos! ¡Hay que apresurarse! ¡Pues una cosa así es lo que está pasando con la reforma de Madrid.»

**JULIAN**

# París: Buena acogida a las peticiones de Romeo Gorría

- Reagrupación familiar de los trabajadores españoles en Francia
- Solución a sus problemas de alojamiento y enseñanza

PARIS, 27. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvián.)—Las conversaciones entre el ministro español de Trabajo, señor Romeo Gorría, y su colega francés, señor Granval, duraron ayer prácticamente ocho horas, porque el ministro francés recibió en el aeropuerto a su colega a las doce y media, lo re-

tuvo a almorzar y la delegación española abandonaba el Ministerio de Trabajo a las ocho de la noche, después de pasar revista detenidamente a todos los problemas que presenta la presencia en Francia del imparable fenómeno de la emigración de mano de obra española. Del interés que ha representado la jornada de ayer para

los franceses da idea la simple cita de las personalidades que acompañaban al ministro francés: el director general de Trabajo, el director general de Seguridad Social, el subdirector general de Trabajo y el director general de Inmigración, acompañados todos ellos de sus más próximos colaboradores.

● FORMACION PROFESIONAL.—El punto de partida de las conversaciones fué el obrero español desde antes de incorporarse a la corriente emigratoria, y las dos delegaciones llegaron pronto a un acuerdo sobre la necesidad y la conveniencia de proceder a un amplio programa de formación profesional. La delegación española hizo constar que las ac-

## EL GOBIERNO FRANCÉS SOLICITA DEL DE MADRID UN PLAN DE AYUDA ASISTENCIAL

tuales instalaciones de formación profesional de nuestro país son suficientes para formar los cuadros que necesita nuestra industria, y que los actuales programas de ampliación tienen por objeto cubrir las necesidades de nuestro propio Plan de Desarrollo, por lo cual es perfectamente normal requerir la ayuda económica francesa para la formación de la mano de obra decidida a emigrar hacia este país, que es el que ha de beneficiarse en su economía de la formación profesional que preste el Estado español. El argumento español es tan lógico que la observación española ha pasado de manera natural al estudio de los responsables franceses.

recho moral, el más sagrado de nuestros trabajadores, sino un hogar donde alojarse y una enseñanza española para sus hijos, a los que España no consiente en perder.

● BUENA ACOGIDA.—Todos estos problemas se trataron ayer en París, y la delegación francesa los comprendió tan bien que pidió al ministro español que nuestro Gobierno presente al francés un plan de ayuda asistencial, que podría ir al presupuesto del fondo de ayuda a los trabajadores extranjeros que la Asamblea francesa aprobó el pasado mes de julio.

● EMIGRACION CLANDESTINA.—Las dos delegaciones se mostraron muy satisfechas de la total inexistencia de la emigración clandestina, pero lamentaron que, quizá por falta de información, por un ramalazo de afición a la aventura, o por el individualismo normal en el español, exista todavía un 30 por 100 de emigración «no asistida», esto es, de trabajadores que llegan a Francia únicamente con su pasaporte en regla, y han de pasar estúpidamente por la aventura de unos primeros meses de ilegalidad, en los que la mayor parte de las veces caen en manos de patronos que abusan de la situación. En estas condiciones irregulares, el trabajador no cobra subsidios ni tiene derecho a ninguna clase de seguros, y es de desear que cese totalmente esta irregularidad. En el 54, prácticamente, la mayoría de la emigración era clandestina; a partir del 59, la cifra bajó a un 70 por 100, y los dos Gobiernos pondrán todo su interés en hacer desaparecer el actual 30 por 100, que no se puede llamar clandestino, porque nuestros trabajadores llegan con su pasaporte en regla, pero sin seguir la vía normal del Instituto Nacional de Emigración, que es el único que se responsabiliza de ellos debidamente desde antes de partir de España.

La Delegación española hizo constar su satisfacción por la comprensión que el Gobierno francés ha mostrado siempre que se han negociado los acuerdos de tipo laboral entre las dos naciones, pero nuestra Delegación ha tenido un interés especial en hacer resaltar que no es sólo el lado económico de la cuestión el que preocupa en este viaje al ministro español, sino, de manera primordial, los problemas del individuo humano y sus necesidades a la hora de adaptarse a un medio que no es el propio.

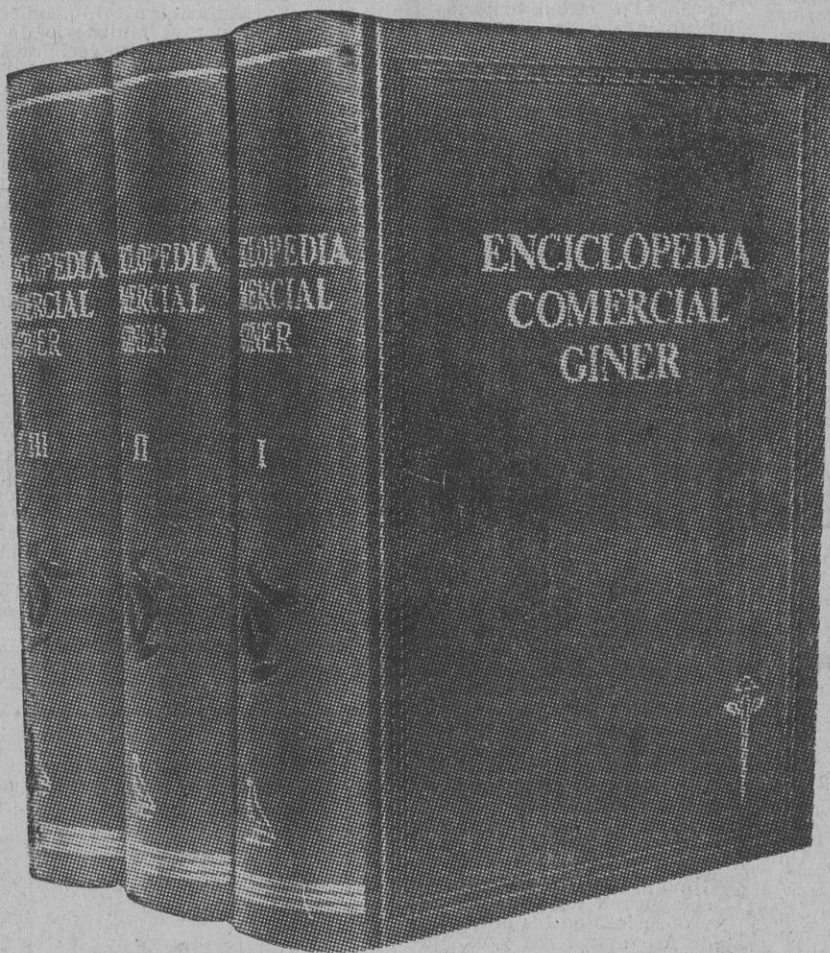
● SEPARACION FAMILIAR.—Todos sabemos que el mejor procedimiento para facilitar la solución de estos problemas de adaptación es la reagrupación familiar, pero todos sabemos también que el problema, prácticamente insoluble, que se le presenta en la actualidad al obrero español a la hora de la reagrupación familiar, es la falta de alojamiento. De ahí nuestra delegación, consciente de la lesión moral que significa la separación familiar, haya insistido de manera especial en sus conversaciones, en la necesidad de solucionar los problemas de alojamiento.

En algunos casos, el problema de la agrupación familiar se ha resuelto ya por la vía individual. Son ya muchas las familias españolas que viven en Francia con sus hijos, y aquí se presenta otro de los problemas más graves de la emigración: el de la enseñanza.

España, que respeta la libertad individual y el derecho de sus trabajadores a buscar trabajo donde crean conveniente, no pone coto alguno a la salida de su mano de obra, consciente como está, además, de que la comunidad europea terminará adoptando la libre circulación de trabajo, prevista en el tratado de Roma, aunque haya comenzado por facilitar sólo la libre circulación de mercancías. Si España ha hecho en los últimos años actos de fe en la comunidad europea y tiene solicitada su asociación al Mercado Común, parece natural que dé ejemplo de su buena voluntad facilitando la libre circulación de trabajo de su mano de obra, una de las piezas del progreso económico del Mercado Común. Pero es natural que si nuestro Gobierno deja libertad de trabajo a nuestra mano de obra se preocupe de defender al límite los derechos de esa mano de obra y de mantener ligados a la comunidad española, con todos los vínculos posibles, a los españoles que viven fuera de nuestras fronteras; por eso sería absurdo que los gobiernos de las naciones que aprovechan la colaboración de nuestra mano de obra no consideraran perfectamente lógico que España desee no sólo la agrupación familiar, que es un de-

● REGRESION.—Aunque desde el año 1963 la curva de emigración ha dejado de ser ascendente, debido al elevado número de trabajadores que comienzan a regresar a España, después de unos años de emigración, que en término medio pueden cifrarse entre tres y cinco años, el fenómeno de emigración no desaparecerá todavía de España, pese a los puestos de trabajo que creará el Plan de Desarrollo no sólo porque nuestro país ha sido siempre, como todos los del Mediterráneo, país de emigración, sino porque en España comienza a manifestarse, con carácter masivo, el fenómeno normal de todas las sociedades industrializadas: la llegada de la mano de obra femenina al mercado del trabajo. Este fenómeno sociológico, junto al alto porcentaje de mano de obra agrícola que existe todavía en España, alrededor del 34 por 100, y que normalmente irá incorporándose a la industria, hacen que el fenómeno de la emigración tenga todavía un empuje tan vigoroso, que justifica sobradamente todas las batallas que nuestro Ministerio de Trabajo y nuestros Sindicatos den con redoblado tesón en el mercado de la mano de obra europea, que —sin que nos pongan en él dificultades los egoístas continentales— es un mercado común al que pertenecemos con la mayor satisfacción de quienes nos necesitan.

## Acaba de aparecer



### INDICE DE MATERIAS

**TOMO I.** -- Historia del comercio. -- Cálculo comercial. -- Mecanografía y taquigrafía. -- Organización de oficinas. -- Correspondencia comercial. -- Geografía económica de España. -- Economía. Estadística. -- Política económica. -- Contabilidad general.

**TOMO II.** -- Organización de Empresas. -- Técnica de la venta. -- Publicidad. -- Relaciones públicas. Geografía económica universal. -- Productos comerciales. -- Contabilidad de empresas.

**TOMO III.** -- LA ACTIVIDAD MERCANTIL (aparecerá en noviembre).

- A) El comerciante individual.
- B) Documentos mercantiles.
- C) Sociedades mercantiles.
- D) Contratos mercantiles.
  - 1) Compra-venta.
  - 2) Transporte (terrestre, marítimo, aéreo).
  - 3) Seguros (daños, transporte e incendios).
- E) Comercio interior.
- F) Comercio exterior.
- G) Suspensiones de pagos y quiebras.

Operaciones de Banca y Bolsa.

Patentes y marcas.

Legislación social.

Legislación fiscal.

La **ENCICLOPEDIA COMERCIAL GINER** es una obra útil para todas las actividades mercantiles, tanto para el comerciante, industrial, empleado, como para el estudiante, por su sentido didáctico de las materias que trata, así como la claridad de su lenguaje y la competencia de sus autores, catedráticos, profesores y especialistas.

Forman tres volúmenes, con unas 300 ilustraciones, 2.800 páginas, tamaño 18 x 26, encuadernada en tela, con estampación en oro.

**PRECIO:** 1.500 ptas. contado. 1.700 ptas. en plazos de 100 mensuales

Don ..... de ..... años, domicilio ..... Prov. .... Profesión ..... sitio donde trabaja .....

**EDICIONES GINER. Cuesta Santo Domingo, 11. MADRID - 13**

Importante compañía de seguros generales, del norte de España

Precisa delegados para AVILA, CUENCA, SEGOVIA y sus provincias  
Gran porvenir - Inmejorables condiciones  
Apartado de Correos número 19.079 - MADRID

PUEBLO

ANTE LAS 115  
DELEGACIONES  
DE LA UNESCO

# Brillante informe de Lora Tamayo

PARIS, 27. (Crónica, por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvi6n.) — El ministro español de Educación dedic6 parte de la jornada de ayer a la visita de diversos centros cientificos de Paris en compa1a del ministro franc6s de Investigaci6n, se1or Palewski, que habia ofrecido a su colega espa1ol un almuerzo al que asistieron un numeroso grupo de personalidades cientificas francesas, la mayoria de ellas viejos amigos del profesor Lora Tamayo.

**ENSE1ANZA Y DESARROLLO.** — A 6ltima hora de la tarde de ayer, el profesor Lora Tamayo pronunci6 ante las 115 delegaciones de la U. N. E. S. C. O. un brillante discurso, en el que evoc6 la eminente labor de Espa1a en pro del reconocimiento de que las inversiones en educaci6n constituyen un requisito esencial del progreso econ6mico y social. Al establecerse el Plan Nacional de Desarrollo, la educaci6n goza en Espa1a del primer lugar en orden de prioridades establecido, ocupando el cuarto en volumen de inversiones detr6s de transportes, agricultura y vivienda.

El total de inversiones en educaci6n para el cuatrienio asciende a 22.358 millones de pesetas, aproximadamente unos 380 millones de d6lares.

**ALFABETIZACION.** — Y, as6, no es de extra1ar la coincidencia del plan espa1ol con las ideas rectoras del programa de la U. N. E. S. C. O.: continuar la lucha contra el analfabetismo e impulsar la extensi6n cultural en las zonas rurales, mediante el empleo de las modernas t6cnicas audiovisuales; complementar el plan de construcciones escolares con la edificaci6n de 15.000 aulas de primera ense1anza; mejorar la dotaci6n de material pedag6gico y ampliar hasta los catorce a1os la escolaridad obligatoria; aumentar la capacidad de la ense1anza media con la

- PROYECTOS**
- 15.000 escuelas.
  - 465.000 plazas en bachillerato.
  - 120.000 plazas en Formaci6n Profesional.
  - 17 nuevas secciones en la Universidad.
  - 6.000 plazas en peritaje.
  - 9.000 plazas en ingenieria.
  - 1.700.000 de adultos alfabetizados.
- DOS NUEVAS ESCUELAS DE CAMINOS,  
UNA DE INDUSTRIALES Y OTRA DE AGRONOMOS**

creaci6n de 465.000 nuevos puestos de estudio; crear 120.000 plazas en las ense1anzas de formaci6n profesional; situar la ense1anza superior en condiciones de hacer frente a las exigencias del desarrollo, completando las instalaciones y creando 17 nuevas secciones en las universidades; establecer cuatro nuevas escuelas de Ingenieria, 6.000 puestos de estudio para t6cnicos de grado medio y 9.000 de grado superior; estimular las inversiones del sector privado en materia de ense1anza, y prestar la necesaria atenci6n a la formaci6n del personal docente para atender tama1as necesidades.

Despu6s de ese balance, el profesor Lora Tamayo hizo la descripci6n de la campa1a nacional de alfabetizaci6n, tema de considerable importancia en esta Conferencia General de la U. N. E. S. C. O., y a la cual han hecho referencia la mayoria de las delegaciones presentes. En este sentido, las palabras pronunciadas por el orador constituyen una excelente gu6a en la forma de proceder en esta grave cuesti6n. Espa1a se ha propuesto alfabetizar, en cuatro a1os, 1.700.000

adultos iletrados, elevar el m6nimo de cultura al nivel de los estudios primarios. Cinco mil maestros nacionales han sido destinados a la campa1a de alfabetizaci6n y durante cada uno de los cuatro a1os que ha de durar la campa1a alcanzaran la alfabetizaci6n unos cuatrocientos cincuenta mil iletrados por a1o.

**PROYECCION INTERNACIONAL.** — Mas estas actividades espa1olas han tenido su proyecci6n internacional, con la celebraci6n en Madrid del primer seminario iberoamericano de alfabetizaci6n, organizado por la Oficina de Educaci6n Iberoamericana, organismo internacional con sede en Espa1a. Inform6 el profesor Lora Tamayo que ese seminario habia reunido a los representantes de 15 pa6ses y de cinco organismos internacionales.

**PUNTOS PRINCIPALES.** Quiz6 una de las cosas m6s interesantes en el estado actual de evoluci6n del empleo de los medios informativos de masas en la ense1anza sea el caso mencionado por el se1or ministro de Educaci6n de Espa1a sobre la creaci6n del Centro Nacional de Ense1anza Media por radio y televisi6n, as6 como la descripci6n de la pol6tica que

sigue el Estado espa1ol en la ampliaci6n de la ense1anza obligatoria hasta los catorce a1os, y que pronto podr6 incluir los estudios hasta el bachillerato elemental para toda la poblaci6n escolar.

Pero no basta con atender a los primeros grados de la ense1anza, y el orador se1al6 la creaci6n de nuevas secciones de f6sica, matem6ticas, ciencias biol6gicas, filolog6a e historia en las Facultades Universitarias, y dos escuelas t6cnicas superiores de ingenieria de caminos, canales y puertos, industrial y agron6mica.

**COLABORACION.** — Por otra parte, Espa1a impulsa las actividades sobre planeamiento educativo, y en colaboraci6n con la O. C. D. E., dentro del proyecto regional del Mediterr6neo, public6 un estudio sobre «Las necesidades educacionales en el desarrollo econ6mico y social de Espa1a». Est6 en marcha un proyecto de colaboraci6n con la Organizaci6n de Estados Americanos, que enviar6 a Espa1a becarios de los distintos pa6ses de Am6rica para que, en contacto con los especialistas espa1oles, se formen en las t6cnicas de planeamiento educativo.

Espa1a no est6 ausente del gran movimiento cientifico mundial y sus actuaciones se entrelazan con gran parte de los objetivos perseguidos por los pa6ses m6s adelantados y por la propia U. N. E. S. C. O.

**CIENCIAS SOCIALES.** — No olvid6 el profesor Lora Tamayo referirse a la labor de Espa1a en los campos de ciencias sociales y ciencias humanas, y ello le permiti6 analizar con gran competencia los problemas del humanismo dentro del desarrollo econ6mico, social, cientifico y t6cnico.

«La ciencia — dijo — puede proporcionar una formaci6n de categor6a tan elevada como las humanidades, a condici6n de que conserve lo mejor del humanismo cl6sico, armonizando as6 lo tradicional y lo moderno.»

Finalmente, el profesor Manuel Lora Tamayo rese1a las etapas de la colaboraci6n de Espa1a en la obra de la U. N. E. S. C. O. A pesar de la elevaci6n de la cuota para el sostenimiento de la organizaci6n, que va suponiendo una pesada carga para los pa6ses miembros, «nosotros aceptaremos este nuevo aumento, convencidos de la rentabilidad de la inversi6n en una pol6tica de ancha cooperaci6n internacional como la que viene siguiendo el Estado espa1ol».

El detalle de la informaci6n ofrecida por el orador se1ala los trabajos de la comisi6n hispano-francesa para la revisi6n de los manuales escolares de geograf6a e historia, habi6ndose llegado a un completo acuerdo y habi6ndose previsto una reuni6n en Paris dedicada a Edad Media y a la revisi6n final del conjunto.

Otros aspectos muy importantes son la restauraci6n de pintura, escultura y cer6mica, archivos, personal, y dedica un inter6s particular a los problemas de «descomposici6n de las piedras», tema universal como ning6n otro, pues toda la riqueza monumental se halla en peligro de degradaci6n. Espa1a, siguiendo la campa1a de la U. N. E. S. C. O.

Pro-monumentos, ha iniciado la restauraci6n de 202 monumentos nacionales, la declaraci6n de 23 nuevos conjuntos monumentales y monumentos individualizados y la publicaci6n de una serie de disposiciones y normas para la protecci6n de ciudades y conjuntos urbanos.

Termin6 su discurso el profesor Lora Tamayo reafirmando la voluntad del Gobierno espa1ol de seguir participando en las actividades de la U. N. E. S. C. O. no s6lo en las esferas ya iniciadas, sino en todas aquellas en que la cooperaci6n nacional pueda ser eficaz.

Nos consideramos vinculados a los pa6ses hermanos de Hispanoam6rica en una misma 6rea ling6istica, para lo cual se multiplicaran de forma espectacular todos los trabajos y en especial en el campo de las traducciones, en estrecho contacto tambi6n con el centro europeo de traducciones, creado en Holanda a iniciativa de la O. C. D. E. El discurso del ministro espa1ol fu6 seguido con sumo inter6s por las 115 delegaciones de la U. N. E. S. C. O., en honor de las cuales el profesor Lora Tamayo ofrece esta tarde una recepci6n en la Embajada espa1ola, a la que est6n invitadas tambi6n algunas de las m6s brillantes personalidades cientificas de Paris y altos responsables de los ministerios franceses de Educaci6n e Investigaci6n.

**Televisores**

## AVISO AL PUBLICO

¡ TODOS LOS TELEVISORES QUE TENEMOS A LA VENTA ESTAN PREPARADOS PARA LA ADAPTACION DE U. H. F. ¡

¡¡ DIFERENCIAS !!

Operaci6n normal a 24 meses

Televisor	17.980
Antena	1.300
Elevador	490
Int. bancarios	1.950
<b>total</b>	<b>21.720</b>

¡ nuestra operaci6n en el mismo plazo

Televisor	17.980	Regalo
Antena exterior	1.300	Regalo
Elevador	490	Regalo
Int. bancarios	1.950	Regalo
<b>total</b>	<b>17.980</b>	

**EMPRESAS:** Para grupos de cinco o m6s compradores, adem6s de las ventajas arriba enumeradas, obsequiamos a cada uno con una gran estufa.

**PROVINCIAS:** Tambi6n servimos a provincias, cuando se trate de quince o m6s los compradores.

**disponemos todas marcas**

Si no puede visitarnos, le informaremos en su propio domicilio

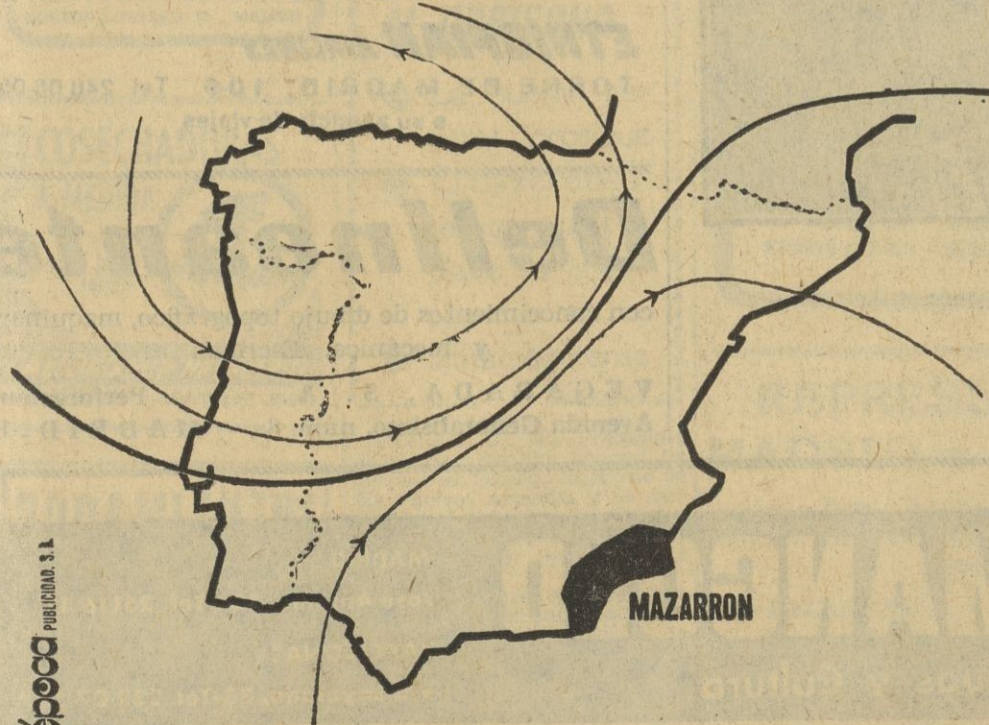
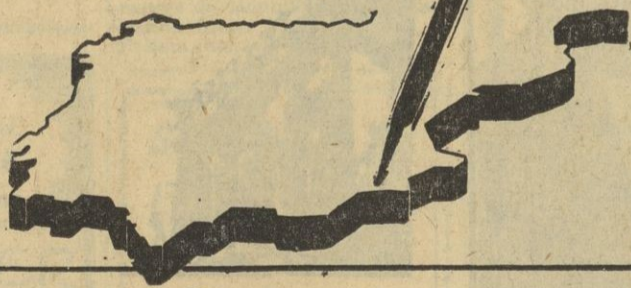
**Saggio**

Paseo Delicias, 3 primer piso

tel6fonos 227 83 76 y 230 76 31

DISTRIBUIDOR EN LEGANES: MAROTO, JUAN MU1OZ, n6mero 24

*Mazarr6n  
est6 aqu6...  
¡ donde el invierno  
no llega!*



MAZARRON

6poca PUBLICIDAD, S. A.

TRAS SU  
ULTIMA  
VICTORIA

# LA SOCIAL-DEMOCRACIA ALEMANA, FAVORITA PARA 1965 (ELECCIONES) GENERALES

**B**ERLIN, 27. (Crónica, por telex, de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) Tras la victoria socialdemócrata en Nordrhein Westfalen quedó flotando en el aire la duda de si les habría sonado la flauta por casualidad. Hoy, a la vista de los resultados en otros tres «laenders», podemos constatar con todas las garantías que nos hallamos en plena marea socialdemócrata, y que, de mantenerse durante los próximos doce meses, conseguirán el soñado poder en las próximas elecciones generales.

Pero antes de nada, un vistazo a las cifras de ayer: En Hesse, la socialdemocracia ha conseguido la mayoría absoluta. En Renania-Palatinado, la cristianodemocracia sigue en cabeza, pero a costa de perder un 2 por 100 de los votos, mientras sus rivales ganan, en cambio, un 5 por 100. Y en el Sa-

arre, fortín de la democracia cristiana, ésta debió encajar la más dolorosa de las derrotas. Perdió la mayoría a manos de la oposición, que da un salto nada menos de un 10 por 100. Los liberales, como todos los restantes pequeños partidos, acusan aquí y en las otras regiones pérdidas importantes.

En total, 6,6 millones de alemanes (un sexto del electorado) eligieron el domingo sus alcaldes y ediles. La victoria socialdemócrata no tiene vuelta de hoja.

● **BONN, AL FONDO.**— Hay que andarse siempre con precauciones en los comicios locales, que dependen más del hombre que del partido, y todo traspaso automático de sus resultados a un plano nacional puede traer grandes sorpresas. Pero aún así es innegable que la socialdemocracia va a más, mientras sus rivales atraviesan

*El pueblo está convencido de que Erhard no es bastante fuerte para gobernar el país*

*Reprocha también a los liberales de Mende su juego a dos barajas*

un bache, que no sabemos si es temporal o persistente. Por otra parte, los graves acontecimientos de los últimos días no pudieron pasar desapercibidos al elector de Hesse o Renania, y es significativo, por no decir sorprendente, que en un mo-

mento de incertidumbre como éste hayan votado por la socialdemocracia en vez de por la unión cristiana, que venía presumiendo de mayor experiencia y solidez tras de quince años ininterrumpidos en el Poder.

Pero la verdad es que en Bonn no acaban las cosas de engranar, y el Gobierno da hoy mayor impresión de inseguridad que nunca. El amable lector que haya seguido estas crónicas se habrá encontrado en el corto plazo de dos semanas con los siguientes conflictos irresolubles para el Gobierno federal: la crónica rebeldía del ala conservadora, la cuestión de los técnicos alemanes en Egipto, las reclamaciones de los refugiados de los Sudetes y el reajuste de tarifas telefónicas. Este último fué tal vez el que mayor daño hizo a Erhard cara a las masas. Nunca un regalo electoral volvió con tal fuerza contra el donante. Erhard quiso hacer un pequeño obsequio de dos pfennigs por llamada telefónica —después de haberlas encarecido artificialmente este verano—, pero encontró, en vez de agradecimiento, repulsa.

● **LO QUE PUEDE OCURRIR.**—«Quienes han perdido estas elecciones —leemos en la Prensa de esta mañana— no son los pequeños políticos locales, sino Erhard y Mende.» Un poco fuerte es la acusación, pero así piensa hoy la mayoría de los alemanes. Erhard, por su escasa habilidad, unida a la sorda lucha que se le hace desde su propio partido, y Mende, por su exceso de oportunismo, por su afán de pasarse de listo, se sientan hoy en el banquillo de acusados. Y podemos, incluso, ir más lejos. Ellos, y no los pequeños políticos locales, pueden pagar a la postre los platos rotos. Erhard, sobre todo, que ha subido a la Cancillería no por su corte ideológico, sino por considerarle su partido una «locomotora electoral», un ímán de votos que se llevará todo por delante en las próximas elecciones. Pero en estos ensayos preliminares está fallando, no rinde lo que se esperaba.

¿Qué va a hacer su partido con un hombre que ni es cristianodemócrata de corazón —Erhard es un liberal-romántico—, ni tampoco atrae votos? No vemos más que dos soluciones a este dilema:

● O cierran filas en torno a Erhard, apoyándole en cuerpo y alma, acabando con las críticas solapadas contra él, y colaborando todos en la lucha común.

● O se da un rápido golpe de mano, sustituyendo a Erhard por otro hombre más ortodoxo en su ideología, como pudiera ser Krone, a quien ya

Adenauer deseaba dejar como sucesor.

Esta última solución, sin embargo, tiene pocas posibilidades, pues en los doce meses que quedan hasta las elecciones es difícil «construir» un canciller. Seguro es, sin embargo, que de no conseguir Erhard la victoria el próximo año, su carrera política se verá truncada. Habrá sido un canciller de transición.

¿Qué ocurre con Erhard? puede que se pregunten ustedes. ¿Ha perdido la simpatía de las masas? No creo que lo ocurrido tenga nada que ver con la simpatía. Los alemanes siguen queriendo a su idealista, sincero y donquijotesco padre del milagro económico. Pero ello no les impide ver el contraste entre sus palabras optimistas, entre el panorama rosa que gusta pintar a la primera oportunidad que se le presenta y la amarga, la dura realidad de la política diaria. Para Erhard no parece haber ni conflicto con París, ni problema con Israel, ni cuentas que ajustar con los vecinos. Todo son minucias que pueden solucionarse sentándose a una mesa y hablando clara, honestamente, como él suele hacerlo. Sería hermoso que fuera así, dicen los alemanes; pero, por desgracia no lo es, y cada vez ven más claro que Erhard no es hombre con la dureza suficiente para llevar el timón del país en las revueltas aguas de la política internacional.

Respecto a los liberales, su mal tiene otro origen. El tejermeje que se traen, hacer oposición dentro del propio Gobierno, jugar con dos barajas, puede ir bien en un pueblo más fantasioso que el alemán. Aquí, sus trucos, su zigzag, cansan, y se les considera poco formales, reproche grave en todo el mundo y fatal en Alemania.

Por último, dos palabras para los vencedores, la socialdemocracia, que juega a la contra, arriesgando lo menos posible, apenas sin hacerse notar con crítica ni baladronada, ganando gramo a gramo peso y prestigio, hasta presentarse como un partido serio, sólido, en el que se puede confiar. Del viejo aroma revolucionario no queda ya nada. Han guardado («el capital») bajo siete llaves, han rapado las barbas a Marx y le frotran las mejillas con loción americana. Eso completa la estampa del aspirante al éxito en la República Federal. Y luego, a esperar tranquilamente los laureles. Sin un gesto, sin un grito. Pues no hace falta ganar unas elecciones. Basta con que el adversario las pierda.



COMPLETE  
SU CAFE

CON ANIS DE LA PRAVIANA

es fino aroma  
y delicioso sabor  
de puro anís,  
destilado gota a gota...  
para su placer

ALEGRA  
AL PALADAR



ANIS DE LA  
PRAVIANA  
ALEGRA AL PALADAR!

VA Vd. A **ATENAS?**



Hagelo  
SIN ESCALAS  
en los super rápidos  
y lujosos  
BOEING FAN JET

**ETHIOPIAN AIRLINES**

TORRE DE MADRID, 10-9 Tel. 248 06 05  
o su agencia de viajes

**Delineante**

con conocimientos de dibujo topográfico, maquinaria y mecánica. Escriban a:

VEGARADA, S. A. - Perforaciones  
Avenida Generalísimo, núm. 8 - MADRID - 16

Para **IDIOMAS, Sólo MANGOLD**

Centros Europeos de Lenguas y Cultura

MADRID:  
José Antonio, 32 - Tel. 231 16 37

BARCELONA:  
Vía Layetana, 33-Tel. 232 07 55

# Convocatoria para la elección de consejeros del Reino en representación de los grupos de procuradores

## BARCELONA

### CONGRESO DE LA UNIÓN DE FERIAS INTERNACIONALES

Inaugurado con asistencia de setenta y cuatro delegados

BARCELONA. (De nuestro corresponsal.) — El subsecretario de Comercio, señor Villar Palasí, inauguró, a las cuatro de la tarde de ayer, el XXXI Congreso de la Unión de Ferias Internacionales, que se celebra en el palacio de las Naciones de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona y que será clausurado el próximo día 29.

Asisten cuatro países de los situados tras el telón de acero y entre las ponencias más interesantes que se van a tratar figuran el problema de la proliferación, los accesorios de exposición, reglamentos para ferias y salones, problemas de coincidencias de fechas, los símbolos, la técnica de clasificación de los visitantes, secciones estadísticas, el «test» técnico en la feria, la técnica para recepción de extranjeros y las representaciones en el extranjero de las ferias.

#### SEMANA INTERNACIONAL DE PRENSA

También se inauguró en la ciudad condal la XI Semana Internacional de Prensa, organizada por el Instituto de Ciencias Sociales de la Diputación Provincial y bajo patrocinio del Ministerio de Información y Turismo.

Con asistencia del ministro señor Gual Villalbí y las primeras autoridades barcelonesas, se inició esta XI Semana Internacional de Prensa, en la que el presidente de la Diputación, marqués de Castell-Florite, pronunció un importante discurso, agradeciendo la presencia del ministro, del director general de Cinematografía y de las autoridades todas de Barcelona, glosando luego la importancia de la verdad en la ética de los medios informativos, ética que depende del valor moral de los hombres que manejan los medios de difusión.

#### DECRETO SOBRE NOMBRAMIENTO DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ CONSULTIVO HISPANOAMERICANO

El «Boletín Oficial del Estado» publica la convocatoria de las Cortes Españolas para elecciones de consejeros del Reino, en representación de los diferentes grupos de procuradores.

También insertó un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se modifica el párrafo primero del artículo segundo del decreto 3.683 de 1963 en el sentido de que:

«Serán miembros del Comité Consultivo Conjunto Hispano-Americano el general jefe de la primera sección del Alto Estado Mayor, un general o coronel del Ejército de Tierra, un contraalmirante o capitán de navío de la Armada, otro general o coronel del Ejército del Aire, designados por sus ministros respectivos, y el director general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Por un decreto del Ministerio de Comercio se establece la estructura de las carreras de los oficiales de la Marina Mercante, Secciones de Puente y Máquinas.

Decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores por los que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Gilbert Grandval, y la gran cruz de la Orden de Isabel la Católica, a la doctora Elsa Mercado Sousa y al señor Cristóforo Fragassi Ratti Mentone.

# SOLIS CLAUSURA EL CONGRESO INTERNACIONAL DE HOSTELERIA

Impuso condecoraciones a los señores Wontner y Linsenmeyer

MÁLAGA, 27.—En el Hotel Pez Espada, de Torremolinos, ha sido clausurado anoche el Congreso de la Asociación Internacional de Hostelería. Hubo una cena de gala, ofrecida a los congresistas por el Sindicato Nacional de Hostelería y el Ayuntamiento de Málaga.

Presidió la cena el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, con las autoridades malagueñas, y asistieron más de 150 comensales, todos ellos congresistas.

Finalizada la cena, habló en primer lugar don Camilo Soler, presidente de la delegación española en el Congreso, y después lo hicieron el señor Uribe, presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Castilla Pérez.

Seguidamente el señor Solís impuso la Orden de Cisneros al

presidente del Congreso, el inglés Mr. Hugu Wontner, y al vicepresidente primero, el alemán George Linsenmeyer, los cuales pronunciaron palabras de gratitud.

Finalmente, el ministro secretario general del Movimiento clausuró con brillantes palabras este Congreso internacional, agradeciendo la presencia en el mismo de los representantes de la hostelería mundial. (Cifra.)

#### GOMES DE SILVA, EN SEGOVIA

SEGOVIA, 27.—El ministro portugués de Comunicaciones, doctor Carlos Gomes de Silva, que se encuentra en España invitado por el ministro de Obras Públicas, señor Vigón, ha visitado La Granja de San Ildefonso, y posteriormente, en esta capital, después de comer en un típico mesón, recorrió los principales monumentos históricos y artísticos segovianos. Le acompañaba el director general de Transportes. (Cifra.)

#### LOPEZ BRAVO, EN MÁLAGA

MÁLAGA, 27.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, llegó a esta capital procedente de Granada. Fue complementado por las primeras autoridades malagueñas, ha visitado la factoría de Interhorce. Después, el ministro realizó una visita por la Costa del Sol.

Por la tarde, el señor López Bravo inaugurará la factoría de Amoniacos Español. (Mencheta.)

#### VISITA A LA FACTORIA DE INTERHORCE.—MÁLAGA, 27.—El ministro de Industria, señor López Bravo, acompañado de las autoridades malagueñas, ha visitado la factoría de Interhorce. Después, el ministro realizó una visita por la Costa del Sol.

Por la tarde, el señor López Bravo inaugurará la factoría de Amoniacos Español. (Mencheta.)

# FRAGA, ciudadano de honor de Chicago

Visitó la sede de la N. B. C.

CHICAGO, 27.—El ministro de Información y Turismo de España, don Manuel Fraga Iribarne, ha sido nombrado ciudadano de honor de Chicago.

El alcalde-presidente del Ayuntamiento de esta urbe, Mr. Richard J. Daley, entregó al señor Fraga Iribarne un medallón y un diploma como título de ciudadanía de esta población, la segunda por el número de sus habitantes y su extensión de los Estados Unidos.

El acto de este homenaje al ministro español se celebró en el despacho del burgomaestre del Municipio de Chicago.

El señor Fraga Iribarne conversó animadamente, en inglés, con el alcalde Daley, que es de origen irlandés, y que se mostró muy complacido cuando el ministro español le dijo:

«Los norteamericanos de ascendencia irlandesa son muy bien recibidos en España.»

Posteriormente, el señor Fraga Iribarne se trasladó a la sede de la gran cadena de radio-televisión norteamericana The National Broadcasting Company (N. B. C.), donde después de haber realizado una detenida visita a todos sus departamentos pronunció un discurso, en el que entre otras cosas dijo:

«Con unas breves palabras deseo expresar a ustedes la satisfacción con que he visitado estas instalaciones, todas ellas dedicadas a la más rápida difusión de informaciones, así como al entretenimiento y a la elevación del nivel cultural de oyentes y telespectadores. Y he podido comprobar personalmente lo que ya de oídas sabía: que la National Broadcasting Company es un organismo que vive, que vibra: no es de extrañar, pues, que sea una de las grandes organizaciones de radio y televisión de este país.

En los medios profesionales de España se conoce bien a la N. B. C. y se ha seguido su evolución desde aquellos lejanos días de 1926, en que nació como primera cadena de radiodifusión de los Estados Unidos, hasta el presente momento de esplendor. Se han estudiado los grandes programas de otras épocas, tanto como los actuales, especialmente los culturales, porque nosotros concedemos gran importancia a la radiotelevisión como medio educativo; se han seguido los grandes programas musicales y los de puro entretenimiento; escritores, directores y artistas son familiares entre nosotros; y hasta libros, como el de Albert Crews, producto de la experiencia diaria de los hombres y mujeres de la N. B. C., han sido dados a conocer a los profesionales españoles.

«La posibilidad del mañana me fascina mucho más que las realizaciones del ayer.» Esta frase, pronunciada hace algún tiempo por Mr. David Sarnoff, a quien me figuro que conocen ustedes muy bien, tiene hoy tanta vigencia como en los días en que se pronunció. Los satélites de comunicaciones, que son ya una gozosa realidad, ayudarán poderosamente a la misión de la radio y la televisión de acercar cada vez más, física y espiritualmente, a las naciones y a los pueblos madurándolos para el más intenso fenómeno de ósmosis cultural de la Historia.

Para esta gran tarea es esencial la comprensión de los problemas ajenos, del amor a la verdad, el respeto a la objetividad, la dignidad profesional y el deseo de utilizar honradamente el instrumento de servicio público que la Providencia ha puesto en nuestras manos. Para ello, y para contribuir a un mejor conocimiento de nuestros respectivos pueblos, cualquier ayuda que la radiotelevisión española pueda prestar a ustedes o a cualquier otra organización radiofónica de los Estados Unidos, está ya a su disposición.

#### EN LA OFICINA DE TURISMO

CHICAGO, 27.—En la cena ofrecida por el jefe de la oficina de Turismo español en esta ciudad, el ministro español señor Fraga Iribarne pronunció un brillante discurso, en el que, entre otras cosas, dijo: «Para nosotros, Chicago tiene el atractivo poderoso de la actividad, de la creación industrial, de la potencia comercial, del movimiento de la vida actual desplegada en una

tremenda anchura de trabajo e intensidad.

Y yo quiero ahora hablaros, en contraste con este vértigo admirable de vuestro trabajo, de España como lugar de reposo, de templanza de nervios, de ventanal abierto a un panorama de horas calmadas, en donde cada una de ellas—y no hablo en sentido estrapélico—tiene sesenta minutos.

España es un país rico en arte, en historia, en costumbres típicas. Todo ello unido, forma un conjunto atrayente para el visitante, al que se une el aliciente de la vida misma de toda la nación.»

Manifestó más adelante que «España tiene algo especial que sin duda es lo que ha contribuido de primerísima manera para hacer de ella una de las más importantes potencias turísticas del mundo. Es, sencillamente, su vida misma. Cuantos nos visitan comprenden y se gozan de ese encanto, que se les mete muy dentro, para convertirlos, al final, en un español más.»

Hay un «slogan» de una gran ciudad gallega que dice: «La Coruña, la ciudad donde nadie es forastero». Ampliando este «slogan» al ámbito nacional podemos decir, sin caer en exageraciones: «España, el país donde nadie es extranjero». Porque España, a través de su turismo, ha abierto sus brazos al mundo entero, y cada vez cuenta con más amigos fuera de sus fronteras.

España es una nación en plena transformación y superación, en donde todo se busca y todo se aprovecha, para incorporarse, con toda dignidad, al momento actual del mundo. Mi país es ahora un centro de actividades, de nuevas empresas, de industrias que nacen, de comercios que surgen, de agricultura que se supera.

A este esfuerzo magno contribuyen todos los españoles y aun muchos capitales extranjeros, ganados a nuestra causa por la gracia especial que tiene mi país. Y éste es otro motivo que justifica la visita a España. El ver cómo, incorporada a la vida internacional, merced al turismo, trata de coadyuvar dignamente con todos los pueblos en igualdad de rango económico, al que está a punto de llegar por el esfuerzo conjunto de todos los españoles.»

#### EN LA CAMARA DE COMERCIO

CHICAGO, 27.—Después de su visita a la Oficina de Turismo, el señor Fraga Iribarne asistió a una recepción ofrecida por la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana.

Durante su visita a la Oficina de Turismo, un artista de Chicago, Richard Epperly, presentó un cuadro que va a ser enviado al Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco. Se trata de la vista de un acceso a un pueblo español que Epperly pintó durante una reciente visita a España.

En el curso de la recepción por la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana, el ministro español dirigió la palabra para exponer la situación económica española, indicando que «el reciente desarrollo de la economía española está marcado principalmente por un alto nivel de expansión». (Efe.)

## CERRAJEROS CHAPISTAS PINTORES

Oficiales de 1.ª y 2.ª necesita empresa siderometalúrgica Presentarse en Ancora, 44 (14.178.)

## DESAPARECIDO SEAT 600

M.-248.922 Se gratificará a quien indique su paradero. Teléf. 233 76 00. De 9 a 3

## DE TODO EL MUNDO

#### WILSON, REELEGIDO.

El primer ministro británico, Wilson, ha sido reelegido jefe del partido laborista por el grupo parlamentario del mismo. La reelección se ha realizado en la primera reunión que mantuvo este partido después de las elecciones.

George Brown, ministro de Asuntos Económicos, ha sido igualmente reelegido para el cargo de subjefe del partido.

ZAMBIA PIDE INGRESAR EN LA O. N. U.—La República de Zambia (ex Rodesia del Norte), último Estado africano que ha conseguido la independencia, ha presentado su candidatura en la O. N. U. por medio de una carta firmada por el Presidente de dicha República, Kenneth Kaunda.

El Consejo de Seguridad se reunirá el viernes para examinar esta candidatura, al mismo tiempo que la de Malta.

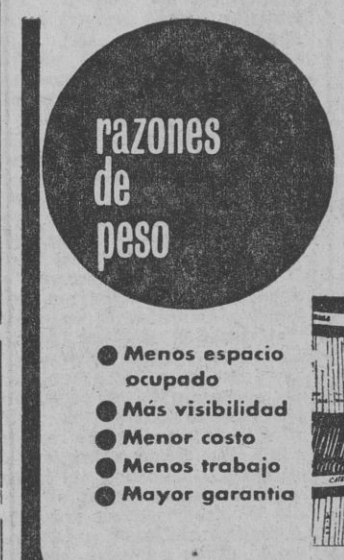
DISTURBIOS EN BOLIVIA.—En los disturbios ocurridos anoche en la ciudad minera de Oruro (Bolivia) cuatro estudiantes han resultado muertos y otros catorce heridos.

Agitadores pertenecientes al partido izquierdista de Juan D. Lechín y al partido de extrema derecha de Bolivia lanzaron cargas de dinamita e intercambiaron fuego de pistola con la Policía, con la intención de in-

ciar a los estudiantes para que llevaran a cabo una manifestación antigubernamental.



Mod. CAMARA en Radiotelevisión  
**ASKAR**



razones de peso

- Menos espacio ocupado
- Más visibilidad
- Menor costo
- Menos trabajo
- Mayor garantía

**VISIKAR** Fábrica: C. Blanco Argibay, 137-143 Tel. 235 21 43  
Exposiciones: C. de Gracia, 8 Tel. 222 27 43  
Velázquez, 9 - Tel. 226 21 93

### REPRESENTANTE para MADRID y ALREDEDORES

necesita firma dedicada a la fabricación de cajas de moldeo, desmoldeadores, cucharas de colada, etc., para fundición.

SE REQUIERE:

- Menos de cincuenta años.
- Dedicado sólo a venta a fundiciones.
- A poder ser, con vehículo propio.

Escribir: Apartado número 52 ☆ BILBAO

### SUDAN: EL PRESIDENTE DESTITUYE AL GOBIERNO

- La huelga general prosigue
- El Ejército ocupa los puntos clave de la capital
- Situación tensa

BEIRUT, 27.—El Presidente del Sudán, Ibrahim Abboud, ha disuelto el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y ha destituido al Gobierno, «de acuerdo con el deseo unánime del pueblo», según ha anunciado por radio.

El Presidente Abboud, que asume todas las responsabilidades del Gobierno destituido, ha tomado su decisión con motivo de los disturbios ocurridos la pasada semana en Jartum y otras zonas del país, que ocasionaron varios muertos y heridos. (Efe.)

JOYAS RELOJES MARCA DESDE 150 PTAS COMERCIAL

**GANGER** DOCTOR CORTEZO 15 MADRID

COSECHADORAS 'A MEDIDA' PRIMERA MARCA EUROPEA

**laas**

CALIDAD POR PRINCIPIO AGRO-MECANICA, S.A.-APARTADO 963 - MADRID

RODAMIENTOS B. T. L.

- MEJOR PRECIO
- MEJOR CALIDAD
- MEJOR SERVICIO

CARRANZA, núm. 21 Teléf. 224 26 31 - 224 48 69

## PUEBLO

# MEDICAMENTOS URGENTES PARA CASOS GRAVES

La Dirección General de Sanidad nos envía la siguiente nota:

«La Prensa nacional se viene refiriendo con frecuencia a casos de intoxicación producidos por la ingestión de alimentos enlatados en malas condiciones y a personas víctimas de mordeduras de animales venenosos, señalando algunas veces la necesidad de traer medicamentos del extranjero para tratar a estos pacientes por medios urgentes.

Es preciso hacer público que la Dirección General de Sanidad ha cursado instrucciones a las Jefaturas Provinciales de toda España para que atiendan y canalicen las peticiones que

puedan recibir en este sentido, que, una vez transmitidas a la Dirección General por el medio más rápido, también se procederá a cumplimentarlas urgentemente.

El organismo central de la sanidad española dispone de existencias suficientes de los siguientes sueros:

Para las picaduras de vibras: suero antiofidico.

Para las intoxicaciones de alimentos enlatados en malas condiciones: suero antibotulico.

Para las mordeduras de animales sospechosos de rabia: suero antirrábico.

Asimismo podrán suministrarse medicamentos de los que

no existan similares en los laboratorios nacionales y que sean de carácter urgente, para lo cual precisan determinadas condiciones:

1.ª Que el preparado sea prescrito por un médico y que esté debidamente autorizado en sus países de origen por los respectivos organismos oficiales;

2.ª Que al solicitarlo se precise con claridad su nombre comercial exacto y el país de procedencia y el laboratorio preparador, y

3.ª Que se indique su forma farmacéutica (comprimidos, supositorios, jarabe, inyectables, etcétera) y el número de ejemplares, restringiendo dentro de lo posible los mismos.»



## GRAN TRIUNFO EN TODA ESPAÑA DE LA ULTIMA Y MAS LOGRADA REALIZACION DEL GENIAL DIRECTOR ELIA KAZAN



ESCRITO, PRODUCIDO, DIRIGIDO POR ELIA KAZAN  
CON LA PRESENTACION DE STATHIS GIALLELIS



C. P. C. 4906 - 16 - IX - 64

GRAN CONCHA DE ORO DEL FESTIVAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

### ANTES DE FIN DE MES

## Primera reunión de representantes españoles con funcionarios del M. C.

«Fuentes diplomáticas españolas—dice el Banco Exterior de España—han anunciado que antes de que termine el mes en curso se celebrará una primera reunión entre representantes españoles y funcionarios del Mercado Común. Ha sido encargado de dirigir las conversaciones con los funcionarios del Mercado Común el embajador español señor Núñez Iglesias. Esta primera reunión está proyectada para establecer un programa de trabajo y un procedimiento para ulteriores conversaciones.»

## Piden que se reglamente el comercio del pan

Los panaderos entienden que las disposiciones que regulan la apertura de nuevas industrias y establecimientos de venta están en contradicción con la política de aumento de productividad que preconiza el Plan de Desarrollo, ya que muchas de las nuevas panaderías que a su amparo se están montando son de tipo casi artesano, sin ninguno de los elementos modernos de fabricación.

También se extrañan de que se pretenda una estabilización—muy necesaria— de los precios, mientras se autoriza la instalación de nuevos puestos de venta de pan, lo que contribuye a incrementar la cadena de intermediarios, precisamente en un comercio que va en disminución progresiva, a causa del cada día menor consumo de este artículo.

Por eso, el Grupo de Panadería, del Sindicato Nacional de Cereales, presidido por el procurador en Cortes señor Pérez Pillado, solicita del Gobierno que se reglamente urgentemente el comercio del pan y que se respeten las normas sanitarias más elementales en los establecimientos que lo expenden, ya que la atomización en la venta repercute en su precio y calidad.

**LA CRUZ DE CISNEROS, A FERNANDEZ EUGERCIOS.**—El inspector-asesor general de la Organización Sindical, don Antonio Chozas Bermúdez, en presencia del delegado provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, y otros dirigentes sindicales madrileños, ha impuesto las insignias de la cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, condecoración que le fué concedida recientemente,

al secretario del Sindicato Provincial de la Construcción de Madrid, don Jesús Fernández Eugercios.

### EN VISITA OFICIAL

## Llega a Madrid el almirante jefe de la flota inglesa en el Mediterráneo

Procedente de Malta ha llegado al aeropuerto de Barajas en un avión militar inglés el almirante jefe de la flota inglesa en el Mediterráneo, J. Hamilton, el cual permanecerá cuatro días en Madrid en visita oficial.

## CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE MIRANDA DE EBRO

Argamentaría habló en el acto de clausura

BURGOS.—En la localidad de Miranda de Ebro, el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentaría, clausuró las tareas del Consejo Económico Sindical Comarcal, que allí se ha celebrado, pronunciando un importante discurso, en el que examinó las diversas facetas del Plan de Desarrollo en marcha, para cuyo mejor éxito estos consejos constituyen valioso instrumento. Felicitó a cuantos habían intervenido en el que se clausuraba y prometió que la Organización Sindical respaldará las conclusiones que habían sido aprobadas.

En el mismo acto habló también el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien resaltó la importancia de los temas estudiados en el consejo en relación con el futuro económico-social de la comarca.

Durante su estancia en Burgos el señor Argamentaría presidió varias reuniones en la Casa Sindical, entre ellas una extraordinaria, de la permanente del Consejo Económico Sindical de la provincia, manteniendo asimismo amplios cambios de impresiones con las primeras autoridades burgalesas y visitando el emplazamiento del polígono industrial donde van a instalarse las nuevas empresas que se acogan a los beneficios del polo de promoción.

También se trasladó a Briviesca, presidiendo una reunión de agricultores de los pueblos de La Bureba, vivamente interesados por el desarrollo de la ordenación rural de aquella zona.

## CONFERENCIA DE GONZALEZ-RUANO EN VALLADOLID

VALLADOLID, 27.—En el aula magna de la Universidad, completamente llena de público, e incluso en los pasillos inmediatos, pronunció una conferencia el ilustre escritor don César González-Ruano. Presidió el acto el gobernador civil, el delegado del Ministerio de Información y Turismo y otras autoridades. El acto correspondía a la segunda jornada de la Semana Romántica.

González-Ruano mantuvo el interés del público desarrollando con admirable maestría el tema «Don Juan y sus versiones», y fué largamente aplaudido. (Cifra.)





# Desarrollo de la principal fase del ejercicio

Infantes de Marina españoles constituyeron la primera ola de desembarco en la «Playa Azul»

Diez muertos y once heridos, al chocar dos helicópteros en pleno vuelo

«Estoy seguro que la Marina española sabrá hacer honor a sus compromisos en la lucha por la libertad del mundo» (NIETO ANTUNEZ)

HUELVA, 26. (De nuestro redactor, enviado especial, C. Herraiz.)—La playa de Mazagón, de Huelva, ha sido el teatro de operaciones en donde se ha llevado a cabo la «Steel Pike I», en la que ha cooperado brillantemente la Armada española y los Ejércitos de Tierra y Aire, también españoles. La operación, que ha constituido un éxito desde el punto de vista táctico y logístico, se considera una réplica a la llevada a cabo por las Fuerzas Aéreas norteamericanas, conocida con el nombre de «Big Lift», durante la cual se transportó por aire una división blindada en pocas horas desde Tejas al Elba.

El mando de la fuerza anfibia operativa estaba encomendado al vicealmirante John S. MacCain, que desde su buque «Newport» ha llevado la responsabilidad de transportar y abastecer las tropas y unidades participantes en el ejercicio «Lanza de Acero I» y conducir la operación de asalto. Bajo su mando estuvieron 80 buques de guerra de los Estados Unidos, 10 buques de la Marina mercante y más de 50.000 marineros e infantes de Marina, de los que 25.000 han desembarcado en la playa de Mazagón.

Esta operación anfibia ha costado a los Estados Unidos más de 600 millones de pesetas, según confirmó el propio vicealmirante MacCain.

El desembarco tuvo su episodio trágico, que se produjo al chocar en el aire dos helicópteros de las fuerzas norteamericanas sobre la zona de playa denominada «Verde», en la que operaban las fuerzas de desembarco de la Infantería de Marina norteamericana. Con la colisión, uno de los helicópteros se incendió; perecieron 10 de sus tripulantes y resultaron heridos 11.

El ministro de Marina española, almirante Nieto Antúnez, tuvo, durante la conferencia de Prensa que se llevó a cabo una vez finalizada la primera fase de la operación, el gesto de pedir a todos los que asistíamos a la misma, correspondientes españoles y extranjeros,

un minuto de silencio como homenaje a quienes habían muerto en acto de servicio. Puestos en pie, todos cumplimos con los deseos del ministro español.

La operación anfibia dió comienzo a las siete de la mañana, momentos después de nuestra llegada al puesto de mando de la playa de Mazagón. Hacía un frío glacial, y el senador Richart, presidente de la Comisión de Fuerzas Armadas del Senado, que debía sentirlo en grado sumo, fué cuidadosamente tapado con unas mantas; los demás buscamos resguardo en donde pudimos, a la espera de que saliera el sol. La mar estaba como un plato. Y la gran concentración de buques de guerra y mercantes recortaba sus grises siluetas con las luces del alba, ofreciendo un aspecto fantástico.

Dada la orden de asalto, las barcas de desembarco comenzaron a transportar su carga humana a la playa, dividida en tres zonas: la «Azul», «Verde» y «Amarilla». Las primeras en llegar a su arena son las pertenecientes a la Armada española. Los portones de las L. S. M. se abren de par en par, y del interior de las lanchas de desembarco salen los infantes de Marina, que corren a ocupar sus posiciones. A continuación, y en las zonas «Amarilla» y «Verde», llegan las lanchas de desembarco norteamericanas, que, al igual que hicieron las españolas, lanzan de su interior a los «marines», que toman rápidamente sus puestos de combate.

El espectáculo es maravilloso, más de cien helicópteros que han despegado de los porta-helicópteros «Okinawa», «Boxer» y «Guadalcanal» sobrevuelan las formaciones de buques transportando a las playas hombres y material. Es un ir y venir continuo de lanchas de desembarco y helicópteros. Los cazas vuelan en formaciones de combate protegiendo con sus fuegos el asalto a la playa, mientras los cañones de los tres cruceros que acompañan a los buques de desembarco amparan el avance de los in-

fantes, que poco a poco van contando con material pesado, carros de combate incluso, que es desembarcado más tarde a través de un espigón de 500 metros de largo, levantado por los pontoneros. La cabeza de playa Huelva-Niebla-El Rocio se ha conseguido. Los primeros 5.000 hombres que constituyen este primer escalón evitarán que el enemigo pueda hostilizar con su fuego el total desembarco de tropas y material. La misión que se pretende con el ejercicio «Lanza de Acero I» es restablecer la soberanía en un país invadido. El ejercicio ha sido concienzudamente estudiado por los estados mayores español y norteamericano en Rota (Cádiz), en Norfolk (Virginia) y Camp Lejeune (Carolina del Norte). La operación ha sido un pleno éxito.

Finalizada esta primera fase, que duró más de cinco horas se celebró una conferencia de Prensa, a la que asistieron el ministro de Marina española, almirante Nieto Antúnez; el vicealmirante MacCain; el teniente general Berkeley, comandante en jefe de las fuerzas de Infantería de Marina de la Flota del Atlántico; altos jefes de la Marina norteamericana, y los generales Llop, Salvador y Rute, del Ejército del Aire español, así como otras altas jerarquías militares.

La conferencia de Prensa dió comienzo con unas palabras del ministro de Marina español dedicadas a expresar su condolencia por el accidente sufrido por los helicópteros norteamericanos. En su propio nombre y en el del Gobierno español pidió un minuto de silencio. Seguidamente saludó a la Prensa nacional y extranjera y añadió:

«Para los Estados Unidos el ser conductores en la lucha de los países libres es un alto honor, pero también una gran responsabilidad: su mayor responsabilidad, defender la paz. Dice un viejo adagio español que la mejor manera de defender la paz es prepararse para la guerra. Puedo afirmar que la paz estará asegurada mientras los Estados Unidos fortalezcan su poderío naval. Siempre es una buena inversión —continuó el ministro— todo lo que se gaste en mejorar el poder naval, por ser éste la mejor garantía de la paz.»

Como final de sus palabras felicitó a los participantes en la operación «Lanza de Acero I» por la perfección con que han realizado sus ejercicios. Los periodistas preguntaron después al vicealmirante MacCain y al teniente general Berkeley sobre algunos aspectos de la operación. Ambos jefes contestaron en términos de los que se desprendía la satisfacción por el ejercicio realizado.

A preguntas de un periodista sobre si la operación «Lanza de Acero I» podía haber sido seguida por naves rusas, el vicealmirante MacCain contestó, sonriente, que no sabía. Nosotros pensamos que tal vez los radar y demás elementos de detección, que, sin duda, llevan los buques norteamericanos había sufrido alguna avería... Otro informador solicitó de un miembro de la Cámara de Representantes presente en la operación su opinión sobre lo que pensaba el pueblo de Estados Unidos respecto al empleo de su dinero en estas maniobras. La respuesta fué que el pueblo norteamericano consideraba un gran honor ser responsable de la paz del mundo, y que cuando se firmaron los acuerdos con España se consideró muy afortunado, por estar seguro de que España sería un amigo verdadero y leal de los Estados Unidos. Cerró la conferencia de Prensa el ministro de Marina española, almirante Nieto Antúnez, que agradece al señor Mendel Rivers estas palabras. «Estoy seguro —dijo— que la Marina española sabrá hacer honor, si llegara el momento, a los compromisos que tiene adquiridos en la lucha por la libertad del mundo occidental.»

Mientras las fuerzas de asalto continúan mañana su ac-

ción en esta operación de cinco días, las actividades de hoy culminan en una demostración del Sats, que en principio es una cubierta de portaaviones

llevada a tierra completa, con equipo de frenado para el aterrizaje de aviones a reacción en pistas de poco más de mil metros.

Durante la travesía del Atlántico se realizaron diversos ejercicios de entrenamiento, entre ellos amplias maniobras antisubmarinas.

## ¡¡VERANEE EN INVIERNO EN MAZARRON!!

# HOTEL BAHIA

Primera categoría

## ABIERTO TODO EL AÑO

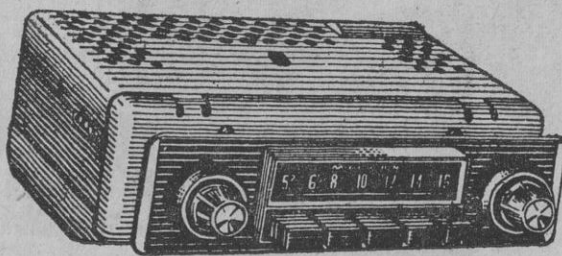
- ◆ En la misma playa
- ◆ El mejor clima de Europa
- ◆ Bar americano con terrazas al mar
- ◆ Baño en todas las habitaciones

RESERVAS:

En MADRID: Teléfono 222 88 41,  
y en el propio HOTEL, Puerto MAZARRON (Murcia)

## RADIOS PARA AUTOMOVILES

Sintonización automática - Ultimos modelos  
FACILIDADES, SERVICIO TECNICO, MONTAJE  
Y REPARACION



Embellecimientos para su coche colocados en el acto gratuitamente

FACIL APARCAMIENTO

# MOTOR CITY

BRAVO MURILLO, 61 (Ríos Rosas) - Teléfonos 253 30 94 - 253 32 76

SU  
PORVENIR  
ESTA  
EN LA  
BANCA

EL PRIMER PLAN DE  
EXPANSION BANCARIA  
COMPRENDE LA CREACION  
DE 278 OFICINAS ENTRE  
SUCURSALES Y AGENCIAS  
URBANAS (A B C)

## •tecniciban•

LE PREPARA  
PARA INGRESAR EN LA  
BANCA ESPAÑOLA TAMBIEN  
POR CORRESPONDENCIA

ES UN CURSO DEDICADO A LOS JOVENES DE  
PROVINCIAS CON LOGICOS DESEOS DE PROS-  
PERAR Y SITUARSE

Cuadro de profesores formado por apoderados, jefes y funcionarios técnicos de la  
BANCA

OTRAS PREPARACIONES:  
★ CURSO ACELERADO DE CONTABILIDAD  
★ AUXILIARES de OFICINA  
★ IBERIA  
★ CULTURA GENERAL

VENTA DE TEXTOS Y EJERCICIOS ESPECIALMENTE ADECUADOS PARA OPOSICIONES BANCARIAS

PIDA INFORMACION AL APARTADO 1.191 - MADRID

Clases orales en SAN ONOFRE, 2

# Madrid Actualidad

## El formidable (Alberto Oliveras) abandona las cámaras de TV.

◆ Por nervioso, despistado y hablar más de lo debido

**A**LBERTO Oliveras ha tomado una grave decisión: retirarse de las cámaras de televisión. Así lo comunicó a Enrique de las Casas, jefe de programas de Televisión Española.

—Yo me acuso de ser nervioso ante las cámaras. De ser un despistado. De no ser jovial y desenvuelto. Finalmente, de hablar demasiado.

—¿Consideras, entonces, que has fracasado?

—Más que fracaso personal—nos dice Alberto—es fracaso de «responsabilidad», ya que generalmente a ningún presentador de televisión se le atribuyen los éxitos o los errores de la realización, la falta absoluta de ensayos, de... etc. En este caso, mejor dicho, en mi caso particular, yo soy responsable de todo ante la crítica.

—¿Por qué?  
—Sencillamente, porque tenía un nombre creado en la radio y la gente esperaba... yo no sé si esperaba demasiado. Lo malo es que una emisión de televisión no la hace un hombre solo, sino un equipo de hombres.

Este fabuloso hombre de la radio, hace ahora una confesión.

—He decidido abandonar la presentación del programa y he querido, de acuerdo con Enrique de las Casas, que sea mi amigo Mario Beut quien lo presente. Esta noche, en unos breves segundos, presentaré a Beut a los telespectadores. Después haré mutis.

Alberto Oliveras viste traje oscuro. Parece un viejo estudiante de latines de la no menos vieja universidad de Salamanca. Hoy cumple treinta y un años.

Únicamente quiero decir que no quiero que se me acuse de hacer vetetismo y que mi propósito fué siempre aparecer el mínimo de tiempo en pantalla. ¡Ah! Y no acepto que el representante del alcalde de Valencia me acuse de parcialidad. Es ridículo imaginar que yo pretenda favorecer a una o a otra ciudad.

(Fotos, Juanita Biarnés.)



### MARIA ROSA: Un ballet con «La gitanilla»



**H**ABIA dos niñas con Maria Rosa. Y dos muñecos. La graciosa compañía que hacen feliz a esta bella y estupenda bailarina española. Maria Rosa, morena y guapa, sevillana de pura cepa, atendida a la visita en su camerino del teatro de la Zarzuela.

—Son las niñas de la maquilla—nos dijo Maria Rosa— que me quieren mucho. Se llaman Reyes y Victoria Eugenia. Las quiero mucho.

Maria Rosa sonríe. Mientras se arregla y se viste para salir a escena, habla sin parar. El camerino está lleno de vestidos.

Maria Rosa y su ballet terminan esta noche su actuación en el teatro de la Zarzuela. Salen para Valladolid en donde actuarán dentro de los Festivales de España, y después para Fernando Poo.

(Foto Raúl Cancio.)

### LIFE OFERTA ESPECIAL

Ahorre más del 50% sobre el precio de los ejemplares comprados sueltos.

LIFE en español . . 1 año . . 420 pts.  
LIFE internacional 1 año . . 360 "

Si todavía no es suscriptor de LIFE acójase a la oferta de divulgación:

LIFE en español . . 18 meses 390 pts.  
LIFE internacional 18 meses 330 "

**S.S.S**

AVDA. GENERALISIMO, 4  
Tel. 261 23 85-89 MADRID (16)

### DALI, EN MADRID

#### ◆ Acompañado de Gala y para ver su «Tenorio»

Se encuentra en Madrid desde este mediodía Salvador Dalí.

Dalí ha venido con sus bigotes intactos, con su no menos famoso y universalmente conocido bastón de puño de malaquita, acompañado por su mujer, Gala, su musa y constante compañera.

—Vengo—nos ha dicho—para dar los últimos toques y presenciar la representación de mi tercer «Tenorio». Y para empaparme también de ver cosas gratas en el Museo del Prado, y sobre todo de Velázquez, sobre el cual puede que dé una conferencia, y a saludar a mis viejos amigos, a los que hace años no he podido ver debido a mi mucho trabajo.

—También tengo citados aquí a unos italianos por lo de la película sobre mi vida. Proyectos no faltan. Y ganas de trabajar, tampoco.

Y Salvador Dalí, en compañía de Gala y de Miguel Utrillo, nuestro compañero y gran amigo del pintor de Cadaqués, se ha subido a su habitación del hotel, donde, como sucede en París, en Nueva York o en cualquier lugar del mundo en donde esté Dalí—y Madrid no iba a ser una excepción—, pronto el teléfono empezará a sonar y los coleccionistas de autógrafos tendrán un importante personaje a su alcance.

JOYAS  
RELOJES MARCA  
DESDE 150 PTAS  
COMERCIAL  
**GANGER**  
DOCTOR CORTEZO, 15 MADRID



### USTEDES BAILARAN ASI EL «LETKISS»

No murmuren ustedes, ni digan muchas cosas, porque todos terminaremos bailando el «letkiss», si de verdad se impone como danza de moda. El «letkiss» viene del norte de Finlandia. En París está haciendo ya furor, y a Madrid lo ha traído Ethel Rojo, que es esa preciosidad de criatura que les enseña a ustedes a bailar. Es muy sencillo, según puede verse. Para mayor ortodoxia del paso, les diremos que es preciso hacerlo con las manos en la cadera, no en la pantorrilla. Pero al cabo, eso son pequeños detalles que en nada varían lo fundamental: el saltito. Les vamos a resumir en pocas palabras los tiempos del «letkiss»: avance usted la pierna derecha, apoyando el pie sobre la punta del talón; avance usted la pierna izquierda e inicie un pequeño salto, poniéndose de puntillas. Ya en plena realización del salto, eche las piernas hacia atrás, procurando no caerse. En Finlandia, cuentan, bailan mucho el «letkiss» porque es un buen ejercicio contra el frío. A nosotros se nos ocurre un nombre poético y algo más inteligible para bautizar la danza: «polca de las nieves». ¿Qué tal?

(Fotos César Lucas.)

ESCRIBEN: RAFAEL MUÑOZ LORENTE ★ JOSE AURELIO VALDEON ★ YALE

# PARALELO 40



Mari Luz, en barca por el lago

A bordo de una de las barquitas que surcan el pequeño mar de la CASA DE CAMPO la guapa MARI LUZ GALICIA sonríe feliz a nuestro fotógrafo. La práctica diaria del deporte despierta el buen humor, y MARI LUZ, consciente de este lema, aprovecha los descansos de su trabajo en los estudios ante las cámaras de cine para oxigenarse y evadirse del ruido y viciado aire de nuestras céntricas calles, repletas de tráfico y máquinas de combustión.

## Noticias de la Vuelta

● JOSE LUIS ALBENZ, el director comercial de la VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, no pierde el tiempo.  
—La preparación de la ronda ciclista española ya está muy avanzada. Vendrán, entre otros, POULIDOR, ANQUETIL, probablemente; ALTIG GROUSSARD, ANGLADE y BAHAMONTES, si es que su firma lo estima oportuno.  
—¿Dónde empezará la VUELTA este año?  
—En VIGO, si se garantiza la recaudación de unas quinientas mil pesetas.

## Botellas de Tokio

● PERICO CHICOTE, que asistió a los principales actos de las REUNIONES INTER-

NACIONALES DE HOS-TELERIA, que se celebran en la Costa del SOL, nos habla de las últimas adquisiciones de botellas para su MUSEO:  
—Me las han traído de NUEVA YORK los que trabajaron hasta el último minuto en el PABELLON ESPAÑOL. También me trajeron varias los miembros de la delegación deportiva que participó en la OLIMPIADA DE TOKIO.

## Hombre de negocios

● SANTANA, el turista español, se ha comprometido con una potente empresa norteamericana de ámbito mundial para actuar como representante de dicha firma para EUROPA. El contrato a los deportistas destacados y transformarlos en hombres de negocios es una costumbre de los magnates ame-

ricanos, que han comprobado que la popularidad de que gozan les abre muchas puertas.

## Turismo de Mónaco

● Rápida visita la del comisario de INFORMACION Y TURISMO DE MONACO. Gabriel Ollivier va carretera, pero tuvo tiempo para hablar de la situación turística actual del PRINCIPADO.  
—El CASINO, en contra de lo que muchos suponen, no es el que hace vivir a Mónaco. En verdad, sólo representa un tres por ciento de la vida normal de la comunidad monegasca. Nosotros de lo que vivimos es del turismo de lujo.

## Próxima llegada

● Tres destacadas personalidades del turismo mundial son esperadas para pronunciar aquí importantes conferencias: M. FREDERICK TISSOT, vicepresidente de la Sociedad Suiza de Hoteleros; MR. MARTH, especialista norteamericano en estudios sobre administración y contabilidad hotelera, y el profesor RENE BARETJE, de la Universidad de AIX PROVENCE, famoso experto francés.

## Llegó del Congo

● EL DOCTOR valsoletano POMPEYO COTONAT GARCIA acaba de regresar de la REPUBLICA DEL CONGO. Prestó servicios durante más de dos años en la ciudad de Coquiathville. Su especialidad es la anestesiología.  
—¿Panorama sanitario del CONGO?  
—Ahora es bastante deficiente, aunque se está haciendo mucho por mejorarlo. El paludismo y la disenteria hacen estragos entre la población indígena.

## Expulsado de China

● De nuevo se encuentra entre nosotros el padre AFFEO EMALDI. Un día, y no muy lejano, ocupó las primeras páginas de los periódicos. Ejercía su apostolado en una misión de CHINA y fué expulsado por los comunistas tras haberse cortado la lengua para que no le arrancaran un secreto de confesión.

## Obra póstuma

● En AFRODISIO AGUADO se expone la obra póstuma del artista gallego FEDERICO RIBAS. El poeta GONZALEZ HERVAS, que ha acudido a ver las obras, nos cuenta los últimos momentos del pintor:  
—Federico Ribas había ido a descansar a La Toja y allí sufrió el primer aviso cardíaco. Volvió a Madrid. Poco después, al regresar del trabajo, muere a la puerta de su casa, Marqués de Urquijo, 26. Eran las dos de la tarde del día 11 de septiembre de 1952.

## Danzas asturianas

● Dirige ahora el grupo de danzas del CENTRO ASTURIANO y es un gran bailarín. FRANCISCO ALBUERNE es un fenómeno a la hora de danzar el xiringuelu, las vaqueiras y la jota mudanza.  
—Para aprender las danzas asturianas —dice Paco— se han apuntado dos jóvenes ingleses, que no quieren perderse nada de nuestro rico folklore nacional.

JOSE ANTONIO PLAZA

# mejores no hay



## MANUEL CALVO HERNANDO

Un libro sobre mi mesa de trabajo: «La Prensa como medio de divulgación científica». Su autor: Manuel Calvo Hernando. Otro periodista a la palestra de la actualidad. Aunque don Juan Aparicio, mi querido maestro, asegura que el periodista nunca es noticia, bien es verdad que hay casos contados en que sí. Manuel Calvo Hernando ha escrito un libro importante y hay que saludarlo con las salvas de ordenanza con que en ocasiones se saluda a otros muchos escritores que no han hecho en el mundo de las letras otra cosa que presentar su perfil intelectual. Manuel Calvo Hernando es un incansable batallador y pregonero del reportaje científico. El enseña las cosas más difíciles, con el mejor idioma de la actualidad: a lo periodístico. Su libro, que es un canto serio a nuestra profesión, por lo tanto, merece, con su retrato, lugar de honor.

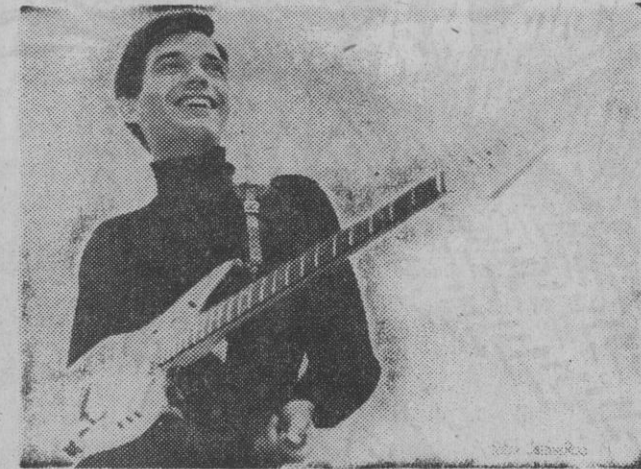
## El oficial Klimenko



Hace unos meses lo vió el periodista sentado en su silla al pie de Montejurra. Bajo su boina roja, la larga borla a la altura del corazón, era como una reliquia viviente. Hace unos días han vuelto a hablarme de su gesta heroica y de su apellido y su nacencia rusa: se llama Vadim Klimenko Zencovich-Gedimin y ha nacido allá donde riega el Volga. Su sitio en el frente de Teruel está lleno de valor. Con su pierna rota, va hoy por el mundo, en silencio, este oficial nacido en Rusia, pero requeté de corazón, pregonando sin decirlo su callada heroicidad. También quiere ahora el periodista rendirle aquí la bandera de la noticia y del respeto.

## KURT SAVOY

No viene aquí hoy este nuevaolero —como dicen en la Argentina a la vanguardia de los del twist— por sus indudables valores musicales y rítmicos. El es nuestro Elvis Presley nacional. Desde hace ya muchos años, Kurt —jersey negro, francés, silbido único, guitarra eléctrica— viene gritando —y con música— en un terreno en el que aún no habían aparecido los Beatles. Pero no es el hombre que hace el ritmo el que nos honra hoy, sino el valiente. Kurt ha actuado cantando y bailando y haciendo sonar los enchufes de su guitarra ¡dentro de una jaula de los leones!



## Guillermo Topham

Merece el periodismo de provincias, sin ningún género de dudas, y desde luego por parte de los que cubrimos información en los núcleos de la noticia, un sitio de honor en nuestro afecto y nuestra admiración. Vaya por eso este rincón informativo para un hombre acostumbrado a encontrar lo noticiable allí donde está. Guillermo Topham, director de la revista «Antena de Lanzarote», y corresponsal de la agencia Efe en aquella isla mágica, ha merecido por quinceava vez un premio de la citada agencia por sus desvelos informativos. Guillermo tiene la virtud de encontrar la noticia hasta bajo las piedras lanzaroteñas. Quince premios, quince, para su palmarés. Y con ellos el saludo honroso a todos los que como él hacen de legionarios de la información en las tierras donde en muy escasas ocasiones se produce la noticia. Lo que ocurre es que se anticipa el corazón, que es lo bueno.



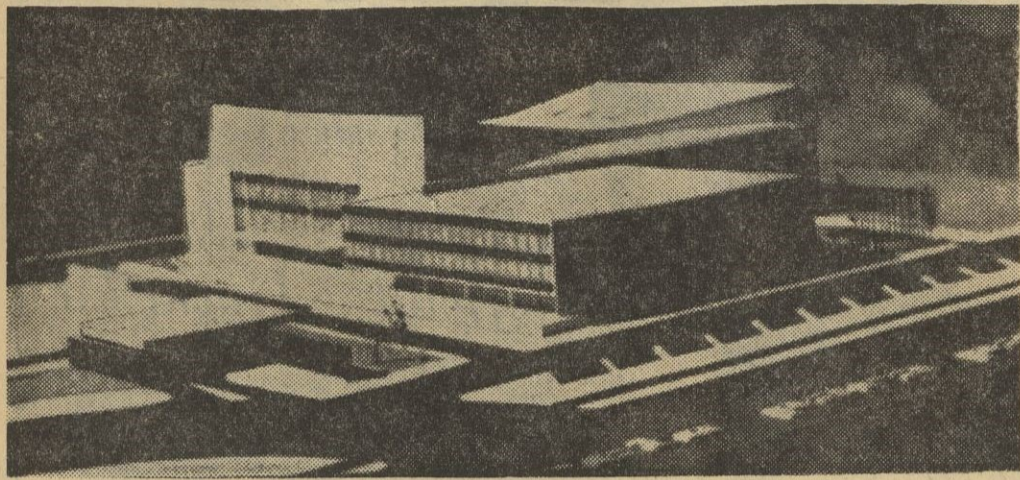
## La guitarra de Juanito Serrano

Parece mentira que una guitarra pueda sonar como una orquesta de 102 profesores. Aquí está la prueba: en las manos, el corazón y el pensamiento de este Juanito Serrano universal, que ha merecido el galardón de una medalla de Bellas Artes, entregada al artista ni más ni menos que en el pabellón español de la Feria Mundial y con una fiesta «por lo alto», que dicen los flamencos. Juanito Serrano ha merecido del mismísimo don Andrés Segovia la toga de «lo mejor que hace sonar una guitarra en el mundo en que vivimos». Es de los mejores, que no hay que dudarlo, y por eso aparece aquí su nombre con resplandores propios a la vera verita de la bola del mundo de la feria de «nuevayó».

lito medina, escribe

# MADRID, LO QUE PASA

## ASI SERA EL PALACIO DE EXPOSICIONES DE MADRID



← **P**ARA el Palacio de Congresos y Exposiciones que proyecta construir el Ministerio de Información y Turismo y cuyo emplazamiento es la esquina que forman las avenidas del Generalísimo y del General Perón, exactamente frente al estadio del Real Madrid, se convocó un concurso nacional de anteproyectos.

El jurado, después de numerosas reuniones, ha emitido su informe y adjudicado los premios:

Primer premio, dotado con 500.000 pesetas (Lema, 23.455), al autor don Pablo Pintado y Riba.

Segundo premio (Lema, 77.777), de los autores don Antonio Fernández Alba, don José Luis Fernández del Amo y don Ignacio Gárate Rojas. Y los colaboradores don Leopoldo Uria, don Angel Colomina, don Alberto Donaire y don José Luis Izquierdo.

A la vista de la alta calidad de los anteproyectos presentados, el jurado estimó proponer dos trabajos para accésits y otros dos trabajos para mención honorífica.

El primer premio está dotado con 500.000 pesetas. La importancia de este Palacio de Congresos y Exposiciones ha sido un aliciente que ha animado a los concursantes, quizá más que el importe del premio en sí.

En la fotografía, la maqueta del proyecto premiado.

## Rojas Pinilla, en Madrid

Ha llegado a Madrid el teniente general don Gustavo Rojas Pinilla, ex presidente de Colombia. Procede de Estados Unidos y se dirige a Alemania. Antes de emprender viaje a esta nación, el teniente general Rojas Pinilla pasará unos días en España.

Como se recordará, el ex presidente Rojas Pinilla asumió el poder el 13 de junio de 1953 y fue derrocado el 17 de mayo de 1957 por un directorio militar. Le fue concedido asilo político en España, a petición del ministro de Asuntos Exteriores del nuevo Gobierno colombiano constituido a su caída, y a su llegada a Madrid declaró que había dejado el poder voluntariamente para evitar derramamientos de sangre.

Después de diecisiete meses de exilio, Rojas Pinilla regresó a su patria en octubre de 1958, para someterse voluntariamente a los procesos pendientes contra su persona y su actuación pública. Posteriormente, y una vez libre, ha actuado en política como jefe de un partido y ahora acaba de fundar un periódico para defender su ideología. La maquinaria para este periódico la ha comprado recientemente en Estados Unidos.

# ABRIGO MASTER<sup>®</sup>

FABRICADO POR SANCLARI<sup>®</sup>



## CALIDO y LIGERO

de venta en los establecimientos más modernos de España

### AVISOS

#### Religiosa

Día 28 de octubre, miércoles. — Santos Simón, Judas, apóstoles; Anastasia, virgen; Cirilo, Fidel, mártires; Farón, Honorato, obispos.

Misa de los Santos Simón y Judas, de color rojo.

#### HOY

● AVISO PARA LA CUESTACION DE LA CRUZ ROJA. — El próximo día 6 de noviembre se celebrará la tradicional cuestación de la Cruz Roja Española. Se ruega a las señoritas que deseen postular en la mesa instalada en la calle de Génova, esquina a Monte Esquinza (antiguo Ministerio de Información y Turismo) llamen al teléfono 234-23-07, en horas de oficina, para ser anotadas con la suficiente anticipación.

● CUPON DE CIEGOS. — El número premiado ayer es el 535.

### EL HOMBRE DEL TIEMPO

Por Mariano Nodina

Las temperaturas mínimas en Madrid han sido cuatro grados en el interior de la ciudad, pero han llegado a cero grados y a bajo cero en campo abierto. Así, Barajas ha tenido cero grados y la Ciudad Universitaria 1,5 grados bajo cero.

CARRETERAS. — En la red principal sigue necesario usar cadenas en los accesos al túnel de Viella, de la carretera de Lérida a Francia. En el principado de Andorra está cerrado Envalira. En la red secundaria están cerrados La Bonaigua (de la carretera de Esterri de Aneó a Viella) y El Portalet, de la de Huesca a Francia por Sallent.

### Dos propuestas ante el próximo Pleno del Ayuntamiento

**S**E discutirán en el pleno del próximo viernes dos únicas propuestas, aparte de los asuntos sometidos a la aprobación. Las dos proceden del mismo consejo, don José María Maureta, que, como recordarán nuestros lectores, fué el mismo que inició una ruidosa intervención en el pleno del 29 de julio, la discusión sobre el problema de la leche en Madrid. Las propuestas son muy automovilísticas las dos. La primera es sobre taxis y la segunda sobre garajes. El señor Maureta no ha querido hacer declaraciones al respecto. De todos modos, parece ser que la propuesta sobre taxis es de que se dé licencia a todo conductor que la pida, sin limitación en el número de las mismas, siempre que sea una a cada conductor. Según la propuesta, existiendo una gran flota de taxis en Madrid, la competencia obligada entre los conductores haría que se solucionasen todos los problemas, desde el punto de vista del público.

En cuanto a la propuesta sobre garajes, parece que se trata de que no se admita ningún proyecto para la construcción, transformación o ampliación de edificios que no prevean el estacionamiento dentro de la planta o zona de la propia finca del número mínimo de vehículos que se fije para cada caso. Este número mínimo iría definido por la zona en la que se encuentre el edificio. Así en el imaginario círculo que envolvería a Madrid si tomamos como referencia el paseo de Ronda (con un abombamiento según parece en la parte de las salidas de este círculo de las calles Serrano y General Mola) sería obligatoria la previsión de estacionamiento de un vehículo por vivienda. En el exterior del círculo el estacionamiento previsible debería ser de un vehículo por cada dos viviendas, pudiéndose llegar a uno por cada cuatro, en casos especiales que habrían de estudiarse uno por uno.

### «Un domingo en Nueva York»: Cien representaciones

El próximo jueves, día 29, Nueva York», que obtiene en se celebrará la 100 representación de «Un domingo en teatro Infanta Isabel.

# MADRID, LO QUE PASA

## COSAS

Los que ya iban al cine allá por el año 30 recordarán que había una película terrorífica —pero que, a la postre, resultaba cómica— en la que el protagonista repetía continuamente: «Aquí hay una mano que todo lo mueve.» Efectivamente, era una mano poderosa que hacía y deshacía mil maniobras. No sé por qué me he acordado de tal película al pensar profundamente en el asunto de las licencias de los taxis.

En la «Hoja del Lunes» última se publicaba un anuncio encabezado así: «Ya estamos en Madrid.» Y prosiguió de este modo: «Bache and Company con una red internacional...» El ingenio madrileño descubrió en seguida la coincidencia y construyó el chiste: «Lo que faltaba, ¡que nos trajeran los baches de fuera!»

Ya ha descendido sobre Madrid ese tiempo frío que impide arrancar los mo-

tores de coche a la primera, enrojece la nariz de los colegiales y enfria los mecanismos de los semáforos. Algunos de éstos, por culpa de la baja temperatura, se quedan con su ojo abierto, en rojo o en verde, como los toros, y organizan unos lios de tráfico tremendos. Conviene que el Ayuntamiento vigile esto o, en su defecto, adquiera una partida de bufandas para los sensibles semáforos.

Algunas amas de casa nos escriben diciendo que encuentran alguna dificultad para abastecerse de bombonas pequeñas de butano. Suponemos que el desabastecimiento será momentáneo. Al parecer, ha aumentado la demanda de butano en algunos sectores, debido a que el público lo prefiere al gas de hulla, porque resulta más económico. Es un fenómeno más de nuestra evolución de costumbres.

Como ustedes saben, el Ayuntamiento aprobó un suplemento de crédito de un millón de pesetas para calefacción en las escuelas, con lo cual el presupuesto asciende a cuatro millones. Pero según los cálculos oficiales, la cantidad de dinero necesaria para atender discretamente a este capítulo asciende a 25 millones de pesetas. De lo cual se deduce que este invierno no sólo van a necesitar bufanda los semáforos, sino nuestros pequeños escolares. (Los de las escuelas municipales, se entiende.)

El Ayuntamiento de Madrid no dispone en este momento ni de una sola vivienda para casos de emergencia, es decir, para aquellos en que es necesario albergar a los vecinos cuya vivienda se ha hundido, quemado o demolido.

Juan Francisco PUCH

## FARMACIAS DE GUARDIA

número 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Brav Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Lérida, 6; Bravo Murillo, 333 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); Ángel Mújica, 17 (poblado Virgen de Begoña); avenida del Presidente Carmona, 8; María de Molina, 3 (próxima Castellana); Armando Palacio Valdés, 1 (edificio avenida de La Habana, 40); Juan Ramón Jiménez número 2 (esquina Padre Damián); General Mola, 256 (prolongación); María de Molina número 46; Oria, 32 (esquina Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Ferrer del Río, 46 (esquina Jartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); barrio de San Blas, calle de Mieres, mercado; Besto Berricho número 7 (esquina a Eifo, 61); San Gumersindo, 10 (entrada carretera Aragón, 72); carretera de Aragón, 188; Emilio Ferrer, 65; avenida de Daroca, (antes carretera del Este); Manipa, hotel 45 (colonia San Vicente); paseo de los Olivos, 106 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 252; Tabernillas número 19; gloria de las Pi-

rámides, 2; Rascón, 19 (colonia del Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Arzaga, 32 (entrada por Radio; Carabanchel Bajo); avenida de Muños Grandes, 11 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Alejandro Morán, 1 (Puerta Bonita); Vía Lusitana número 20 (colonia San Vicente de Paul); carretera de Toledo, 22; Jacinto Verdaguier, 11; San Magin, 21 (entrada Marce-lo Usera, 159); Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias, 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, número 12; paseo de la Chopera, 3 (sector de Jaime el Conquistador); Embajadores número 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atocha, 114; Narciso Serra, 12; Sierra de Alcubierre, 4 (próxima iglesia Santo Ángel; Puente de Vallecas); Robles, 2 (Puente de Vallecas, esquina a Melquiades Bion; Metro); Puerto Bonaguá, número 24 (Puente de Vallecas, entrada Martínez de la Riva, 101); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); Pico Montañez, 1 A (esquina a Arroyo del Olivar); avenida del Mediterráneo (bloque Madriña Textil); avenida Albufera, 302 (Puente Vallecas).

## NECROLOGICA

EL PERIODISTA DON FERMÍN SABUGO GARCÍA

En Madrid ha dejado de existir el veterano periodista don Fermín Sabugo García, actualmente retirado de nuestra profesión, pero que ejerció la

misma durante muchos años con competencia y laboriosidad singulares, formando parte de las redacciones de «El Imparcial», la representación en Madrid de United Press y la agencia filial del diario «El Sol». Por el eterno descanso de su

alma se ha celebrado un funeral en la iglesia de San Salvador y San Nicolás.

Descansen en paz el querido compañero y amigo y reciban sus deudos la expresión de nuestra más sincera condolencia por tan irreparable pérdida.

## NECESARIO: UN GUARDIA A LA ENTRADA DEL RETIRO

DEBIDO a que la calle de Alfonso XII está cortada por obras de pavimentación, casi la totalidad del tráfico de automóvil que por ella circulaba lo hace ahora por el paseo de Coches del Retiro. Durante buen número de horas al día, el hermoso parque madrileño queda dividido en dos partes incommunicables, dado que los automovilistas circulan por el mismo con absoluto desconocimiento del posible peatón.

Comprendemos que este paseo, por el que normalmente no circulan demasiados vehículos, soporta ahora un tráfico de emergencia, pero precisamente por eso debe regularse de modo circunstancial. El hecho es, sobre todo, necesario

en la confluencia del citado paseo con la calle de O'Donnell, ya que, en este punto, la riada de vehículos que entra y sale del Retiro se mezcla en ángulo recto con la que circula por la citada calle, dando lugar a embotellamientos.

La situación se complica porque, precisamente frente al punto de confluencia, se encuentran las escuelas Aguirre. A las horas de entrada y salida de clase, el cruce de la calle, por parte de los chiquillos y familiares, se hace evidentemente peligroso.

Todo esto podría evitarse con sólo que, mientras duran las obras de la calle de Alfonso XII, hubiera, a lo menos, un guardia que regulara la circulación en la confluencia O'Donnell-paseo de Coches.

## ELLAS, SI

NO hemos tenido suerte con nuestros atletas en Tokio. Fallaron hasta los que parecían que al final iban a atenuar el descalabro. Han llegado casi todos los participantes, y en sus rostros se reflejaba, explicablemente, la tristeza inconfundible de la derrota.

En cambio, la sonrisa de las azafatas que han vuelto de Nueva York tenía el significado contrario. Siempre hay compensaciones. Esas chicas han triunfado. En la Olimpiada, que, en cierto modo, ha sido la feria norteamericana, España logró todos los trofeos. No se han materializado sobre el pecho de los campeones, pero los hubo, moralmente, con el reconocimiento explícito de que el pabellón español ha sido el mejor de todos.

Ellas han sido factor decisivo para el memorable éxito. Gráciles, diligentes, atractivas, merecieron encendidos y unánimes elogios. Con su simpatía conquistaron a los que acudían, en número superior al registra-

do en los demás recintos, a visitar el nuestro. La original arquitectura, los cuadros famosos, las obras de arte que allí estuvieron expuestas, los típicos restaurantes, las exhibiciones folklóricas, escénicas y musicales, atrajeron y fueron elementos decisivos para la extraordinaria sensación producida. Ellas, las gentiles azafatas, también. Entre los muchos aciertos de Miguel García de Sáez estuvo el de saber seleccionar a ese plantel de bellas muchachas que han puesto en el pabellón español la nota de su elegancia, su femineidad y su amabilidad exquisita.

Ellas, sí. Ellas han triunfado. Ganaron la Olimpiada de Nueva York y han traído las medallas invisibles de su campeonato. No subieron al podio ni protagonizaron solemnes ceremonias. Lo hicieron todo con sencillez, con su sonrisa. Que, al llegar a Barajas, era el mejor testimonio de su victoria. Y la de España.

CASARES

## Confitería - pastelería

Importante empresa valenciana necesita ENCARGADO DE OBRADOR de confitería y pastelería para trabajar en Valencia, capital.

- Edad hasta 45 años.
- Conocimientos amplísimos de la profesión.
- Con dotes de mando.
- Sueldo y condiciones a convenir, muy aceptables y muy estimables.
- Facilidades para la vivienda.
- Absoluta reserva a los colocados.

Diríjanse por escrito dando amplios detalles al núm. 1.053 de Anuncios Ballesta - Quevedo, 5 - VALENCIA

PUEBLO

A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

## BARRIO DEL PILAR

Propietario JOSE BANUS

**PISOS: 20.000 Pesetas de ENTRADA**  
Resto con grandes facilidades de pago

TIENDAS de todas superficies desde 46.000 y 31.000 pts. de desembolso. Mensualidad 800 pts. durante 10 años.

PONTON 292



## Pisos

todas superficies con amplias terrazas

- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad
- Magnífica inversión de capital (14% NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR

### INFORMACION:

OFICINA CENTRAL: Monte Esquina, 4-2: De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados tarde EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR

# Cartelera de espectáculos

## Principales programas de TV. E.

● **PARA ESTA NOCHE**. -7: Avance de Telediario. -7,03: Inglés para todos. -7,30: Temas de nuestro tiempo. -7,55: Información cultural. -8: Hombres del Oeste. -8,30: Aventuras. -8,50: Dibujos animados. -9: El Séñeca. -9,30: La familia por dentro. -9,45: Telediario. -10: La unión hace la fuerza. -11: «El santo». -12: Telediario, despedida y cierre.

● **PARA MAÑANA, SOBREMESA**. -1: Avance de Telediario. -1,03: «El hombre de la isla». -1,30: El mundo en que vivimos. -2: Sonría, por favor. -2,50: En antena... Entrevista de actualidad. -3: Telediario. -3,20: Punto de vista. -3,30: «El desván azul», capítulo III. -3,50: Revista para la mujer. -4: «Caravanas». -5: A media voz.

● **CULTURAL**. -6,30: Avance de Telediario. -6,32: Por tierra, mar y aire. -7: Orientación profesional. -7,30: Temas de nuestro tiempo. -7,55: Información cultural.

● **NOCHE**. -8: Sala de conciertos. -8,40: Rumbo a lo desconocido. -9,30: Club de Prensa. -9,45: Telediario. -10: El programa de mañana. -10,03: Esta es su vida. -10,30: Primera Fila presenta «El corsario», de Marcel Achard. -12: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

### SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA



## REPUESTOS DE ORIGEN

FERNAN GONZALEZ, 29 • TELEF 225 52 24 • MADRID, 9

# Stanford s.a.

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (221-22-52). -7 y 11: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Últimos días.

**BEATRIZ** (225-31-08). -7 y 11: El arte de amar, de Jaime de Armida. Primer actor: Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Clamoroso éxito!

**BELLAS ARTES** (232-44-37, Edificio Circo Bellas Artes). -7 y 10,45: José María Rodero, en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

**CALDERON**. -7, 10,45: La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en ¡Lava la señora! ¡Lava el caballero!, con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despáchase con cinco días, sin aumento.

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 222-04-17). -7 y 11: Compañía Narciso Ibáñez Menta, en La zorra y las uvas. Divertida, apasionante.

**COMEDIA**. -Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somzo, Alfredo Landa y Paula Martel. Mañana miércoles, noche, sin función por descanso compañía.

**COMICO** (Teléfono 2227289). -7 y 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

**ESLAVA** (231-19-64). -7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (romance popular andaluz), de Antonio Quintero y Rafael de León, con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Nogueras.

**ESPAÑOL** (221-22-47). -Viernes, 11 noche: Don Juan Tenorio (decorados y figurines de Salvador Dalí), con Conchita Velasco y Guillermo Marín. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA**. -7 y 10,45: La compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico, en Pigmalión (de Bernard Shaw).

**INFANTA ISABEL** (221-47-78). -7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal, en Un domingo en Nueva York (versión: López Rubio), con el primer actor Carlos Larrabaga, Francisco Valladares. Dirección: Adolfo Marsillach. ¡Moderna, alegre, divertidísima! 7 semanas de éxito.

**LARA** (221-16-31). -Miércoles, 7 tarde: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en Nunca es tarde (de López Rubio). ¡Éxito rotundo! Noche, descanso compañía.

**LATINA** (Empresa Colada). -7 y 11: Compañía titular de revistas, con Addy Ventura, Paquito de Osca, Antonio Pérez Bayod, en Y de la nena... ¡qué? Una revista con... chispa. Últimas semanas.

**MARAVILLAS** (Compañía titular de revistas maestro Cabrera). -7 y 10,45: ¡Oh... la dulce vida! (de Leandro Navarro, hijo, y maestros Cabrera y Montorio), con Bebé Palmer, Manolito Codeso, Esperanza Roy y Pedro Osinaga.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 231-84-67. Compañía Alberto Closas). -7 y 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios especiales: butaca, 50

pesetas; club, 30. Lunes no hay funciones por descanso de la compañía.

**MARTIN**. -7 y 11: Compañía de revistas Celis Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano. Mami, lévame al colegio. (Versión moderna de Las Leandras).

**REINA VICTORIA**. -7 y 11: El bedl de los disfraces (de Jaime Salom), por Carlos Lemos, Lola Herrero, con Daniel Dicenta. Ilustraciones musicales: Augusto Alguero. Dirección: José María Loperena.

**VALLE INCLAN** (Torre de Madrid. Teléfono 241-13-89). -7 y 11: Compañía Conchita Montes, en Un mes en el campo (de Turguenev). Versión y dirección: José Luis Alonso. (4.ª semana.)

**ZARZUELA** (221-43-41. Temporada oficial de ballet y teatro lírico nacional 1964-65). -Viernes 30, 11 noche, presentación de Luisillo y su teatro de danza española, con el estreno del ballet Aventuras y desventuras de don Quijote. Música de Federico Moreno Torroba. Coreografía y dirección artística, Luisillo. Localidades con cinco días de antelación.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL** (Tel. 2314607). 7 tarde y 10,45 noche: Juanillo Valderrama y Dolores Abril, en el último programa de espectáculos musicales: Tele y ¡ole! (Con Forforito, Pepe Pinto, El Grito, Angelita y Fínez, Los Diapasóns y otras figuras. Localidades con cinco días.) (Apto.)

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ**. -6,15 y 9,45: La conquista del Oeste. (Technicolor. Cineama apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares.)

**AVENIDA** (221-75-71). -7 y 10,30: Ella y sus Maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Cain). (Color. Cinemascope. 3.ª semana.)

**BARCELO**. -7 y 10,30: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**BENLUIRE**. -6,30, 8,45 y 11: Adorable idiota (Brigitte Bardot, Anthony Perkins). (Technicolor. Tolerada.)

**CALLAO**. -7 y 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey). (7.ª semana.)

**CAPITOL**. -7 y 10,30: El hombre de Río (Jean Paul Belmondo). (Technicolor. Mayores 14 años.)

**CARLTON** (Ayala, 95. Teléfono 256-18-30). -Todd-no 70 mm. Pantalla gigante. 6,30 y 10: West Side Story. (16 años.)

**CARTAGO** (2577023). -7 y 10,30: Su propio infierno (Warren Beatty).

**COLISEUM**. -7 y 10,30: Cien mil dólares al sol (Jean-Paul Belmondo, Lino Ventura, Reginald Kerner). (Franscope. Ticket D'or. Cannes 1964.)

**CONDE DUQUE**. -5 y 9,15: Cleopatra (Elizabeth Taylor, Richard Burton). (En Todd-no. 48 semanas.)

**FUENCARRAL**. -7 y 10,30: Anthony Perkins, en Adorable idiota, con Brigitte Bardot.

**GRAN VIA**. -7 y 10,45: Oro para el César (Jeffrey Hunter, Mylene Demongeot). (Mayores 14 años.)

**LOPE DE VEGA**. -7 y 10,30: Adorable idiota (Brigitte Bardot, Anthony Perkins). (Tolerada.)

**MADRID**. -7 y 10,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). (Tolerada.)

**PALACIO DE LA MUSICA**. -7 y 10,30: Marnie la ladrona («Tippie Hedren, Sean Connery»). (De Alfred Hitchcock.)

**PALAFOX** (Luchana, 15. El mejor cine de Europa). -6,45 y 10: Becket (Richard Burton, Peter O'Toole). (70 milímetros. Navavisión. Technicolor.)

**PAZ**. -6,30 y 10. Venta anticipada: Ese mundo maravilloso. (S. E. Todd-no 70 mm. Tolerada.)

**POMPEYA**. -7 y 10,30: La visita del rencor (Ingrid Bergman, Anthony Quinn). (4.ª semana.)

**PROYECCIONES**. -6,15 y 9,45. Cineama: El mundo está loco, loco, loco, loco. (Technicolor. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares.)

**REX** (247-12-37). -Continúa, de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: Lns luchadoras contra el médico asesino.

**RIALTO**. -7 y 10,30: El señor de Hawai (Charlton Heston, Ivette Mimieux, George Chakiris). (Technicolor.)

**RICHMOND**. -7 y 10,30: Niebla en el pasado (Greer Garson, Ronald Colman). (Tolerada.)

**SAN MIGUEL**. -7 y 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). (Tolerada.)

**TORRE DE MADRID** (247-16-57). -7 y 10,30: Riffi en Tokio (Karl Böhm).

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA**. -4,45: El federal y Tiara Taiti.

**ALEXANDRA**. -10 mañana: Su propio infierno.

**ARGUELLES**. -4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**BAHIA**. -4: Chocolate para dos y La primavera romana de la señora Stone.

**BELLAS VISTAS** (Teléf. 2335444). La ciudad de los niños y Nuevas aventuras de Miguel Strogoff.

**CANDILEJAS**. -4: Apartate, cariño y Su propio infierno.

**CAPRI** (252-10-69). -4,30: Viaje de novios (Fernando Fernán Gómez)

y Su propio infierno (Warren Beatty). (Primer estreno.)

**CONCEPCION**. -5: El montacargas y Hombres que dejan huella.

**COLON**. -4: Margarita se llama mi amor. De entre los muertos (Kim Novak, James Stewart). ¡Sensacional programa doble!

**CHUECA**. -4,30: La guerra de los botones y La ley de la fuerza. (Tolerado.)

**DOS DE MAYO**. -5: El ángel y la fiera y Los pájaros.

**EMPERADOR** (243-11-51). -Continúa 5: Caravana hacia el Sur (Tyronne Power, Susan Hayward) y Operación Pacífico (Cary Grant, Tony Curtis). (Ambas color. Cinemascope.)

**FANTASIO**. -4: El señor de Hawai (Charlton Heston, Ivette Mimieux, George Chakiris). (Technicolor.)

**FIGARO**. -4: El señor de Hawai (Charlton Heston, Ivette Mimieux, George Chakiris).

**GONG**. -4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**IDEAL**. -4,30: Johnny el frío (Henry Silva, Elizabeth Montgomery). (Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.)

**IMPERIAL**. -10 mañana: Desde Eusia con amor (Sean Connery, Danielle Bianchi). (Technicolor.)

**MAGALLANES**. -4: La gran evasión. (Color. Duración, tres horas. Un formidable espectáculo que usted no debe perder. Autorizado 14 años.)

**MARVI**. -5: Johnny el frío (Elizabeth Montgomery).

**MONACO** (Teléfono 256-62-11). -4,30: Su propio infierno.

**MONTECARLO**. -4,30: La chica del trébol (Rocio Dúrcal) y El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogard). (Primer estreno. Tolerado.)

**MONUMENTAL**. -4: Hombres que dejan huella (Michael Callan).

**MUNOZ SECA** (2315141). -10 mañana: La gran evasión (Mayores 14 años).

**PALACE**. -4: La visita del rencor (Ingrid Bergman, Anthony Quinn). (4.ª semana.)

**PALACIO DEL CINE**. -5: Su propio infierno.

**PANORAMA**. -10 mañana: Culpables y Salambo.

**RIVIERA** (265-07-55). -5: La ruta de los narcóticos y Los pájaros (Gregory Peck).

**ROSALES**. -4: Caravana al Oeste (Victor Mature, Elaine Stewart). (Cinemascope. Tolerada.)

**SAINZ DE BARANDA**. -4: Occidente y sabotaje y El signo del Zorro. (Tolerado.)

**SALAMANCA**. -5: Hombres que dejan huella.

**SAN CARLOS**. -4,30: Sombrero de copa y Fuera de la ley. (Color.)

**SAN DIEGO** (Puente Vallecas). -4,30: Tres hombres buenos. Siete novias para siete hermanos. (Mayores 14 años.)

**SOL**. -10 mañana: Torrejón City y Escrito bajo el sol. (Ambas color.)

**SORRENTO**. -4: Los derechos de la mujer y La primavera romana de la señora Stone.

**TIVOLI**. -5: Caravana al Oeste (Victor Mature, Elaine Stewart). (Cinemascope. Tolerada.)

**UNIVERSAL CINEMA**. -Continúa 6,30: Su propio infierno (Warren Beatty, Eva Marie Saint).

**URQUIJO**. -5: Complementos y Su propio infierno.

**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99). -Continúa desde las 5: Johnny el frío (Henry Silva, Elizabeth Montgomery).

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276-00-17). -Las más elegantes y fabulosas vedettes. Orquestas: Los Flamings, con Raúl de Montemar, y Los Batangas.

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, 1). -La sala de las mejores vedettes del momento y dos orquestas de excepción.

## TEATRO de la ZARZUELA

Temporada oficial de Ballet y Teatro Lírico Nacional

HOY

MARTES, 27

7 tarde - 10,45 noche

DESPEDIDA

del

BALLET ESPAÑOL

de

MARIA

ROSA

en su

TRIUNFAL ACTUACION

**CANAIMA**. -El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Tel. 2693132.

17 grados. Dos grandes ballets. Victorio Jaxx. 40 vedettes en pista.

**CARTAGO** (Petit Cabaret). Bravo Murillo, 28 (Quevedo). Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). -Fenomenales cómicos Ruman y Kita, cantor sudamericano Rolando de Lima, ballet español La Cava, Rochelle, Blanquita y las bellezas más exquisitas.

**CLUB IMPERATOR** (Fernández de los Ríos, 59. 243-11-31). -Tres orquestas. Únicamente tardes. Miércoles, jueves y viernes, Enrique Guzmán.

**CONGA**. -Grandes atracciones. Los Maturanas. Carmina Segarra. Orquestas Pablo Herrero y Abalos. Cantá Néstor.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Teléfono 248-50-81). -Tarde y noche, Marina y Alberto, con su flamenco jazz ballet, y Latin American Show, con la colaboración especial de Blanca Aurora y Changuito. Miércoles, noche, sensacional debut, en su despedida de España, de la genial Lola Flores.

**FADO**. -Distinto a todo lo que usted conoce. Las dulces y melancólicas canciones del país hermano amenizadas con los exquisitos platos de la mejor cocina regional portuguesa. Plaza de San Martín, 2. Teléfono 231-89-24.

**FOLIES** (Paz, 11. Teléf. 2312440). Tarde y noche, la gran revista Black and White Fantasy (de Bob Destiny).

**ISMAEL CLUB**. -El club de sus tardes y el cabaret de sus noches. Plaza Santa Ana, 9.

**LA GALERA** (Villalar, 8). -Prestigiosas atracciones internacionales, las más lindas maniqués y el ambiente más acogedor de Madrid.

**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcazar). -Presenta la nueva producción de Alfredo Alarín Japon mon amour.

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha). -La sala más brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Teléfono 230-31-19. Presenta al famoso conjunto músico-vocal Los Chimberos y ¡¡¡Bonet de San Pedro!!!

**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59). -La sala de la juventud con ritmo internacional. Tres famosas orquestas.

**MICHELETA CLUB** (Night-Club. Teléfono 248-50-55). -Tarde y noche, auténticamente climatizado, temperatura ideal. Presenta un sensacional espectáculo: Juan Carlos Copes Revue; el conjunto de máxima actualidad: Los Tamara; Rafael Cardona, con su gran orquesta... y siempre las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16). -Tarde y noche: Miguel de los Reyes y su gran espectáculo de arte español. Las mejores orquestas. 12, noche, espectáculo típico español.

**MOROCCO** (Marques de Leganés). Como siempre, el cabaret de Leganés.

**PASAPOGA**. -Gran éxito de Madrid, noche, de su magnífico espectáculo, con Tania Velia, Amelia de Castro, con su ballet de arte español: Roger Stéfani Ballet, Tommy de Vel Vera y las orquestas de Arturo Fornés, con Juan Amigó, y Los Embajadores.

**STUDIO CLUB** (Andrés de la Cueva, 5. Teléfono 2433016, Argüelles). Todas las tardes, Miguel Ríos. Orquestas: Joe Fusté y Victor Karr.

**SULTAN** (Flor Baja, 1, Gran Vía. Teléfono 247-11-45). -La «botte» de Madrid.

**TEYMA**. -Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB** (247-10-24). -Ballet Diabólicas, ballet Patricia, Tino Bernál, Pedro de Córdoba.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM** (Maestro Vitoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

**FRONTON MADRID**. -10,15: Tres partidos a raqueta y uno a costapunta, con tres quinielas.

**FRONTON RECOLETOS**. -10,30: Al-berdi - Iraeta; Gallo - Olasolo. Begónis VII - Alsúa; Arrieta - Solozábal-Aguirrebengoa.

## Noticiero Breve

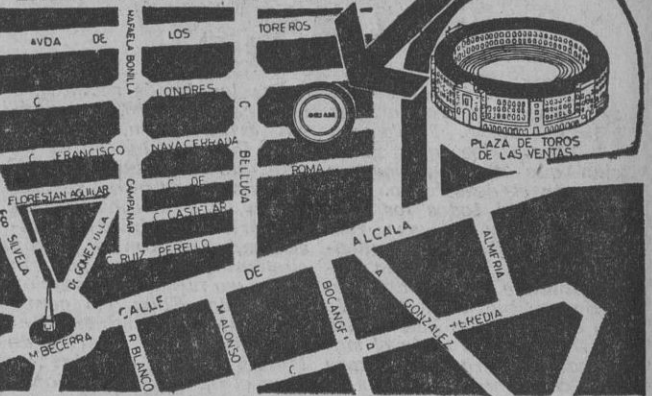
El empresario japonés de boxeo, Erosamu Noguchi, ha manifestado que se ha abandonado la idea de montar la pelea por el título mundial de los moscas entre el campeón, el tailandés Pone Kingpetch, y el aspirante japonés Katsuyoshi Takayama.

Luis Suárez, el jugador de fútbol del Inter, ha llegado a Barcelona a primera hora de la tarde de ayer procedente de Italia.

Se dirige a La Coruña para pasar unos días junto a su familia.

# BRIAM

## ENSEÑANZA ACCELERADA DE IDIOMAS



## NUEVO CENTRO MADRID MODERNO FRANCISCO NAVACERRADA, 59

ABRE SUS PUERTAS A PARTIR DE HOY

Inscripciones y matrículas para nuevas clases, que darán comienzo, en todos los niveles, a partir de primeros de noviembre.

Puede informarse en el nuevo Centro o en nuestra Central de Tetuán, 5, tel. 2316004.

# GINEBRA



# "FRIKI"

PUEBLO

# ENTREGA DE DIPLOMAS EN LA ESCUELA DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

Se ha celebrado a mediodía de hoy la imposición de fajetas y entrega de títulos a la promoción número 59 de la Escuela del Estado Mayor del Ejército, acto solemnisimo que han asistido el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes; ministros del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, y del Aire, teniente general Lacalle; capitán general de la región, teniente general García Valliño; presidente del Consejo Superior de Justicia Militar, teniente general López Muñoz; jefe del Estado Mayor Central, teniente general Cavanillas; almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Meléndez; jefe del Estado Mayor del Aire, general Martínez Merino; subsecretario del Ejército, general Medrano; subsecretario del Aire, general Gil Mendizabal, y numerosos tenientes generales, almirantes y jefes.

En primer término, el general Cortis, en nombre del jefe de la misión americana en España, general Donovan, hizo un obsequio al oficial que ha obtenido el número 1 de la promoción, don Agustín Muñoz Galilea, hijo del vicepresidente del Gobierno. Luego se procedió a la entrega de diplomas por las

personalidades que presidian el acto y la imposición de cruces del Mérito Militar con distintivo blanco al número 1 de la promoción, capitán de Infantería señor Muñoz Galilea, y al agregado militar de la Embajada Argentina.

Hicieron uso de la palabra el director de la escuela, don Inigo de Arteaga; el ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa, y, finalmente, el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, quien dijo que quería decir unas palabras de consejo a su hijo, número 1 de la promoción. Quiero aprovechar, agregó, esta ocasión para decir a mi hijo que tiene que pagar la deuda que ha contraído con esta escuela. Para ello ha de tener en cuenta que en tiempo de paz se debe rendir culto a la honradez y amar con toda lealtad a sus soldados, compañeros y jefes, y en tiempo de guerra no hay que dudarle: pedid los puestos de mayor peligro, y si se encuentra la muerte, no importa, porque es el tributo a la Patria de los que más la quieren. Terminó con un viva a Franco y un viva a España, que todos los asistentes al brillantísimo acto contestaron con gran entusiasmo.

# BOLSAS

## MADRID

Ha comenzado la semana con una sesión muy activa de negocio y entonada de cambios, como revela el índice general de la cotización, que subió a 102,96 (+0,45).

La nota destacada fué la primera cotización de las acciones del Banco de Fomento y sus bonos. Las primeras, a 220, y los segundos, a 101. En el resto, el Español de Crédito tuvo un nuevo reajuste negativo apuntándose el Hispano Americano una señalada revalorización. Las acciones eléctricas ofrecieron por su parte ponderada solidez. En destacando en esta ocasión Sevillana. En la destacada saliente fué la plus valía de España de Petróleos.

En la jornada Saltos del Nansa cotizó, sin dividendo, a 133, por lo que gana 13,20. Cotizaron en el departamento de renta variable 114 valores, de los cuales alzan 71, bajan 13 y repiten 29. Hubo un primer cambio.

**SITUACION AL CIERRE:** Quedó dinero para los Bancos Exterior, Central, Hispano Americano, López Quesada y de Fomento y para Calefacción por Gas, Azucarera General, Inmobiliaria Metropolitana, Urbis, Campsa, Altos Hornos, Teléfonos, Fefasa, Santa Ana y derechos de Fefasa. También había papel de Banesto, El Águila, Portland Ebro, Hidrocivil y derechos de Banesto.

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Español de Crédito, 530 (-20); Papelera Española, 87 (=); Fefasa, 78 (+2,50); Tabacos de Filipinas, 207 (=).

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Interior .....	95	94,75
Exterior .....	102,75	102,75
Amort. 4 % .....	105	105
Idem 1950-52 .....	105,50	106
Idem 1951 .....	105,25	105,50
Idem 1953 .....	105	106
Idem 1957 .....	105,50	102
Idem 3 % .....	101,50	100,50
Cédulas Invers. ....	99,75	104
C. Isabel II .....	104	104
I. Colonización .....	100,25	100,75
Reconstr. Nacional ..	104	104
Renfe .....	101,25	101,25
Ayunt. 1918 .....	93	93
Idem 1923 .....	93	93
Idem 1929 .....	79	79
Idem 1931 inter. ....	87	87
Idem 1931 Ensch. ....	88	88
Idem 1941 .....	85	85
Idem 1946 .....	87	85
E. M. Transportes .....	101	101,50

### CÉDULAS

Hipot. 4 % .....	81	80
Idem A .....	91	92
Idem B .....	94	94
Idem C .....	93,50	93,50
Idem 4 % exentas. ....	100,25	100,75
Créd. Loc. Interprov. ....	102,25	102,25
Idem lotes .....	103,50	103,75
Idem lotes pref. ....	105	106

### ACCIONES

<b>Bancarias</b>		
Exterior .....	570	572
Central .....	1.026	1.028
Esp. Crédito .....	1.200	1.190
Gral. Comercio .....	442	442
H. Americano .....	896	905
Ibérico .....	774	776
López Quesada .....	825	826
Mercantil .....	385	388
Pop. Español .....	780	782
Rural .....	281	283
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo .....	220	223
Langreo .....	205	205
Leonesas .....	176	177
R. Zaragoza .....	178,50	180
H.-Galicia ord. ....	355	284
Fefasa .....	285	287
Fefasa de mil pesetas. ....	272	274
H.-Cantábrico .....	188	188,50
H.-Cataluña .....	177	
<b>Seguros</b>		
Hermes A .....	566	
La Estrella .....	458	
Fénix .....	4.350	4.325

	Anterior	Del día
<b>Automóviles</b>		
Seat .....	297	297
Citroën .....	306	306
H.-Chorro .....	179	181,50
H.-Española .....	345	348
Iberduero ord. ....	413,75	415
Moncabril .....	139	139
Salto Nansa s/div. ....	134	133
Salto del Sil .....	304	306
Sevillana .....	212,25	217
U. E. Madrileña .....	244	247

	Anterior	Del día
<b>Alimentación</b>		
El Águila .....	595	595
Azuc. General .....	152	152
Ebro .....	475	490

	Anterior	Del día
<b>Cinematografía</b>		
Cea .....	55	55
Filmofono .....	200	200

	Anterior	Del día
<b>Comercio</b>		
F. Banloque .....	272	272
G. Preclados .....	899	900

	Anterior	Del día
<b>Construcción</b>		
C. Alba .....	200	200
F. y Minera .....	525	525
P. Valderrivas .....	630	640
P. Ebro .....	60	60
Hidrocivil .....	58	58
Dragados .....	368	367
Enclinar de los Reyes. ....	73	73
Cantabria .....	193,50	193,50
Vallehermoso .....	212	212

	Anterior	Del día
<b>Inmobiliarias</b>		
Alcázar .....	190	190
Asturiana .....	82	84
Bami .....	122	122
Ceisa .....	150	153
Centro .....	142	142
El Carmen .....	153	153
Eurosol .....	166	166
Hispana pref. ....	108	108
Menfis .....	110	110
I. Metropolitana .....	197	200
Urbis .....	92	93
Vacasa .....	196	196
Urb. Metropolita. ....	1.180	1.180

	Anterior	Del día
<b>Cartera</b>		
Gral. Inversiones .....	215	215
Continental Valor .....	109	109
Ibérica Valores .....	104	104
Insa .....	106	107
Vamosa .....	106	107

	Anterior	Del día
<b>Mineras</b>		
Rif .....	240	242
Duro-Felguera .....	68	68,50
Riotinto .....	94	95
Los Guindos .....	70	70
Ponferrada .....	498	498
Vasco - Cantabra .....	82	82

	Anterior	Del día
<b>Monopolios</b>		
Campsa .....	204	204
Tabacalera .....	203	206

	Anterior	Del día
<b>Navales</b>		
Const. Naval .....	68	69
Fefasa .....	112	112
Trasatlántica pref. ....	1.080	1.080
Trasmediterránea .....	61	62
U. Naval Levante .....	135	135

	Anterior	Del día
<b>Papeleras</b>		
Papelera Española .....	218,50	218,50
Papeleras Reunid. ....	160	160

	Anterior	Del día
<b>Químicas</b>		
Cepa .....	188	188
Cross .....	266	268,50
Dow - Unquinesa .....	137	138
Ind. Aragonesas .....	160	159
Explosivos .....	180	181
Hidro Nitro .....	117	120
Insular Nitrogeno .....	117	115
Ibérica Nitrogeno .....	75	75
Químicas Canarias .....	165	165
Mafe .....	161	161
Esp. Petróleos .....	535	543
Resinera .....	154	154
General Eléctrica .....	192	192
Enasa .....	115	115
Fasa .....	637	636

	Anterior	Del día
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos .....	100	97
Aluminio Ibérico .....	96	96
Aux. Ferrocarriles .....	120	120,25
Bascosa .....	161	161
Comercial Hierros .....	139	140

	Anterior	Del día
Babcock & Wilcox .....	169,50	170
Esp. del Zinc .....	80	80
Finanzauto .....	227	228
A. Tudor .....	505	505
Santa Bárbara .....	57,50	56
La Maquinista .....	90	87,50
Made .....	101	101
Material y Constr. ....	87	88
Santa Ana A .....	109,50	110,50
Ensidesa .....	118	118
Nueva Montaña .....	164	166

	Anterior	Del día
<b>Teléfono y Radio</b>		
Marconi .....	104	105
Teléfonica .....	167	169

	Anterior	Del día
<b>Textiles</b>		
Caita .....	97	97
Fefasa .....	111	111
Sniace .....	282	285

	Anterior	Del día
<b>Transportes</b>		
Aviación Estaciones B .....	100	100
Aviaco .....	84	84
Metro .....	183	184

### OTRAS ACCIONES

Banco de Fomento, 220 (primer cambio); Reunidas Zaragoza, nuevas, 170 (+2); H. Cantábrico, nuevas, 171 (-1); H. Española, 1961, 341 (-4); idem, 1962, 334 (+7); idem, 1963, 327 (+4,50); Moncabril, nuevas, 109 (+2,50); idem, novisimas, 108 (=); U. E. Madrileña, 1961, 240 (+3,50); idem, 1962, 230 (+3); idem, 1963, 1.\* 227 (-3); idem, 1963, 2.\* 209 (+3); C. por Gas, 490 (+10); Valenciana cementos, 1.200 (+50); Saconia, 119 (=); Ceisa, pequeñas, 153 (+1); Rubán, 181 (=); I. Electra, 295 (+10); Layetana, 35 (=); Felguera, nuevas, 67,50 (+1,50); idem, novisimas, 70 (+1,50); A. de Tabacos, 50 (=); Ind. Aragonesas, nuevas, 146 (-3); Explosivos, nuevas, 176,50 (+4,50); Foforera Española, 190 (=); Altos Hornos, nuevas, 95 (-2).

### OBLIGACIONES

Electra Madrid, segunda, 90 (+3); idem, quinta, 106 (+3); Viesgo, 1963, 95 (=); Langreo, C. 72 (+1); E. Leonesas, 1953, 90 (=); idem, 1958, 93 (-1); idem, 1963, 102 (=); Fefasa, 1961, 108 (=); idem, 1963, 102,75 (+0,25); Fefasa, primera, 102,50 (+1); idem, segunda, 103 (=); H. Cantábrico, agosto, 100 (=); idem, enero 1964, 100 (=); H. Chorro, 1953, 97 (=); H. Española, segunda, 97 (=); idem, tercera, 99 (=); idem, cuarta, 99 (=); idem, quinta, 97 (=); idem, sexta, 100 (-1); idem, octava, 100 (=); idem, décima, 100 (=); idem, undécima, 101 (=); idem, décimo segunda, 100 (=); idem, décimotercera, 101 (=); idem, decimocuarta, 100 (=); idem, decimoséxta, 104 (=); idem, decimoséptima, 105 (=); idem, decimoctava, 100 (=); idem, decimonovena, 100 (=); idem, veintea, 100 (=); Iberduero, 1948, 96,50 (=); idem, 1954, 102 (=); idem, 1955, 107 (=); idem, 1958, 103 (=); S. del Duero, 75,50 (=); Riesgos Levante, 89 (=); Fuerzas Motrices, 90 (=); S. Nansa, A. 97 (=); idem, C. 99 (=); Sevillana, decimoprimera, 82 (=); idem, decimoséxta, 82 (-1); idem, decimotercera, 96 (+1); idem, decimoséxta, 100 (=); idem, veintea, 103 (=); Unión Eléctrica Madrileña, 1961, 105 (+1,50); idem, 1962, 105 (=); idem, 1964, 100 (=); Azucarera General, 97,50 (=); Club Atlético de Madrid, 70 (=); Real Madrid, primera, 85 (=); idem, segunda, 94 (s/c); Galerías Preciados, 98 (=); Cristalería Española, 82 (=); Canales y Túneles, 1963, 97 (-1); Trasmediterránea, 98 (=); E. y I. Aragonesas, 1954, 88; Explosivos, 1950, 95 (=); idem, 1959, 98 (=); idem, 1961, 100 (-1); Altos Hornos, 1949, 72 (+1); idem, 1951, 72 (+1); idem, 1954, 77 (=); idem, 1956, 76 (=); Material y Construcciones, 64 (s/c); Nueva Montaña, 1959, 101,50 (=); Telefónica, 5 por 100, 99,50 (=); idem, 1963, 104 (=).

### BONOS

Banco Europeo de Negocios, 101,75 (=); Bandesco, 102 (=); Banco Urquijo, 102 (+0,25); Banco de Fomento, 101 (primer cambio); Fefasa, 1959, 111 (=); Sevillana, amortizados, 141 (-0,50); Unión Eléctrica Madrileña, 1959, 106,50 (+3,50); Cervezas Santander, 102 (=); Española del Zinc, 90 (-1).

**CUALQUIER DISCO EN CUALQUIER SITIO**

**1.990 PESETAS**

**FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965**

**PHILIPS 4000 ALL TRANSISTOR**

PEQUEÑO TAMAÑO GRAN MUSICALIDAD

**DISTRIBUIDOR: J. GONZALEZ SERRANO**

**FUENCARRAL, 132**

**TELEFONO 224 83 38**

## FINANZAS

### Compañía Telefónica Nacional de España

A partir de 1 de noviembre próximo se abonará, contra el cupón número 3 de las obliga-

ciones en circulación al 5,75 por 100 anual, números 1 al 1.500.000, emitidas el 9 de abril de 1963, la cantidad de pesetas 28,35 líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción por pago y previsión de impuestos.

El pago del precitado cupón número 3 se efectuará en cualquiera de los bancos enumerados a continuación o en sus sucursales, filiales o agencias:

Banco Urquijo, Hispano Americano y Español de Crédito, de Madrid; Banco de Bilbao, Bilbao; Banco Herrero, de Oviedo; Banco Guipuzcoano, de San Sebastián; Bancos La Coruña y Pastor, de La Coruña, y Banco de Santander, de Santander. Los referidos bancos se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 22 de octubre de 1964. El Consejo de Administración.

### LA ESTRELLA, S. A. DE SEGUROS

#### Primer anuncio de absorción

La Junta general extraordinaria

### Banco Hipotecario de España

#### Pago de semestres



Se recuerda a los titulares de préstamos con vencimiento semestral en 31 de octubre que podrán hacer efectivos los recibos correspondientes, sin interés de demora, hasta el día 20 de noviembre próximo, inclusive. Se advierte que no se concederá nueva prórroga.

Madrid, 24 de octubre de 1964. El secretario general, E. Sobejano E. Rubi.

### LA MUNDIAL, S. A. DE SEGUROS

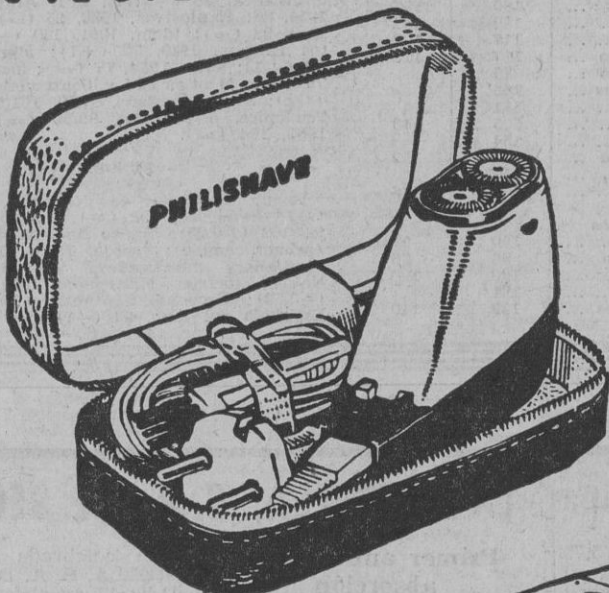
#### Primer anuncio de absorción

La Junta general extraordinaria celebrada por LA MUNDIAL, S. A. DE SEGUROS, el día 16 de diciembre de 1963, acordó la fusión, por absorción, de LA MUNDIAL, S. A., por la ESTRELLA, S. A., lo que se hace público a los efectos previstos en los artículos 134,

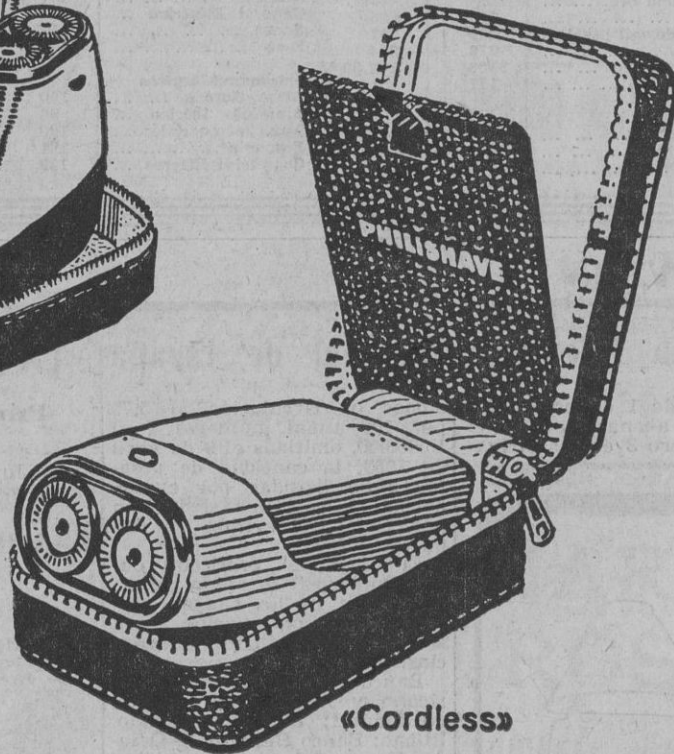
naria celebrada por LA ESTRELLA, S. A. DE SEGUROS, el día 17 de diciembre de 1963, acordó la fusión, por absorción, de LA MUNDIAL, S. A., por LA ESTRELLA, S. A., lo que se hace público a los efectos previstos en los artículos 134, 142, 143, 144 y 145 de la ley de Sociedades Anónimas, de 17 de julio de 1951.



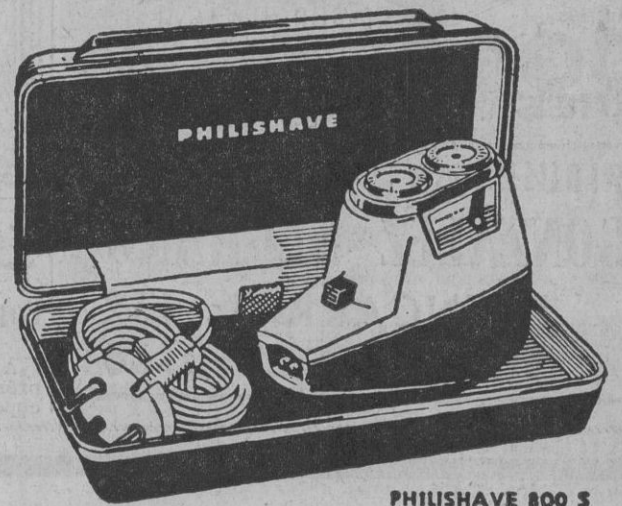
TELEVISOR  
23 TE 392 A



PHILISHAVE 120 SPECIAL



«Cordless»



PHILISHAVE 800 S



ARO

*Mejores no hay*

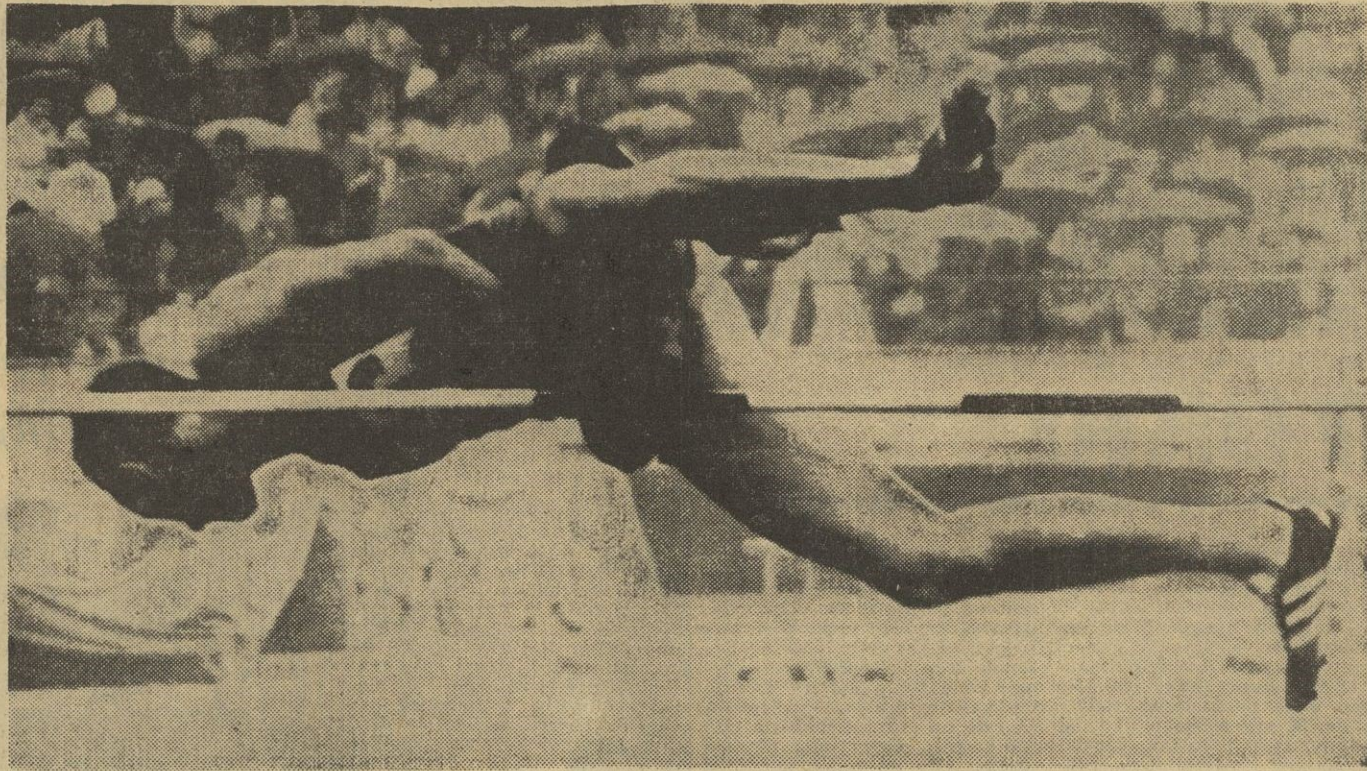
**FANTASIA**  
**MUSICAL**  
**PHILIPS**  
**1965**



## Hablan para PUEBLO las máximas figuras de la OLIMPIADA

**ANTONIO D. OLANO, enviado especial en TOKIO**

**TOKIO.** (Crónica de nuestro enviado especial, Antonio D. Olano.)—Cuando ha comenzado el éxito es bueno resumir en las palabras de los vencedores, de los más humanos, de los que alcanzaron el podio hoy o antes, conocer la fórmula de sus triunfos, sus sistemas... Estos son los dioses del estadio a los que los poetas siguen cantando como entonces. Estos son los muchachos que alcanzan en plena juventud una gloria máxima, que les obliga a mucho consigo mismos para, en sus actividades deportivas y en la vida normal, no convertirse en unos desahucados cuando de su popularidad quede el pasado, cuando muestren sus medallas hablando en futuro. Por eso quiero empezar las entrevistas con las palabras de la norte-



Brumel vive para el atletismo

—Sí; pero ¡bastante esfuerzo tuvo que hacer para subir al podio! No olvide el estado de las pistas, el mal tiempo, la lluvia que caía sobre nosotros. Desde el primer momento sabían todos los técnicos que así no se podía esperar una marca excepcional.

—¿El secreto de Brumel? —No lo guardo solamente para mí... Cualquiera que me observe, que siga mi carrera, puede averiguarlo... Todo es más sencillo de lo que piensa la gente. Yo creo que tengo una gran flexibilidad, facilidad para mi especialidad... Eso no quiere decir que hubiese llegado adonde estoy, deportivamente hablando, de no poner en práctica mi segundo «secreto»: una entrega absoluta a mi dedicación deportiva. Hace diez años comencé a actuar y, desde mi primera victoria, el atletismo ha sido la razón de mi vida. Es mi entretenimiento, mi máximo placer, la motivación de mi entusiasmo...

—¿Existen aún más «secretos»? —Quizá la tranquilidad con que me tomo las cosas... Cuando, en enero de 1961, conseguí la marca de dos metros veinticinco (Leningrado), cinco minutos antes de lograrlo, tuvieron que sacarme, materialmente, del cine. Estaba muy entretenido viendo la película de «El conde de Montecristo», sin preocuparme lo que me esperaba... En Palo Alto, Norteamérica, conseguí los dos metros veintiséis centímetros... Momentos antes estaba presenciando un programa de televisión, que me parecía muy interesante... Cuando logré un centímetro más —¿qué importante es un centímetro para un récord!— me había pasado el día contemplando las obras de arte de la Galería Tretyakov, de Moscú... Y ya al conseguir la marca mundial de dos veintiocho, me encontraba con mi mujer, Marina, practicando la natación... Todo esto me ocurre siempre antes de conseguir los triunfos... Me interesa mucho por todas las cosas del espíritu... Me entusiasma la pintura, la escultura, leer... Y los otros deportes...

—¿Aún tiene más secretos que esa pasmosa tranquilidad? —Sí; pero nada de «secretos»... —Secretos a voces, decimos los españoles... —Así es... Habilidad, rapidez en la marcha, capacidad de relajamiento en el último momento... —Finalmente... —Finalmente le voy a contar una bella historia japonesa... La Olimpiada coincidió con el «Kannazuki». Es decir, este mes es el que se toman de vacaciones—según la tradición sintoísta— todos los dioses... Un comentarista japonés dijo que para nuestra Delegación, los dioses también estaban de vacaciones, no nos favorecían... Les agradezco que hayan interrumpido su descanso para mí...

—¿El norteamericano Hayes? —El negro Hayes es otro «dios del estadio» que va a quedar no sólo para la historia, con su

(Pasa a la pág. siguiente.)

**HAYES: «No he triunfado yo; fué el sistema deportivo de U.S.A.»**

**DON SCHOLLANDEN: «Nado cuatro mil metros al día»**

americana Donna de Varona. Subió al podio como vencedora en natación, cuatrocientos metros individual. Suspiró y dijo: —A los diecisiete años de edad alcanzo lo máximo a lo que se puede aspirar: medalla de oro. ¿Qué me queda ya por alcanzar en mi vida? —Había mucho de ingenuidad en esta muchachita de Santa Clara, de California. Pero, quizá inconscientemente, expuso una verdad que afecta—en general—a cuantos alcanzan la gloria casi en la adolescencia y—en particular—es una pregunta que pueden hacerse los «dioses del estadio». —Sin embargo, esta pregunta de «¿qué me queda por hacer...?» no se la hace el etiope

Abebe Bikila, sargento de la Guardia Imperial. —A mí—nos dice—me queda por hacer todavía algo muy importante: ganar el Marathon, por tercera vez, en esta ocasión en la Olimpiada de Méjico. Créame que es lo más bello, lo más emotivo que puede sucederle a una persona: entrar en triunfo en el estadio. —Vencedor del Marathon en Roma. Ahora en Tokio. Es el único nombre, en esta especialidad, que se ha anotado el triunfo en dos Olimpiadas consecutivas. Sueña con la tercera. Le pregunto si esperaba la segunda victoria: —¡Ya lo creo que sí! No lo digo ahora que he vencido. Desde el primer momento he

dicho que iba a ser el vencedor... Sé que el favorito era uno de mis rivales japoneses. ¡Siento haber decepcionado a millares de espectadores japoneses que preparaban sus ovaciones para él! Sin embargo, se comportaron muy deportivamente al brindármelas a mí... Abebe corrió calzado. El anterior Marathon lo ganó descalzo. Hace un juego de palabras con esta cuestión: —Antes era más pobre... menos conocido... Esta vez exigí calzado... —Después nos brinda su secreto: —Entrenar todos los días... Recorrer muchos kilómetros. En las pruebas, poner esperanzas, fuerza de voluntad. Deseo

de victoria. Casi todo lo que se desea fervientemente se alcanza. No es una fórmula mágica. Es la consecuencia de volcar los medios para conseguirlo.

● **Edith McGuire: ... para colgar la medalla sobre mi cabecera...**

La negrita—U. S. A., naturalmente, que a la hora de triunfar para el país los yanquis no las discriminan racialmente—Edith McGuire, vencedora en 200 metros, es una «morena» simpatísima. Da una graciosa respuesta a la razón de su triunfo: —Verá usted... Yo vivo en la Ciudad Olímpica en la misma habitación que mi compañera Wyomia Tyus, vencedora en cien metros. Un día desperté después que ella. La vi contemplando, con verdadera devoción, su medalla de oro, que tiene siempre a la cabecera de la cama. Le dije: «Estoy cansada de que sólo tú tengas esa medalla. Además, rompe la armonía de la habitación solamente un trofeo. Te prometo que mañana traigo yo otra para hacer «juego».

—Naturalmente—me aclara mi interlocutora—, estaba bromeando. De todas maneras, basaba mis palabras en un sentimiento. Nadie puede hacer un pronóstico certero en estos juegos y acertar. Sin embargo, yo venía bien preparada, como todas las muchachas que pasaron por los entrenamientos, en el Estado de Tennessee, de Temple. El fué quien hizo el milagro de convertir en la mujer más rápida del mundo a una poliomiélica como era Wilma Rudolph. Todo el secreto está en un buen entrenador. Temple lo es...

Finalmente, Edith ofrece lo que ella llama «mi estrategia»: —Correr lo más fuerte posible dosificando fuerzas... Hay que «repentizar» en segundos... Eso es lo difícil... Hasta que vi mi nombre en letras luminosas no estaba muy segura de que había ganado, pese a las felicitaciones de todos...

● **Brumel: Los dioses volvieron de vacaciones**

Valery Brumel's (así escrito por los soviéticos), Brumel para nosotros, Brumyel (escrito en los programas olímpicos japoneses) ha venido a Tokio ya en gran figura. En máxima figura de la Olimpiada. Marcha acrecentada su fama, al conseguir el primer puesto en salto de altura. Pero Brumel es, además, una persona realmente asequible, nada poseída de sus victorias. El y su mujer forman un matrimonio realmente encantador. La primera pregunta, quizá un poco delicada, es la siguiente: —¿Su récord del mundo no le obligaba a igualarlo o a mejorarlo en Tokio?

Finalmente le voy a contar una bella historia japonesa... La Olimpiada coincidió con el «Kannazuki». Es decir, este mes es el que se toman de vacaciones—según la tradición sintoísta— todos los dioses... Un comentarista japonés dijo que para nuestra Delegación, los dioses también estaban de vacaciones, no nos favorecían... Les agradezco que hayan interrumpido su descanso para mí...

● **El norteamericano Hayes**

El negro Hayes es otro «dios del estadio» que va a quedar no sólo para la historia, con su

### MENTIS A UNA FALSEDAD

## Las marcas de los atletas españoles no han sido "trucadas" para ir a Tokio

Enérgica nota de la Federación Española de Atletismo

La Real Federación Española de Atletismo nos envía la siguiente nota: «La Real Federación Española de Atletismo ha conocido, con la natural indignación y perplejidad, la especie lanzada en estos últimos días por alguna persona de malévolas intenciones, atenta probablemente a satisfacer ambiciones personales en detrimento del buen nombre y pureza de acción de los miembros oficiales de las federaciones que han tenido representantes en los últimos Juegos Olímpicos. La especie lanzada afirma con evidente ignominia que todas las marcas y actuaciones de los representantes olímpicos de España han sido «trucadas», es decir, falsas, para poder presentar mayor de representantes. La falacia es tremenda. La Federación Española de Atletismo, velando por su inte-

gridad, por la lealtad de sus árbitros, jueces y cronometradores, sale firmemente al paso de tal afirmación, tan gratuita como tendenciosa, recordando a quien lanza tal falsedad a la circulación que, con las excepciones de los atletas Rogelio Rivas—cuya marca de 10" 4/10 fué obtenida en Madrid, así como los 2,06 metros de salto de altura— y Luis María Garriga, las pruebas que calificaban para acudir a Tokio fueron logradas por nuestros representantes en el extranjero: en Rennes, Fernando Aguilar realizó sus 28' 59" en 10.000 metros; en Berlín, Francisco Arizmendi hizo los 13' 53" 4/10 en 5.000 metros; en Roma, Luis Felipe Areta saltó 15,95 metros en triple salto; en Cassel, Ignacio Sola saltó 4,60 metros con pértiga. Pero incluso, aunque la especie se lanzase a otras Federaciones, la Real Federación Española de Atletis-

mo invita a que tales manifestaciones sean hechas en público y sin ocultar la personalidad del infortunado propalador de tan infamante especie, que no debe tener otro objeto que desprestigiar los esfuerzos del deportista español, arrojándole un baldón inaceptable por mente consciente del daño que ocasiona. El dicho de «calumnia, que algo queda», debe ser el lema de quien, cobardemente y en la oscuridad, lanza rumores despreciables y vejatorios para unos atletas que, aun sin lograr las medallas que se exigen con excesiva vehemencia y gran desconocimiento del auge del atletismo mundial, han hecho cuanto ha estado en su mano por dejar en buen nombre el pabellón español, incluso consiguiendo muchos mejores resultados en Tokio que en todas las anteriores olimpiadas en que el atletismo español ha participado.» (Alfil.)

**30**  
OCTUBRE  
San Victorio

**ASPIRADOR DINAMICO**

**PHILIPS**  
*Mejores no hay*

1.940 PTAS.



Don Schollander, tres medallas de oro en natación

# Desde TOKIO

(Viene de la pág. anterior.)

palmarés, sino en el recuerdo de los que tuvimos la suerte de presenciar sus actuaciones. Buen «cargamento» de medallas el rayo. Ya ha sido entrevistado, en otra ocasión, para nuestros lectores. Ahora no personalizo en él. El «secreto» que quiero difundir es el de esas noventa medallas (de oro treinta y seis) que había obtenido U. S. A. en el momento de nuestra entrevista:

—Ha respondido—nos dice— a una gran selección de los hombres posibles para representar a nuestro país. Una vez seleccionados, entre millares de personas, cuidado de su preparación. Por nuestra parte, no defraudar a esa confianza. Es bien simple, ¿verdad?

—Además de las medallas, ¿qué es lo que se lleva de aquí?

—Perdone que insista en un tema del que le hablé ya antes: lo mejor es la satisfacción de ofrecerle los trofeos a mi madre. Ella ha sido quien más me animó. Se los merece. Y, en primer término, también —pero de una manera distinta— mi entrenador... Un entrenador también nos descubre, sabe de nuestras posibilidades... De no haber cambiado el concepto del atletismo, yo quizá no correría los 100 metros... En cambio, hoy las técnicas modernas hacen adaptar cualquier altura, cualquier peso a todas las modalidades. Todo está en la adaptación. Y para eso, el entrenador es tan importante como el atleta. Luego él gana las «medallas de oro» y nosotros nos subimos al podio...

No es precisamente así la cuestión. De todas maneras dice mucho en favor de este muchacho su acto de humildad.

## ● El «dios rubio»: Don Schollander

Está con sus padres, que han venido para verle triunfar. Como en la anterior ocasión, nos recibe sonriente. «Ahora —dice— ya más satisfecho, porque nos hemos asegurado la victoria en esta Olimpiada. Ha sido un gran éxito no de las personas, sino de la organización deportiva de un gran país...»

Don Schollander —futuro médico— responde a la pregunta común a todos, a la referente a «su secreto».

—De entusiasmo... Y de entrenamiento, claro está, que el deporte es algo que difícilmente admite improvisaciones... Yo nado unos cuatro mil metros al día. Y me preparo durante la temporada para las especialidades de cuatrocientos, doscientos, cien y cincuenta metros... No tengo miedo a la dureza del entrenamiento. Mis sacrificios quedan olvidados a costa de mi entusiasmo. Por lo tanto, entrenar no significa nada doloroso... Cuando se ha conseguido este equilibrio psíquico surge el campeón.

Después nos explica que —¡al fin!— pudo conocer algo del Japón, de lo que él deseaba conocer. «Una casa de té es quizá lo que más me impresionó.» También quisieron leerle la suerte en las manos. «Uno de esos centenares de hombres que, con su farolillo lleno de caligrafía japonesa, se instalan en las calles más alejadas y más céntricas. No me dejé, no fuese a predecirme mala suerte ahora...» Y ríe, con esa risa sincera que ya es habitual en este muchacho, «dios rubio del estadio».

## ● Una colega: Ilsa Konrads

Una colega simpatiquísima. Colega nuestra. Colega de los olímpicos, porque, en Roma, Ilsa Konrads se subió al podio y vio cómo, en su honor, se elevaba la bandera de su país y sonaban los himnos.

—Ahora —me dice— estoy aquí solamente como periodista, para hacer las crónicas de natación. Por cierto que interviene John Konrads, mi hermano...

—¿Por qué se retiró?

—Porque todas las cosas tocan a su término, y hoy en día, sobre todo en natación, los nombres se renuevan constantemente...

—¿Qué ha dejado Ilsa en la historia de la natación?

—Mi ejemplo... Como Wilma Rudolf, creo que el ejemplo... La Olimpiada de Roma ha sido la del estímulo, la de la fuerza moral para los inválidos... He

sufrido, con toda su virulencia, la poliomielitis en mi cuerpo... No puedo concebir cómo dejan que se pierdan, para la vida, para el deporte y para el trabajo, millares de muchachos poliomielíticos simplemente porque les falta quien les oriente en la recuperación... El diagnóstico de mi enfermedad era que no podría mover mis piernas jamás... Yo no podía seguir a las demás muchachas en sus juegos del colegio. Entonces me llevaron a la piscina para los niños que estaban en período de adaptación y recuperación de enfermedades como la mía o parecidas... Cuando subí al podio lloré de gratitud. Gratitud hacia mis padres, hacia quienes habían conseguido mi recuperación...

## Figuro: Brindo el triunfo a todos los que hablan castellano...

El atleta cubano Figuerola, hombre que habla y piensa en nuestro idioma, consiguió una medalla de plata nada menos que en 100 metros, pisándole los segundos al también «moreno» Hayes. Figuerola me vuelve a hablar; ahora como despedida:

—Diga que brindo el triunfo obtenido para Cuba por todos los que hablan castellano... Este ha sido también el triunfo de Iberoamérica. Por lo tanto, nuestro nombre ha quedado bien situado, con cartel entre los olímpicos. Hágalo constar así...

Y así queda...

## Colofón: historias de amor

Aparte del presidente del Comité Olímpico, Mr. Avery Brundage, que puso la nota de humor diciendo que sus palabras inaugurales, pronunciadas en japonés, las había leído y releído millares de veces en cuatro años, también hay que registrar notas de amor. Ya saben del matrimonio que tuvo lugar en la Villa Olímpica: Diana Jorgoya, de veintinueve años, atleta, y Nikolai Prodanov, gimnasta, han contraído matrimonio en Yoyogui Olímpic Village. Los dos son búlgaros. Los dos han decidido hacer una breve luna de miel—visita a Kioto y Osaka—antes de reemprender viaje a su país.

—Ya teníamos prevista esta boda —confiesan—, y deseábamos que su escenario fuese un lugar dentro de la vida olímpica...

Pero, según algunos, la más bella historia de amor es la ofrecida por la institutriz inglesa Anne Packer, de veintidós años, novia del atleta Robbie. Confiesa, emocionada:

—Solamente gracias a él ha sido posible que yo tenga una medalla de oro... Vamos a casarnos muy pronto. Además de amor siento hacia él una gran gratitud.

Final con Mendelssohn, que tampoco es mal himno para los atletas —muchos, que no vamos a reseñar, porque la crónica sería interminable— que han alcanzado el podio del amor en esta Olimpiada que nos ha dicho «sayonara».

(Fotos de Olano.)

# CESAR, "CONSEJERO" DEL EUROPA

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)

¿Recuerdan ustedes a Mariano Martín? Sí, fué aquel famosísimo ariete del Barcelona, que llegó a internacional, que sostuvo una pugna inicial con Zorra, ambos como sensacionales representantes de la «furia española», pero al que las lesiones apartaron muy pronto del fútbol, privándonos de uno de los más espectaculares rematadores que hemos conocido.

Mariano Martín se fué muy joven aún del fútbol y, a través de una tienda de artículos deportivos y de su cargo de presidente de la barcelonista Peña Solera, siguió viviendo la ilusión futbolística de la que fué prematuramente apartado. Ahora, a Martín le llega otra ilusión, tan importante quizá como la suya propia. Su hijo, un chaval aún, debutó el domingo en Segunda División, en las filas del Europa, tras una corta pero prometedora carrera en los infantiles y juveniles del Barcelona.

No se parece en nada a su padre, y a la furia de Mariano, a sus remates imprevisibles desde cualquier ángulo y postura, el hijo opone un juego cerebral, técnico. No ha escogido el puesto de enlace, pero por lo que lleva hecho hasta ahora parece que a la larga tiene condiciones y clase para llegar muy alto, hasta el lugar en que su padre estuvo, desgraciadamente por poco tiempo. Otra dinastía futbolística ha nacido, siguiendo las huellas marcadas por Zamora, por Escalá y por tantos otros que fueron «grandes» del fútbol español.

CESAR Y SUS CONSEJOS AL EUROPA.—El «boom» dominical fué la noticia de que César era secretario técnico del Europa y que probablemente se haría cargo también del puesto de entrenador del Segunda División barcelonesa. César asistió al Europa-Badajona desde el palco presidencial, pero nada más. Unos dicen que sí, que dentro de unas horas será máximo responsable del equipo de la barriada de Gracia, y otros dudan de la veracidad de la noticia, considerando que debe ser un simple globo sonda con el que tratar de alegrar el mal humor de los socios y simpatizantes por la mala marcha del equipo.

Por lo que a César se refiere, sabemos que está dispuesto a hacerles un favor a los amigos que rigen el club europeoista. El presidente, enfermo, es socio de Peña Solera, al igual que lo es el vicepresidente, actualmente máximo responsable. Si tenemos en cuenta que César ha sido presidente de dicha Peña, que ésta le dedicará mañana una cena-homenaje y que, además, es íntimo amigo del vicepresidente del Europa, comprenderemos mejor por qué César ha prestado un poco su nombre y por qué, sin compro-

meterse a nada, ha ido a ver jugar al equipo para darle los consejos necesarios, a tenor de lo que haya visto sobre el te-

rreno de juego. Pero no creemos que la cosa pase de aquí, de simple consejo a un amigo en apuros...



## HUNGRIA, merecido campeón olímpico en fútbol

Desde el comienzo de los Juegos, creímos siempre a Hungría vencedora en fútbol olímpico y después del 6-5 ante Yugoslavia —fracaso general de los defensas y triunfo del fútbol de ataque—, la creencia se convirtió en convencimiento, y es que el fútbol de Budapest, antes de llegar a la final, pasó por pruebas importantes, quizá la mayor de todas su cuarto de final con los duros y difíciles yugoslavos, ya que en las semifinales, la R. A. U. no les podía ofrecer resistencia, dada la enorme distancia de calidad que entre unos y otros existe. La final con los checos tenía que ser difícil.

Checoslovaquia tuvo la fuerte prueba de Alemania en la semifinal, donde ganaron los jugadores de Praga, encuentro que tenían perdido uno cero, al quedar los alemanes con diez hombres por grave lesión de rodilla de uno de sus mejores elementos, pero su presencia en la final no indicaba que Hungría iba a tener el clásico paseo, ya que los checos son duros, emplean mucho el cuerpo, resisten hasta el último minuto, juegan un fútbol unido y sus líneas de apoyo siempre fueron muy buenas, quizá mejor que las de Hungría. Por eso la final era difícil.

En el encuentro preliminar para el tercero y cuarto puestos, los alemanes se enfrentaron a la R. A. U. para vencer por dos a uno, diferencia menor de la que esperábamos, y aunque poco antes de acabar llevaban ventaja de dos tantos, ésta quedó acortada con el gol árabe. Los olímpicos alemanes exhibieron su clásico fútbol físico, rudo, exento de imaginación, y la R. A. U. un juego ingenio y sin calidad. Un trío de colegiados japoneses dirigió el partido previo entre Alemania y la R. A. U., lucha sin calidad, aunque entretenida por la marcha del tanteador, ya que los de El Cairo se defendieron bien.

La gran final se jugó a los dos y media, bajo ligera lluvia y con mucho público en los graderíos. Si dividimos el juego en seis fases de quince minutos, las anotaciones dicen del gran equilibrio de fuerzas en el cuarto de hora inicial: defensa muy segura en los checos, mejores ataques en los húngaros, más hábiles e intuitivos. Sistema táctico 4-2-4 en uno y otro, con la variante de que los de Praga ofrecían cinco defensas en los momentos difíciles.

El segundo período de quince minutos fué ligeramente húngaro por su mejor visión y peligro en las acciones ofensivas, sin consecuencias porque los checos marcaban duramente y encima, sin ofrecer ningún espacio libre en el área. Hungría, en esto, resultaba más vulnerable. Últimos quince minutos del primer tiempo, de equilibrio total de húngaros y checos, miedo mutuo, bastantes fautes por mal empleo del cuerpo por parte de los checos, cuyo extremo izquierda, faltando un minuto para el primer tiempo, perdió la

más clara ocasión de la tarde. Cero en el marcador e incertidumbre por el resultado, pese a la superioridad técnica húngara en juego de ataque.

El primer cuarto de hora del segundo tiempo fué húngaro por completo. A los tres minutos la desgracia de un autogol en la puerta de Checoslovaquia, después un tiro al poste checo y en el minuto catorce de esta fase, juego bellissimo, unido, rápido, abierto y positivo, un tanto extraordinario de Ferenc Bene, desde la derecha con el pie izquierdo. Luego, el error húngaro, ce rrándose demasiado, para tomar ligero mando los atacantes de Praga y lograr éstos en la última fase del partido —quince minutos de angustia del vencedor— un gran gol, obra de Brumovsky.

No habría sido justo, dentro de la línea de fútbol olímpico y de rendimiento regular de cada uno de los equipos, que Checoslovaquia hubiera igualado y menos vencido, pero el error posicional y táctico de Hungría, su excesiva dedicación a la defensa del capital de sus dos goles, estuvo a punto de cerrarles el camino del triunfo y es que al proceder de esta forma los hoy campeones olímpicos ayudaron las ideas del contrario, al tiempo que sacrificaban en la esterilidad su espléndida línea delantera, que tiene una serie de valores que en el próximo mundial de Londres serán figuras, en primer lugar el delantero centro Bene, el extremo izquierdo Katona, el derecha Farkas, el medio Nogradi... muchos.

Los checos ofrecieron más juego y resistencia que la esperada, pero en las fases normales del encuentro, aun en las mismas donde hubo equilibrio de fuerzas, los húngaros resultaron más modernos y flexibles en sus ideas, con juego muy abierto a base de sus espléndidos extremos Farkas y Katona, para entrar en las brechas su figura Bene y tirar todos con pleno aprovechamiento de ocasiones, y estas virtudes húngaras fueron defecto de los checos, lentos al pensar y en la ejecución de sus acciones, fútbol físico, que en muchos momentos nos recordó el de los rusos en el estadio Bernabéu o el que los viéramos hacer en Suecia y Chile.

Ha sido un buen encuentro, donde no hubo abuso de estilo defensivo, que sólo surgió a última hora a cargo de los vencedores. Se jugó fuerte, con virilidad, y cuando hubo mala intención el árbitro, Ashkenazi (Israel), bien ayudado por Comesaña (Argentina) y Montumi (Ghana), enseñó el camino de la ley. Ha ganado el mejor, los de mayor línea de regularidad en sus actuaciones, y España podrá decir que a su fútbol amateur le cerró el camino de Tokio quienes meses más tarde habían de ser vencedores olímpicos en estos Juegos maravillosos y completos, donde todo ha sido perfecto.

Premio Biblioteca Breve 1963

# LOS ALBAÑILES

de VICENTE LEÑERO

La novela «Los Albañiles» es un brillante análisis de un sector social mexicano escrito con una técnica de suspense.

Obtuvo el premio Biblioteca Breve 1963 al que habían optado 74 manuscritos de España y Latinoamérica.

PUBLICADO EN ESPAÑA POR SEIX BARRAL EN LA BIBLIOTECA BREVE

vino COES mismo precio más calidad

de la cepa a la mesa VINO COES

Un día: JUEVES Una hora: 2,45 Una emisora: RADIO PENINSULAR Un comentarista: MIGUEL ORS Un tema: RAYO VALLECANO ¡Aficionado RAYISTA! Sintoniza la emisora y escucha esta gentileza de Vinos COES

# Pasividad en muchas federaciones de ciclismo

Finalizado, con la celebración del Campeonato de España por Regiones, el calendario nacional de ciclismo de la presente temporada, hemos creído oportuno hacer un pequeño balance de la labor realizada por cada Federación Regional, en cuanto a carreras organizadas. Realmente no es muy favorable éste en líneas generales, pero hay algunas federaciones que acusan un déficit organizador muy elevado, ya que, como veremos más adelante, ha habido algunas que no han organizado una sola carrera en toda la temporada. Increíble, pero cierto.

La estadística de las pruebas organizadas por las federaciones regionales, como tales, y por clubs ciclistas de la región, es la siguiente:

1.º, Federación Vallisoletana, ocho carreras; 2.º, Asturiana, cuatro; 3.º, Catalana, tres; 4.º, Cantabra, dos, y 5.º, con una carrera cada una, Castellana, Valenciana y Balear.

Ahora he aquí las federaciones que figuran con un cero en su marcador: Vizcaína, Guipuzcoana, Gallega, Andaluza (oriental y occidental), Aragonesa, Burgesa, Salmantina,

Murciana, Canaria, Navarra, Riojana, Extremeña, Alavesa y Palentina. Es decir, que de veintidós federaciones existentes en España, sólo siete han organizado alguna carrera, lo cual, a simple vista, demuestra que hay muchas federaciones cuya labor deja mucho que desear.

Esta estadística se refiere a carreras nacionales e internacionales disputadas en carretera, y está sacada del calendario oficial de carreras de la Federación Española de Ciclismo.

Esperemos que en la próxima temporada el balance no sea tan desconsolador, pues si no, vamos a tener que pensar que muchas federaciones regionales no tienen razón de ser, pues no cumplen con su principal misión, que no es otra que la de fomentar el ciclismo en su región respectiva, y el ciclismo sólo se fomenta organizando pruebas. Cuantas más, mejor. Así quizá en Méjico, en 1968, alguna medalla de oro pueda venir «sobre ruedas» para España.

CHICO PEREZ

# ATLETICO DE MADRID: No jugará en Chamartín



Ya ni el Atlético de Madrid: también él ha perdido la imbatibilidad. Lo curioso es que haya sido por culpa de la defensa. Con ROQUE OLSEN, el sábado, comentaba yo:

«Fuera de casa, el Atlético puntuará con frecuencia. La delantera es rápida al contraataque, disparadora, y la defensa es una roca. Mejor hubiera sido callar. Replicó Olsen:

«Contra el Zaragoza, me gustó mucho el Atlético de Bilbao. Dió guerra y jugó bien. Esta vez tiene justificación el Atlético madrileño. Le

★ Una empresa de Bilbao terminará las obras del campo del Manzanares

★ Elola: «La responsabilidad es mía»

faltaba GRIFFA, se lesionó CALLEJA y JAYO se puso nervioso. Aun así, los cronistas de Bilbao reconocen méritos en el Atlético madrileño: «Fue siempre peligroso, sobre todo en el segundo tiempo.»

Primer tropezón. Ya están los tres favoritos batidos, y el Real Madrid, para darle más emoción a la Liga, se dejó arrebatar un punto por el Zaragoza. VILLA ya anticipó antes del partido que el Zaragoza no venía a empatar, sino a ganar:

«Estamos fuertes. Si el Madrid quiere ganar, habrá de hacer un gran partido. Presentimiento. Se mascaba en el ambiente del Zaragoza. WALDO MARCO, que horas antes del partido, estaba la mar de tranquilo. Se lo dije. Respondió:

«Yo no pierdo jamás la calma. Menos ahora, que el Zaragoza está en alza. Cuando alguien, creo recordar que SANTIAGO VAZQUEZ, le preguntó el secreto del éxito del Zaragoza, se encogió de hombros y susurró:

«Que somos todos muy buenos chicos. ¿No?... —miró para Villa y Olsen. JOSE LAPENA, más zaragoista que el mismo Zaragoza, terció:

«Lo que me gusta del Zaragoza es que ha hecho un excelente equipo sin apenas gastar dinero. Ahí le dolió a Waldo Marco. Su gesto fué toda una declaración de sinceridad sin necesidad de proferir ni una sola palabra.

«Va no, ya no. Nos hemos puesto un poco caros. Villa tocó el tema de una frase por él pronunciada al final del partido con el Español y que en Barcelona

ha producido gran indignación. Como Villa es un caballero no tuvo inconveniente en rectificar:

«Sí, es cierto que dije una inconveniencia, pero en aquellos momentos yo estaba nervioso, excitado... Lo siento. Admiro y respeto al Español, equipo que siempre me ha sido simpático y no le deseo ningún mal. Hablo de corazón.

Ignoro cómo funciona la escala de primas del Zaragoza pues a este respecto cada equipo tiene su librito, pero el Atlético de Madrid, después del pinchazo en San Mamés, tiene que volver a empezar por el principio y bajar de la cumbre económica en que se hallaba a las dos mil pesetas. A COLLAR eso no le importa mucho.

«Mira, lo que hay que hacer es estar de nuevo sin perder otros seis partidos. Lo que nosotros queremos es ganar la Liga.

Ya que hablo del Atlético, diré que de un momento a otro saltará a la calle noticia importante. Quizá esta misma noche, quizá mañana. El Atlético está en vía de solucionar el problema de su campo.

«Si unas conversaciones, muy adelantadas, fructifican, el Atlético jugará toda la Liga en el Metropolitano, y el campo del Manzanares, cuyas obras se reiniciarán muy pronto, estará acabado para el próximo mes de septiembre.»

Así me lo ha dicho DE ROJO, corresponsal de PUEBLO en Bilbao:

«El Atlético, al parecer, y por lo que aquí me han contado, quiere que sea la empresa que construyó la plaza de toros de Bilbao la

que termine el campo del Manzanares.

Esto lo vamos a saber pronto. Ya digo que de hoy a mañana, a lo mejor.

Elola habla en Barajas

Yo también fui a Barajas el domingo para recibir a los olímpicos españoles. Me gustó que JOSE ANTONIO ELOLA aceptase en seguida el diálogo con los periodistas, y me gustó todavía mucho más, por lo que tiene de noble y gallardo, que dijera:

«La responsabilidad es del jefe, mía.

Créanme. Me dió pena: venía abatido, triste. Pero no escurrió el bulto ni opuso dificultades a los periodistas en el cumplimiento de su deber informativo. Habló con todos, con todos estuvo amable y sincero. Eso le enaltece. Lo comenté con CAJIGAL:

«Es mejor así. Decir las cosas, contarlas.

Elola recabó para sí toda la responsabilidad:

«El responsable es el jefe, yo.

Cajigal, por su parte, me dijo:

«Hay dos cosas que conviene distinguir. El deporte español ha progresado en estos últimos años. Esto es evidente. En Roma, nuestro atletismo casi ni existió. En Tokio, sí. SOLA pasó a la final en pértiga, y Areta hizo una buena marca, con excelente clasificación, en salto de longitud... Lo que ocurre es que los demás han progresado mucho también, más de prisa que nosotros... Este es el «quid».

Queda semana por delante para hablar de todo esto.

**QUINA SANTA CATALINA**  
**ES MEDICINA... ¡Y ES GOLOSINA!**



# ¡¡MUY PRONTO!!

EN UN GESTO INADVERTIDO... EN LA MIRADA DE UN CRIADO... EN CUALQUIER RINCON DEL YATE PODIA ESTAR LA CLAVE DE AQUEL EXTRAÑO TRIANGULO



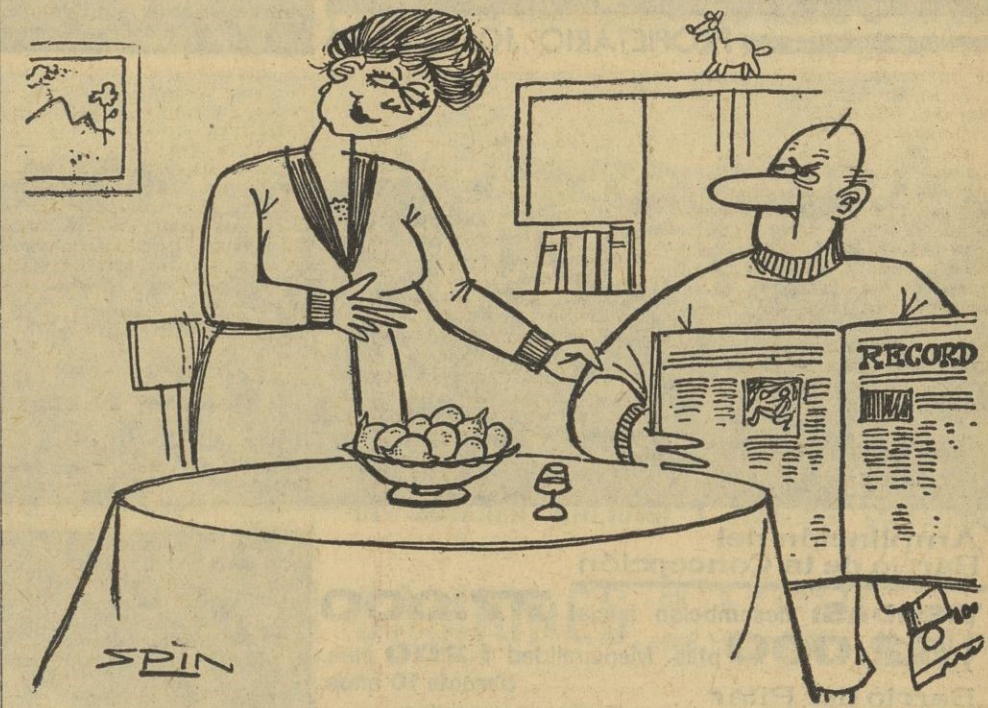
**GINA LOLLOBRIGIDA**  
**SEAN CONNERY**  
**RALPH RICHARDSON**

**LA MUJER DE PAJA**

TECHNICOLOR

C.R.C. 4739 - 14-9-64  
BASADA EN LA NOVELA DE CATHERINE ARLEY - PROTAGONIZADA TAMBIEN POR ALEXANDER KNOX  
GUIÓN DE ROBERT MULLER, STANLEY MANN - PRODUCCIÓN POR MICHAEL RELPH - DIRIGIDA POR BASIL DEARDE

Amada por un hombre y deseada por otro, LA MUJER DE PAJA se vió envuelta por una implacable intriga



ENTRENADORES

«Creo, Roberto, que debes ir buscando un empleo más seguro...»



4 - 3,5 - 2,5 - 2 y 1,5 toneladas

**Plazos hasta 36 meses**

DISTRIBUIDOR:

**SEIDA**

Castellana, 84 - Teléfonos 261 58 25 - 261 54 30 - MADRID

Los camiones de 2 y 1,5 Tn. pueden circular por la Zona Azul.

## PLANO GENERAL

### Comprobaciones

Demos esta denominación a las exhibiciones cinematográficas que, en distintos ambientes, han tenido lugar durante estos últimos días. Carácter auténtico de festival, con proyección exterior, sólo le corresponde a la Semana de Cine en Color desarrollada en Barcelona, que se inició con «El cardenal», de Otto Preminger, y fue clausurada con la proyección de «Romeo y Julieta», de Víctor.

Una comprobación, interesantísima, desde luego, ha sido la ofrecida por la Casa del Brasil con cine puramente carioca, en la que ha destacado, por su carácter popular, la biografía fil-

mica del jugador de fútbol Pelé y, por sus cualidades de imagen, la labor documental del realizador Guimaraes Motta, viajero por los más remotos rincones de Iberoamérica.

Igualmente en Barcelona la crítica concedió sus premios en el VIII Festival a «El gatopardo», como película extranjera, y a «El verdugo», de Berlanga.

### Nueva York

Lá Morante va a dar el salto de un día para otro. Contratada para América presentando su película «Objetivo, las estrellas», actuará al final de proyección, aprovechando su estancia para hacer radio y televisión, que por allí se lleva



mucho y de buenos dólares. Debut, la ciudad de los rasacielos.

### Cristina Victoria



Ahora se habla mucho de juventud y de paso a la juventud en todos los terrenos. También en el cinematográfico. En éste parece que la cosa se cumple, ya que cada día aparecen nuevos y expresivos rostros españoles en las pantallas. Ahora le ha llegado su turno a Cristina Victoria, una actriz de radio, que ya ha tomado parte en la última película de Summers y con la que Benito Perojo cuenta para algunas de su larga lista de películas próximas, lista que está compuesta por más de doce títulos.

## PALAFOX

## «BECKET»

● **FICHA TÉCNICA.**—Producción inglesa, de Hall Wallis para la Paramount, 1964, en panavisión y technicolor. Guión de Edward Anhalt —con diálogos de Jean Anouilh—, basado en la obra de este último. Director Peter Glenville. Fotografía de Geoffrey Unsworth. Música de Laurence Rosenthal. Montaje de Anne Coates. Decorados: Maurice Carter y John Bryan. Distribuida por Paramount Films.

● **FICHA ARTÍSTICA.**—Richard Burton, Peter O'Toole, Donald Wolfitt, John Gielgud, Marta Hunt, Pamela Brown, Paolo Stoppa, Gino Cervi y David Weston.

● **TEMA.**—Histórico. Sobre el drama teatral «Becket o el honor de Dios», de Jean Anouilh, se ha construido una de las más completas producciones cinematográficas de estos últimos tiempos. No es la primera vez que la famosa obra ha sido transplantada a la pantalla; sí que es la primera que ha sido llevada al cine de manera tan perfecta. Desde su iniciación —Enrique II al pie del sarcófago de su amigo hermano Tomás Becket, asesinado como arzobispo de Canterbury—, la película lleva el sello indeleble de un film extraordinario. Lo que es confirmado en su desarrollo y a

su final. Todo el asunto, desde el comienzo, prende en el espectador, que no se entera de que la proyección ha durado más de dos horas. La lucha entre el trono real de Inglaterra y la Iglesia, entre Enrique II y Becket era —y es— tema de una profundidad tal, que merecía la película que comentamos, completo acierto en sus más mínimos detalles realizadores.

● **GUIÓN.**—Ha de separarse al tratar este apartado el guión propiamente dicho y el diálogo, aquél de Edward Anhalt —excelente versión cinematográfica de la obra teatral—, y éste, del propio Jean Anouilh —por cierto dignamente «pasado» al español—. Sin abandonar ni mucho menos lo secundario, Anhalt pudéramos decir que se ha recreado en los dos protagonistas de la película, y así sobre Enrique II y Becket —hombre mundano primero y eminentemente religioso después— converge su mayor atención. Para nosotros, es el guión y sus diálogos base fundamental de la gran película que es «Becket».

● **REALIZACIÓN.**—Magnífica, y también completa. Peter Glenville, bien acreditado director por otros films de calidad conocida, se supera en esta realización, llevando a cabo un film soberbio. La dificultad, siempre fácilmente descubierta, de una trasplantación del escenario a la pantalla de un tema teatral, ha sido salvada por Glenville de manera acertada. Ha sabido dar a la película el sentido cinematográfico preciso, con limitación exacta en aquellas escenas que pudieran recordar el origen de las mismas. Superada una excelente primera parte por una continuación plena de aciertos de toda índole, es impresionante, dentro de su misma sencillez, tratándose del acto de que se trata, la ceremonia de la consagración de Becket como arzobispo de Canterbury y el momento dramático de su asesinato en la desnuda catedral.

● **INTERPRETES.**— ¡Qué pareja más formidable de acto-



Richard Burton y Peter O'Toole

res los encargados de protagonizar a Enrique II y Becket! ¡Qué lección más maravillosa de interpretación la de Peter O'Toole en el personaje real de extrañas y extremas reacciones, pasando de las más fuertes situaciones dramáticas a los momentos más cómicos incluso con una naturalidad extraordinaria. Peter O'Toole se confirma así como todo un excepcional astro de la pantalla, superando a la no menos notable intervención de Richard Burton, al que hay que censurar la cierta rigidez de acción y gesto a lo largo de su trabajo. Un grupo de excelentes actores colaboran al gran acierto estelar en el capítulo interpretativo.

● **RESUMEN.**— De «Becket» puede decirse que es una obra maestra del séptimo arte, porque todo en ella está pensado y realizado de manera acertada. Por eso, al hacer balance general de cuanto se ve y admira en la gran producción de Anouilh y Glenville, de O'Toole y Burton, el adjetivo que brota espontáneo de la pluma es—no puede ser otro—el de cine perfecto.

G. DE LA PUERTA

## SUSAN HAYWARD aprende a bailar la BOSSA NOVA



En su interpretación en el film Marish-Barbican «Horas robadas», rodado en color de luxe para United Artists, Susan Hayward trabajó todos los días durante el periodo de rodaje; aparece en 181 escenas de las 188 en color de la producción. Fue necesaria una semana de ensayos de baile para que miss Hayward aprendiese a bailar el twist y la bossa nova para una de las secuencias del film.

En la película, que fue rodada en los barrios de un internacional Jet-Set, Susan representa a una opulenta y ca-

prichosa chica americana, quien descubre que sufre una enfermedad incurable. «El papel es muy difícil—dice Susan Hayward—, muy cansado, pero los que casi siempre me fatigaban eran aquellos ensayos de baile.»

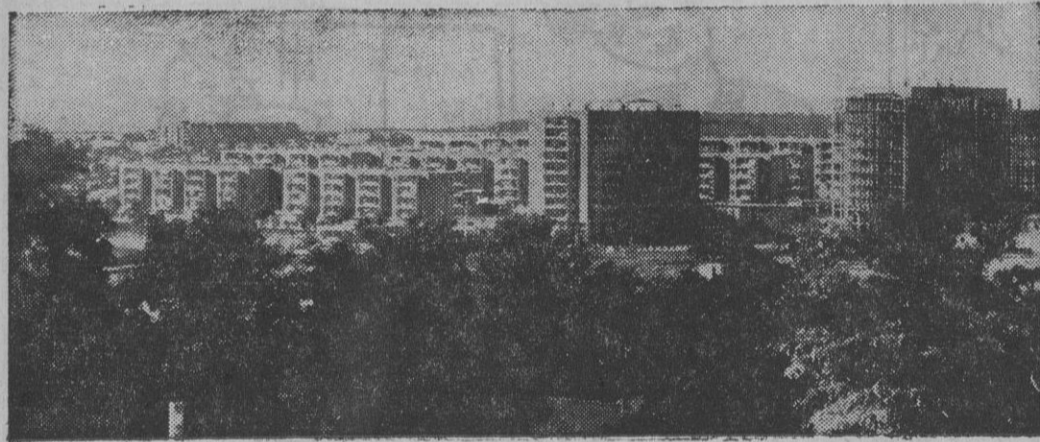
Susan Hayward añade: «Es muy importante para el próximo baile. Si llegase, estoy preparada.»

Miss Hayward comparte el rodaje de la película «Horas robadas» con un excelente reparto internacional, en el que destacan Michael Craig, Diane Baker y Edward Judd.

## PERITO AGRICOLA PRECISAMOS PARA ZONA TARRAGONA JOVEN. DINAMICO

Escriban a  
**VEGARADA, S. A. - Perforaciones**  
Avenida del Generalísimo, 8  
MADRID - 16

**TIENDAS**  
PROPIETARIO: JOSE BANUS

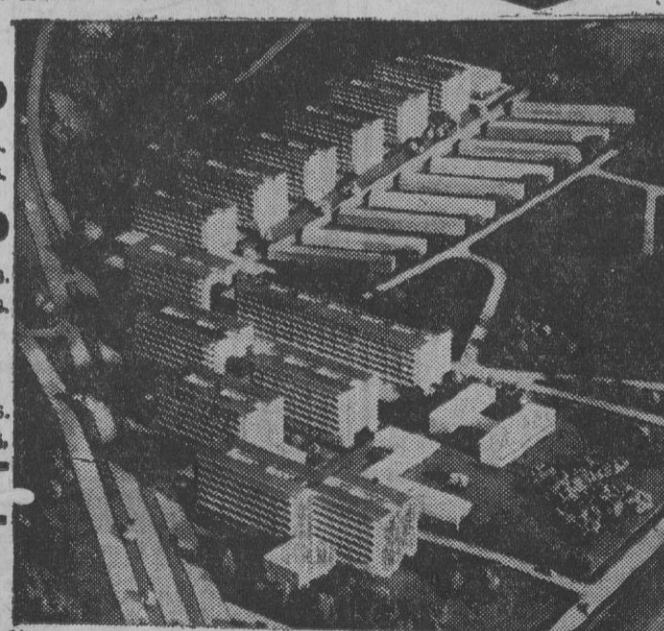


**Ampliación del Barrio de la Concepción**

**TIENDAS:** desembolso inicial **77.000** y **52.000** ptas. Mensualidad **1.200** ptas. durante 10 años.  
**Barrio del Pilar**

**TIENDAS:** desembolso desde **46.000** y **31.000** ptas. Mensualidad **800** ptas. durante 10 años.  
**Barrio de Villaamil**

**TIENDAS:** **55.000** ptas. de entrada | única + **36.000** ptas. Mensualidad **967** ptas. durante 10 años.



**PISOS** con grandes FACILIDADES

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º izda. de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde. EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Colero, detrás de la Plaza de Toros de Ventos). De 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DEL PILAR: final de la calle Capitán Blanca Argibay (entrada provisional frente al número 323 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DE VILLAAMIL: final de la calle Villaamil (entrada junto al número 36 de la calle Francos Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUIDO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS.  
**SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR.**

# Cómo se protege la vida del Presidente JOHNSON

◆ El Servicio Secreto tiene un fichero de enajenados mentales con 50.000 nombres

◆ Cada vez que el Presidente viaja, el mecanismo de seguridad se encarga de mantenerlos alejados

Una tarde, el pasado mes, una mujer alta se acercó a uno de los guardias que patrullaban en la Casa Blanca.

Envolviéndose en su abrigo azul, aquella mujer regordeta anunció con aire imperioso:

—Soy Cleopatra.

—¡Ah! —exclamó el guardia.

—No se quede ahí parado —ordenó la mujer, dando un golpe en el suelo con el pie—. Llame a mi Antonio.

Acostumbrado desde hace tiempo a la aparición de estos locos excéntricos y psicópatas que constantemente vienen a Washington, el policía le dijo cortésmente:

—¿Y quién es ese señor?

—Mi Antonio —respondió la mujer— es Lyndon Johnson. Vaya a buscarle.

El policía sabía lo que tenía en sus manos.

—Lo siento —dijo—. El presidente no está en la Casa Blanca.

La mujer le apuntó con un dedo amenazador y, luego, se pasó el dedo rápidamente por la garganta.

—Usted —declaró— será decapitado a primera hora de la mañana.

Luego dió media vuelta y salió a la avenida East Executive.

FUI testigo de esta escena y me acerqué pocos minutos más tarde a la entrada de la Casa Blanca por la avenida Pennsylvania. Allí pregunté a un policía cuál era el procedimiento seguido cuando una persona, indudablemente enajenada, pide ver al presidente y no se conforma con una negativa. El policía me examinó como si

fuera yo uno de esos psicópatas que describía.

—¿Qué es lo que lleva en el bolsillo? —preguntó.

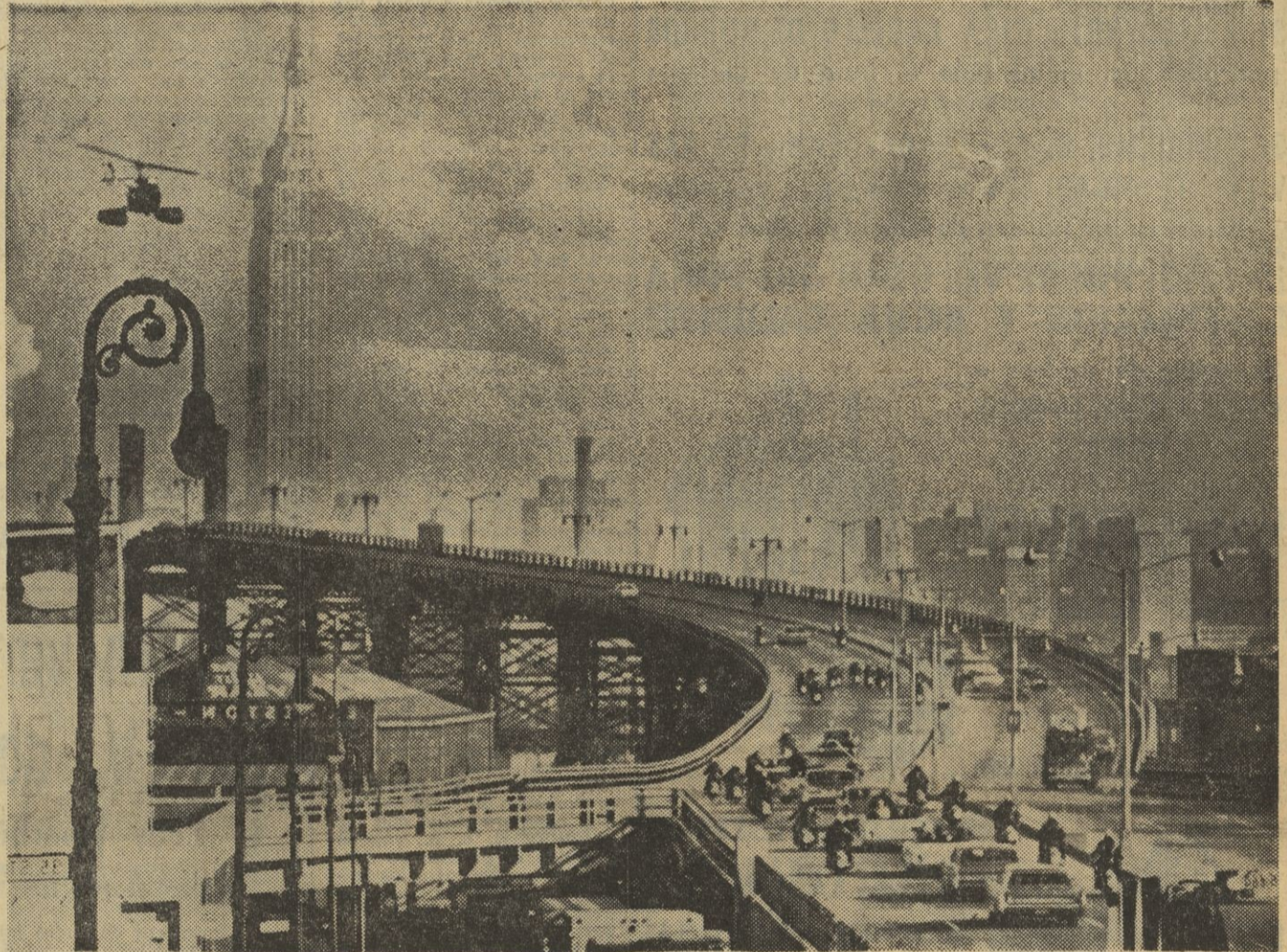
Hacia frío y tenía las manos enfundadas en los bolsillos del abrigo.

—Mis manos —le respondí—, y también un peine.

Lo saqué y se lo enseñé.

—¿Por qué hace esas preguntas? —prosiguió.

Le entregué mi carnet de



Johnson, camino de la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York. Es bien visible la fuerte protección de la caravana presidencial.

periodista y le expliqué que estaba tratando de hacer una información para un artículo y que deseaba saber si había defensa para el presidente contra un loco, como indudablemente lo estaba Lee Harvey Oswald.

—Escuche —dijo el policía—. ¿Quiere saber algo? ¿Es usted verdaderamente periodista? Llame al Servicio Secreto.

—Oficial —le contesté—, siendo como soy un contribuyente, ¿querría decirme la hora?

—No —me contestó rotundamente—; no le diré ni siquiera eso. Y es más, no creo su historia.

Y luego cerró la puerta para coches.

A la mañana siguiente telefoné al inspector Burrill Peterson, encargado de las relaciones del Servicio Secreto con la Prensa. Con gran amabilidad me dijo la hora, pero no quiso decirme prácticamente nada más.

## Medidas protectoras

—Comprenderá usted —me explicó— que hasta que la Comisión Warren haga público su informe sobre el asesinato del presidente Kennedy —por entonces aún no había salido a la luz— no hay nada que podamos decir sobre el tema de los locos que tal vez desean atentar contra el presidente, o de las personas que le amenazan, o de cómo le protegemos, o de cualquier otra cosa relacionada, aunque sea remotamente, con el tema.

Pese a esta resistencia comprensible del Servicio Secreto encargado de la protección del presidente, a divulgar sus técnicas de protección, incluso en términos vagos, el hecho es que Lyndon Johnson probablemente pasará a la Historia como el presidente norteamericano mejor guardado. Dentro de la nación, el

Servicio Secreto insiste ahora en que cuando el presidente abandona Washington, no se revela la ruta que va a seguir. Si es posible, no se dan tampoco nombres de los aeropuertos en los que va a aterrizar. Su trayecto en automóvil es recorrido anteriormente por agentes del Servicio Secreto, que estudian los edificios a lo largo de las carreteras. Los locos que amenazan al presidente son detenidos y perseguidos.

La «limousine» presidencial ha sido dotado de cristales a prueba de balas, de una capota de cristal a prueba de balas también y de un blindaje de 800 kilos. El coche es conducido siempre por un agente del Servicio Secreto y otro agente marcha en el asiento delantero. Este asiento está dotado de tal forma que el agente puede girar en redondo y ponerse de cara al Presidente.

Hace diez años, cuatro extremistas portorriqueños, entre ellos una mujer que llevaba en el bolso pistolas para los otros tres, entraron en la galería de visitantes de la Cámara de Representantes e hicieron veinticinco disparos, hirieron a cinco congresistas. Para evitar que los elementos extremistas apunten al presidente cuando habla en el Congreso, ningún visitante puede entrar en la galería si el presidente va a hablar allí, a menos que sea conocido personalmente, por algún senador o por un miembro de la Cámara.

## Individuos paranoicos

Se han tomado todas las precauciones posibles para proteger la vida del presidente. Pero ¿hay, o puede haber, una defensa contra los perturbados, los locos, los mentalmente enfermos? La Historia nos demuestra que, en su mayoría, éstos

han sido los asesinos de presidentes. A lo largo de los años, el Servicio Secreto ha reunido un fichero, aproximadamente con 50.000 nombres, de personas mentalmente enajenadas. Son tipos inestables que van desde individuos pendencieros a paranoicos o psicópatas, que han escrito o telefonado, denunciando al presidente de un modo tan violento como para constituir una amenaza potencial para cualquier ocupante de la Casa Blanca.

Antes de que el presidente marche a una localidad, donde vive alguno de estos individuos perturbados, el Servicio Secreto se encarga de alejarlo.

## Oswald no escribió al presidente

Lee Harvey Oswald no fi-

guraba en la lista del Servicio Secreto porque Lee Harvey Oswald nunca escribió al presidente John F. Kennedy. Escribió a John Connally, ahora gobernador de Texas, cuando Connally era ministro de Marina, quejándose de su expulsión deshonrosa de la Infantería de Marina y amenazando con vengarse. Escribió al senador John Tower, de Texas, con la misma queja. Pero el Servicio Secreto no guarda listas de las personas disgustadas que amenazan a los legisladores y a los miembros del Gobierno. Esa no es su tarea. Si Oswald hubiera escrito, sin embargo, a John F. Kennedy, probablemente el Servicio Secreto habría sometido al supuesto asesino a observación antes de que el presidente marchara a Dallas.

(Continuará.)

**UNA OBRA MAESTRA**



**EL TELEVISOR VS IBERIA**

adquiéralo en:

**HOGAR Y ELECTRICIDAD, S. A.**

H  
Y  
E

Ave María, 32 · Tel. 230 76 29

Maestre Vitoria, 8 · Tel. 221 20 44

Zurbano, 93 · Tel. 234 65 66

P. R. M. Cristina, 17 · Tel. 252 04 04

Avda. del Generalísimo, 167.

**PAVIMENTO PLASTICO**

**sintasol**

INSTALADOR Y DISTRIBUIDOR:

ENRIQUE MIRET ESPOY, S. A.

Héroes Diez Agosto, 12 · Tel. 226 21 68 · MADRID-1

**PUEBLO**

# Finanzauto

Distribuidor en España de

## SAVA AUSTIN

LOS VEHICULOS LIGEROS DE MAXIMA CALIDAD Y MINIMO CONSUMO

<b>CAMIONES</b>	de 1'5, 2 y 3'5 Tn. con motor BMC de 56 y 68 CV.
<b>AUTOCARES</b>	de 13 a 24 plazas con motor BMC de 56 y 77 CV.
<b>FURGON</b>	de 1'5 Tn. y 8 m <sup>3</sup> con motor BMC y 56 CV.

ASISTENCIA TECNICA Y REPUESTOS ORIGINALES

# Finanzauto

Exposición, base de servicio y repuestos:  
**DOCTOR ESQUERDO, 178 y 180 · MADRID**



las  
compañías  
del gas  
dicen sí

SI A ELECTROTECNICA CABELLO DE BURGOS por poner en el mercado el fruto de su larga experimentación

GAS MADRID, S. A. - LA CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, de Barcelona, y BUTANO, S. A. tras rigurosas pruebas de laboratorio, dicen sí

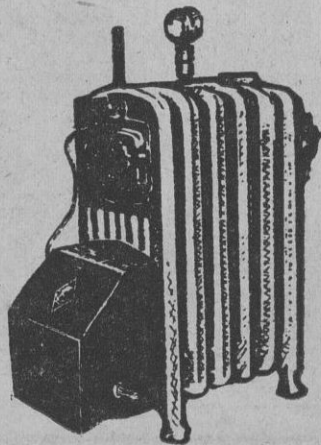
¡AHORA PUEDE VD. USAR GAS PARA CALEFACCION Y AGUA CALIENTE!

Su anticuada caldera a carbón... a gas ciudad y butano

QUE MADORES

TOTALMENTE AUTOMATICOS

- ☆ VALVULA DE SEGURIDAD
- ☆ TERMOSTATO NEUMATICO
- ☆ NO PRECISA ELECTRICIDAD



MODERNISIMAS CALDERAS

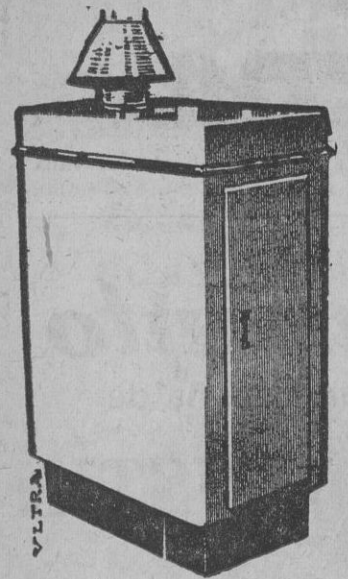
TOTALMENTE AUTOMATICAS

Bellas líneas, esmaltadas en porcelana blanca, y cierre magnético

- ☆ MAS LIMPIO
- ☆ MAS COMODO
- ☆ MAS ECONOMICO

Rendimiento, 86 por 100 AMORTIZABLES RAPIDAMENTE

También fabricamos sobre pedidos calderas de hasta 200.000 kcal/h. para CALEFACCION CENTRAL



DELEGACIONES:

MADRID: SUMIGAS, S. A. - Av. Manzanares, 60 - Tel. 2481722  
BARCELONA: Manuel Girona, núm. 50 - Teléfono 2395395  
SEVILLA: Eduardo Dato, número 35 - Teléfono 25021

EXPOSICION DE 4.000 M<sup>2</sup> DE MAQUINARIA AGRICOLA

- Cosechadoras KÖLA
- Tractores CATERPILLAR
- Tractores DAVID BROWN
- Motores y Remolques
- Y toda clase de aperos y maquinaria auxiliar para el agricultor.

Finanzauto

Doctor Esquerdo, 178 - MADRID - 7

# VARIAS PREGUNTAS Y UNA RESPUESTA A MR. ROSTOW

Con el ruego de su publicación, dirigida a nuestro director, recibimos la siguiente carta:

Señor director de PUEBLO:

Mr. Rostow es un gran economista norteamericano de fama mundial; fue, según se dijo, «cerebro económico» del Gabinete Kennedy; es hoy asesor de política internacional del Presidente Johnson.

Mr. Rostow ha estado últimamente en España. En conferencias, coloquios, ruedas de Prensa y entrevistas en televisión ha precisado con gran acierto su criterio sobre el Plan de Desarrollo Económico y Social español; especialmente ha sido certero y explícito sobre los medios, formas y metas del desarrollo agrario, la comercialización de los productos del campo y la inserción de la sociedad rural en la sociedad industrializada.

El pensamiento económico de Mr. Rostow fué mundialmente conocido hace cuatro años, desde que a finales de 1960 publicó su obra «Las fases del crecimiento económico. Un manifiesto no comunista». Tuvo este libro la enorme oportunidad de aparecer cuando el malogrado Kennedy era presidente electo de los Estados Unidos, y el formidable atractivo, además, de plantear toda la problemática económica internacional de aquella fecha en una doble vertiente: señalando, de un lado, desde «el norte democrático», directrices no marxistas que podrían seguir las sociedades del hemisferio austral, que por entonces, y en turbulentas eclisiones, comenzaban a reclamar la independencia o acometían la tarea de su desarrollo económico, y abriendo, por otro, horizontes nuevos a las ingentes cifras de producción U. S. A. comprometidas en su continuidad, al haber sobrepasado la fase de plenitud que Rostow denomina «época del gran consumo en masas».

Al estudiar las fases del crecimiento de Estados Unidos, comparándolas con las de la U. R. S. S., expone también el proceso de desarrollo en casi todos los países del mundo, incluidos los de Asia y África. Sobre España, ninguna opinión ni comentario o cita. Sin embargo, nuestra Patria era el más fuerte baluarte anticomunista de la Europa occidental; por entonces había realizado espectaculares avances en bastantes sectores de su economía y estaba empeñada en una dramática lucha por la estabilización.

¿Por qué no decimos, Mr. Rostow, nuestras oportunidades de expansión en aquel momento?

Por otra parte, al resumir su teoría dinámica de la producción, explica que si no todos los países han de pasar por las mismas fases históricas en su crecimiento económico, si tienen, en cambio, que enfrentarse con similares «elecciones» u «opciones» en cada etapa. Y una de éstas, la más usual, es el declinar del índice de natalidad durante la fase de industrialización y aun durante el período de madurez. En Estados Unidos, afirma que 84 personas no activas estaban a cargo de 100 miembros activos de la sociedad americana en 1915, descendiendo a 74 en 1935.

¿Qué «elecciones» habría de hacer de la sociedad española, con sus 160 individuos no activos a cargo de cada 100 personas activas? ¿No será que la sociedad española ya hizo su «elección» con el concepto sacramental del matrimonio y su tradicional idea de la familia?

TAQUIGRAFIA INTERNACIONAL

Método GREGG

Secretariado comercial. Contables. Idiomas profesores nativos. Bachillerato nocturno. Cultura general.

Academia MANJON

Alcalá, 98 - Tel. 225 67 37

¡ATENCIÓN!

SUSTRADO SEAT 600

Matrícula de Bilbao 45339

Se gratificará  
Teléfono 233 92 59

Añade Mr. Rostow que cuando la sociedad norteamericana comenzó a sobrepasar la plenitud denominada «gran consumo en masas», tomó una decisión extraordinaria e inesperada, ya que parece haber preferido «un hijo extra» a la «unidad de consumo extra»; de tal suerte, que en 1955 habían pasado a ser 81 las personas no activas a cargo de cada 100 activos, y prevé que llegarán a ser 98 en el año 1975.

¿Cree Mr. Rostow posible que desde «el sagrado» de su hogar pueden los españoles considerar a sus hijos como «unidades de producción y de consumo», con curvas y niveles de aumento y disminución, como si se tratase de frigoríficos o televisores?

Ha repetido ahora Mr. Rostow que la «modernización de una sociedad no es labor de una sola clase o grupo, sino «tarea de todos». El crecimiento económico requiere, pues, un «capital humano» —en España incorporado en su totalidad a la Organización Sindical, que le estructura y representa— que ha de utilizarse, para su mejor rendimiento, con una cierta estrategia dentro de las grandes líneas programadas por el Estado. Pero postula a la vez por el derecho del hombre a vivir con respeto absoluto de su libertad, autonomía y dignidad; reconoce las alternativas planteadas por la diversidad y paradojas de su distinta naturaleza; afirma que

nuestra civilización siente intensa preocupación por la relación del hombre consigo mismo y del siguiente con él; desconfía de sistemas lógicos con soluciones uniformes; gusta de parábolas de significados ambiguos, y sabe que su sabiduría solamente es sabia cuando advierte que si las situaciones cambian la sabiduría ha de cambiar también.

¿Cuál es el punto de equilibrio entre estas variables condiciones del «capital humano» y la estrategia programada por el Estado para su mejor utilización? ¿Cuál será la distancia justa entre los siempre «cortos años» que la administración precisa para llevar a cabo un programa de desarrollo económico, y «los largos días» en los que el capital humano se debate tratando de enfocar y resolver los problemas de cada hora?

Finalmente, recoge una observación de Salvador de Madariaga, quien al referirse a la envidia que despiertan en otros países el alto

nivel de vida y la política estable de ciertas democracias anglosajonas y escandinavas, afirma que en los pueblos «bien gobernados y bien administrados la gente se aburre hasta la muerte»; punto de vista que Mr. Rostow confiesa no estar preparado para aceptar plenamente, pero que, en su opinión, abre el interrogante de «si la pobreza y la guerra civil no serán necesarias, en definitiva, para la existencia de la vida humana».

Para nosotros está claro que si las premisas de la observación de Madariaga son de origen anglosajón o escandinavo, la conclusión que obtiene no es válida para la España de hoy, esa España, Mr. Rostow, que usted ha conocido ahora, «bien gobernada y bien administrada», que en los últimos veinticinco años no ha tenido oportunidad para aburrirse porque se ha dedicado a trabajar y a vivir en paz.

Antonio GOMEZ MOLLERA

## ¿BUSCAN PISO?

Entonces no deambulen desorientadamente. Hoy más que nunca el tiempo es oro. Veán nuestra modernísima EXPOSICION de pisos y encontrarán el suyo. EXCLUSIVAS RAMIRO - Goya, número 58

A PARTIR DEL MES DE ENERO, UHF EN LAS PANTALLAS

### ¿Podrá verse el segundo programa de TV. con los actuales aparatos?

◆ Tres posibilidades inmediatas para percibir las nuevas imágenes

A primeros de enero iniciará Televisión Española su segundo programa, el cual se espera desarrollar a lo largo del año hasta alcanzar características propias, al mismo tiempo que complementarias, del actual. Con este segundo programa se añadirán muchas más horas de emisión a lo largo del año, las cuales, además de sus aspectos propios, permitirán realizar muchas más transmisiones, sea en directo, sea en diferido, de partidos, de fútbol, corridas de toros, espectáculos en general; una serie nueva de espacios de gran calidad.

Sin embargo, parece ser que este segundo programa plantea determinados problemas técnicos, ya que no será transmitido por ninguno de los actuales canales, sino por el nuevo sistema de UHF, distinto del utilizado en la actualidad por las emisoras españolas. Este nuevo sistema ha dado lugar a una serie de anuncios contradictorios que hemos creído deben aclararse. Y para ello nos hemos dirigido al profesor de electrónica de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao, don Esteban Azeta, al que acompañaba el director comercial de radio y televisión de General Eléctrica Española, don Ezequiel Balar, para que aclare para nuestros lectores estas dudas ocasionadas por el segundo programa de la televisión.

—¿Qué es la UHF?  
—La UHF (Ultra High Frequency) o ultra alta frecuencia) la forman dos bandas de frecuencia utilizadas en televisión, en las que es posible instalar hasta cincuenta canales diferentes, de los que ofrecen especial interés los canales para la televisión en color. En la actualidad se utiliza la llamada VHF (Very High Frequency) o muy alta frecuencia, que tiene el inconveniente de contar sólo con once canales. De una u otra forma estos canales han sido ya totalmente utilizados en el territorio nacional, lo que limita las posibilidades, ya que pueden

originarse interferencias entre los próximos.

—¿Y con la UHF?

—Al contar con cincuenta canales sus posibilidades son mucho mayores, e incluso permitirá ver la televisión en color, es decir, con el mismo aparato ver las imágenes en blanco y negro emitidas por las emisoras que transmitan televisión en color.

—¿Y para ver esta última?

—Eso exigirá aparatos especiales preparados para ello, ya que son precisas tres imágenes superpuestas para dar el color.

—Con los actuales aparatos de televisión, ¿es posible ver el segundo programa, el que será transmitido en UHF?

—En general, no. Necesitan contar con las bandas UHF, es decir, algo parecido a un aparato de radio al que hay que añadirle la onda extracorta para oír las emisoras de ésta.

—Entonces, para ver el segundo programa con los aparatos actuales, ¿qué hay que hacer?

—Es preciso realizar una adaptación, para lo que han de añadirse algunos accesorios.

Fundamentalmente, cabe hacer tres cosas:

1. Añadir al aparato un grupo de bobinas adecuadamente montado sobre la regleta de sintonía, lo que resulta económico de precio y de instalación fácil. Sin embargo, este equipo habría de ser modificado al trasladar el aparato a otra población. Y tendría que completarse con otra diferente para ver las imágenes en blanco y negro de la televisión en color. Además, atienda la imagen que se recibe, lo que normalmente produciría «nieves».

2. Añadir un adaptador adicional, exterior al aparato de televisión y ajeno al mismo. Con buenos aparatos de este tipo, es posible conseguir resultados satisfactorios, aunque no dejan de plantearse algunos problemas técnicos en determinadas zonas de nuestro país, que unan actualmente el canal número 2.

3. Incorporar al aparato un sintonizador, cuyo principal beneficio consiste en que eleva la señal recibida unas cien veces (40 decibelios), cosa muy importante en UHF, donde las señales recibidas son de muy poca potencia.

De estas tres soluciones, la primera es la más fácil y económica; pero es también la que da peor imagen. La última es la más costosa, pero la única que resulta técnicamente perfecta.

—Esta colocación de un sintonizador, ¿es muy compleja?

—Sumamente sencilla para el personal especializado en los aparatos, diseñados al efecto, ya que está previsto el sitio que debe ocupar, los mandos exteriores para su manejo y los cables que deben conectarse.

—¿En todas las marcas de aparatos?

—Ya se ha indicado que no, sino solamente en las marcas que hicieron la previsión a tiempo.

—¿Y por qué no se venden los actuales aparatos con ese sintonizador?

—No era previsible la puesta en marcha del segundo programa cuando comenzaron a venderse aparatos de televisión, por lo que se intentó abaratar el costo en el valor del sintonizador; pero el enorme esfuerzo realizado por el Ministerio de Información y Turismo para dotar a la nación del segundo programa, ha precipitado los acontecimientos. De esta forma se podrá facilitar a los actuales usuarios la posibilidad de disfrutar de estos nuevos programas y muy pronto saldrán los aparatos con el sintonizador ya incorporado.

—¿Es preciso modificar la antena para recibir el segundo programa?

—Aunque en general vale gran parte de la instalación, hay que añadir una pequeña antena y realizar una nueva bajada hasta el aparato. Muy interesante todo ello para nuestros lectores, que espero puedan empezar a disfrutar muy pronto de este segundo programa.

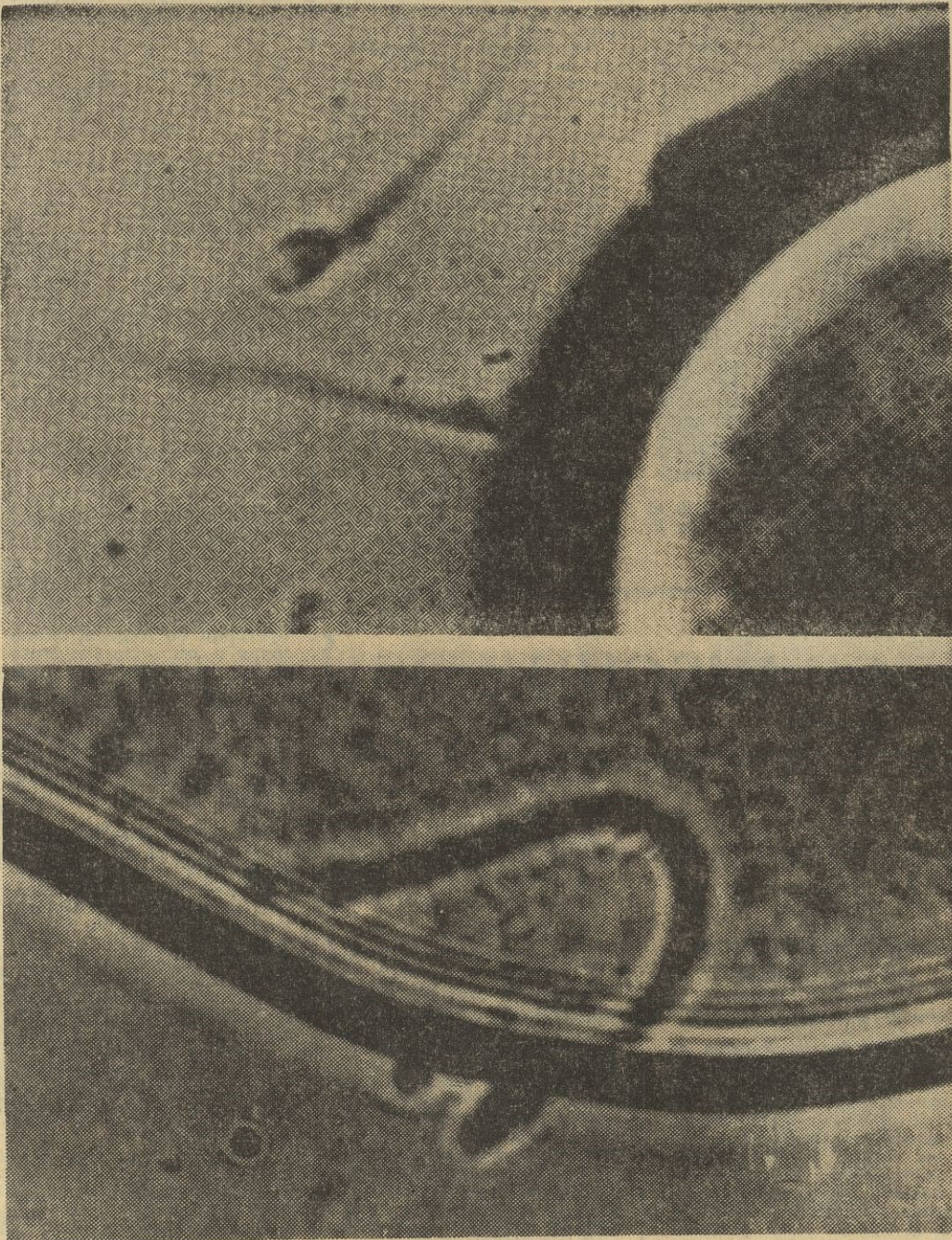
Fernando BARRENA

Todos son normales y viven con sus respectivas «familias»

EL DOCTOR  
PETRUCCI,  
ITALIANO

# AFIRMA HABER PRODUCIDO NIÑOS EN EL TUBO DE ENSAYO (VEINTISIETE EN CINCO AÑOS)

En 1961 había prometido renunciar a sus experiencias después de haber conseguido un embrión de ocho semanas



Microfoto del tubo de ensayo donde el doctor Petrucci realiza la fecundación artificial. Se puede observar el espermatozoide aproximándose al óvulo y luego atravesando su membrana

El doctor Daniele Petrucci, antiguo profesor de la Universidad de Bolonia, de cuarenta y un años de edad, padre de dos hijos, y con una barbita negra por más señas, acaba de declarar (noticia recogida en la Prensa de todo el mundo) que ha «creado» 27 niños artificialmente a partir de la fecundación de la célula sexual femenina (óvulo) por la célula sexual masculina (espermatozoide), «in vitro», esto es: en una probeta o tubo de ensayo. Ha añadido que tales niños, cuya edad oscila entre algunos meses y cinco años, gozan de una salud normal, encontrándose con sus familias en diversos lugares de Italia. Otra noticia, procedente de Bolonia, reduce el número de niños «creados» por el doctor Petrucci solamente a cinco. Pero la importancia de la noticia no reside en el número, sino en el hecho científico, en el procedimiento creador.

## Operación quirúrgica

No ha habido unión sexual entre un hombre y una mujer. No ha habido tampoco inseminación artificial. Mediante una sencilla operación quirúrgica, que puede hacerse con anestesia general o local, según prefiera la paciente (el doctor Petrucci sabe satisfacer a su clientela), le extrae a la futura madre un óvulo o huevo, que es la célula sexual femenina. Después, en un tubo de ensayo

une este óvulo de la mujer con las células sexuales (espermatozoides) del marido.

El tubo de ensayo, o, tal vez con más precisión, la matriz mecánica o cuna biológica, se compone de una unidad termostática, que regula la temperatura, y de una unidad hidrodinámica, que regula la nutrición. El medio natural donde se desarrolla esta gestación artificial es imitado por un líquido amniótico, enriquecido con plasma sanguíneo y extractos de órganos jóvenes. Esta cuna biológica, de plástico transparente, tardó el doctor Petrucci años en perfeccionarla. Tiene varios discos porosos, que imitan la pared uterina, compuestos de piel de gamo desnaturalizada o de piel de gamo con materia plástica. Semejante cuna podría considerarse científicamente como una cámara de presión hiperbarométrica.

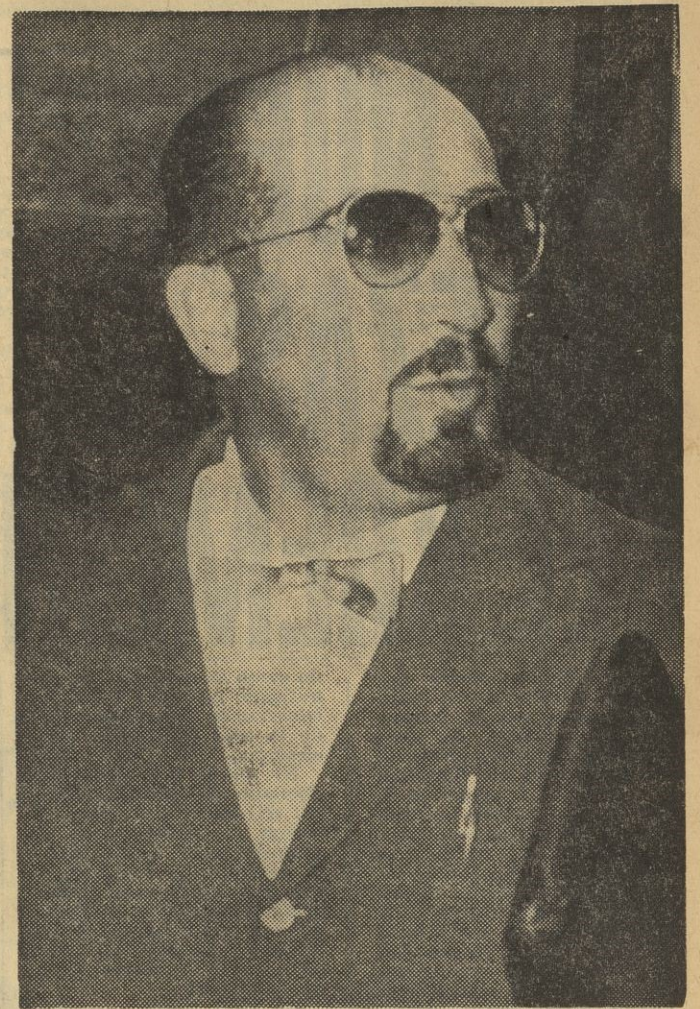
## Reservas

Hace tiempo el doctor Petrucci dijo: «El nacimiento de un hombre, en un tubo de ensayo, es técnicamente posible. Los tres obstáculos que se consideraban como insuperables han sido salvados: la temperatura, el recambio gaseoso y el recambio nutritivo.» Pero en la información que de vez en cuando concede a la Prensa científica se observan por parte del citado biólogo reservas, lagunas y una inclinación marcadamente anticientífica por guardar celosamente el secreto de estas vidas que él dice haber creado artificialmente. Tan sólo, según parece, ha pretendido romper esta reserva en el Congreso Médico Internacional de Glasgow, en donde a la postre no se le permitió hablar por no haber informado al Congreso previamente, como es costumbre hacer en tales reuniones. Por otra parte, sus colegas italianos (embriólogos y biólogos) muestran cierto escepticismo

que es lo que, por término medio, dura un embarazo corriente. Esta declaración es tan «sensacional» que la Universidad de Bolonia, según una noticia de la agencia Efe, ha rechazado toda responsabilidad, y en el Congreso de Glasgow, según anticipé, no se le ha dejado hablar.

## Antecedentes

En la primera parte del experimento de Petrucci no hay novedad científica alguna ni escándalo estricto. La primera vez que pudo cultivarse un embrión fuera del cuerpo materno fué en 1913. El belga Brachet mantuvo durante treinta horas un embrión de conejo de siete días en un cultivo de plasma coagulado. En 1936 los franceses Jolly y Lieure repitieron la experiencia. Esta vez se trataba de un embrión de rata de nueve días, en el que ya se apreciaba un esbozo de cerebro, de ojos, de orejas. Incluso empezó a latir un corazón incipiente y a circular la sangre. Sin embargo, al tercer día este embrión dejó de vivir, porque el plasma que le nutría no era suficiente. Para asegurar los recambios químicos y gaseosos indispensables para su subsistencia hacía falta la placenta. Más tarde, los americanos y los rusos han conseguido mantener con vida cuarenta horas estos embriones «criados» en un tubo de ensayo. Todo esto supone un progreso considerable si se tiene en cuenta que el ritmo del crecimiento embrionario de estos pequeños mamíferos es mucho más rápido que el del hombre, cuya gestación normal ya



El doctor Petrucci en Glasgow, donde no pudo hablar de su descubrimiento por no haber informado antes al Congreso Médico Internacional

hemos dicho dura doscientos ochenta y cuatro días.

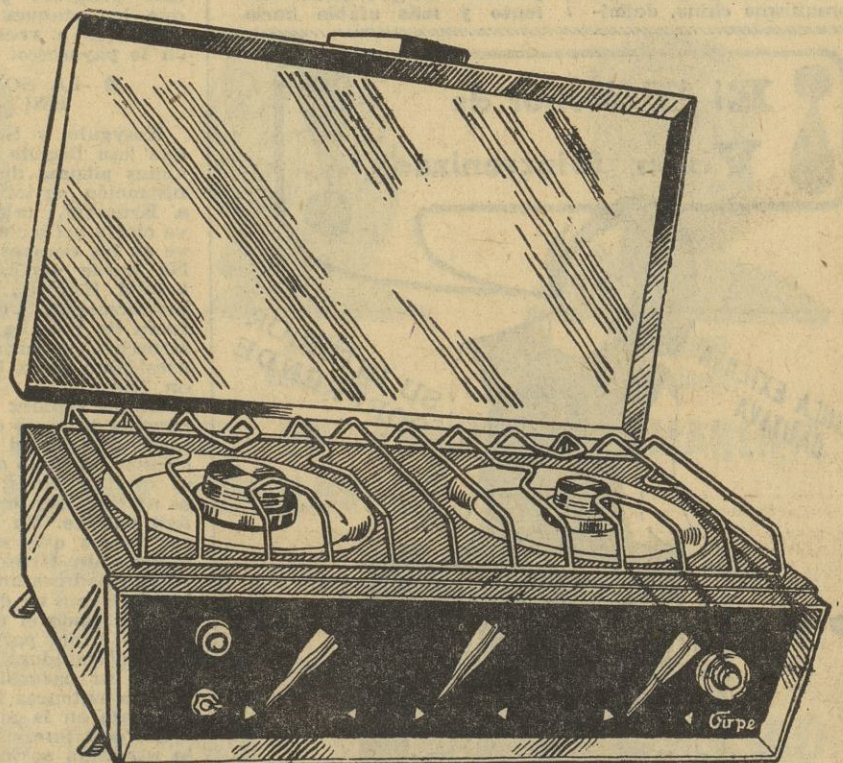
En todos estos casos, la fecundación se había producido en el seno materno. La primera fecundación artificial de un óvulo la anunció el americano Pincus, en 1936, utilizando células masculinas y femeninas de rata. Veinte años después, otro americano, Shettles, afirmó haber observado y fotografiado esta fecundación artificial, pero ya en células humanas. Los franceses discutieron semejante afirmación, aduciendo que lo conseguido por los americanos había sido sencillamente una partenogénesis, es-

to es, la fecundación de un huevo sin necesidad del concurso de un macho. Más tarde, los americanos Chang y Austin y el francés Thibaut repitieron las experiencias, obteniendo, ya indiscutiblemente, la fecundación artificial de óvulos de conejos y de ovejas. Pero hasta la fecha ningún investigador, excepto Petrucci, ha afirmado haber conseguido en un tubo de ensayo la fecundación de dos células humanas y la ulterior gestación del ser obtenido.

Doctor Octavio APARICIO (Continuará.)

# Gas Firpe

SIN PELIGRO DE EXPLOSION NI DE INTOXICACION  
SUMINISTRO SIEMPRE GARANTIZADO



COCINAS Y HORNILLOS DE ACERO INOXIDABLE, DE ALUMINIO Y DE HIERRO ESMALTADO

El mejor y más moderno surtido del mercado nacional

Modelos para gas Firpe, butano propano y hulla  
Se convencerá viendo una demostración sin compromiso en  
ANTIGUA CASA MARIN, S. A.

Plaza Herradores, 10 - Teléfono 248 99 28 - MADRID

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS



Teledo 138  
Teléfs. 265 84 83 y 265 74 30.

# LAS NUEVAS CABEZAS DEL KREMLIN

**D**EL mismo modo que Kossyguin, como veíamos en nuestro artículo anterior, ha dado forma a las ideas económicas profesadas por Kruschef y se dispone a seguir su línea de una manera más eficaz, y probablemente más despiadada, otro de los protagonistas del cambio de esfera registrado en el Kremlin, Suslof, ha sido el que verdaderamente ha formulado de manera sistemática las acusaciones kruschefianas contra los separatistas chinos. Mijail Suslof, de sesenta y un años de edad, es el gran teórico del grupo que, bajo la etiqueta del kruschefismo, ha dirigido los destinos de la Unión Soviética durante los últimos tiempos.

En realidad, es éste el grupo que se ha hecho cargo de los destinos de la Unión Soviética después del eclipse de Kruschef, por lo que es de esperar que estos destinos, en sus líneas generales y a plazo medio, no cambien en la U. R. S. S.

El problema está en saber si los nuevos amos del Kremlin tendrán la humanidad y fuerza de carácter que permitieron a Kruschef hacer en el Gobierno de la Unión Soviética y del partido comunista cosas que hubieran sido increíbles en la época de Stalin.

A fines del año pasado, Suslof sufrió un ligero eclipse, cuando se vio afectado por una grave crisis de hígado o de riñón, pero se recuperó rápidamente y en el mes de abril de este año lanzó el discurso de excomunión contra Pekín, un monolito dialéctico que llenó siete páginas del diario «Pravda». Todas las ideas de Kruschef en lo relativo al cisma ruso-chino fueron exhibidas por Suslof, aunque ciertamente de maneras más sistemáticas y menos hirientes. No faltaron, sin embargo, fuertes ataques contra el comunismo chino, defini-

do como «apostasía», «nacionalismo pequeño burgués», «desviación neotrotskista», de la más pura cepa kruschefiana.

Ni puede ser más kruschefiano el siguiente párrafo: «Ni Marx ni Lenin sugirieron ni remotamente en ninguna parte que la tarea de cimentar la construcción del socialismo pueda realizarse por los métodos de los saltos y las cargas de caballería o ignorando las tareas de mejorar los niveles de vida del pueblo.»

De aquí puede deducirse fácilmente que Suslof es un kruschefiano que ha llegado a la conclusión de que Kruschef no estaba ya a la



Mijail Suslof, el gran teórico del comunismo soviético bajo el kruschefismo, el discípulo que ha salido rebelde al líder de la «coexistencia pacífica.» (Fotofiel.)

era uno de los máximos jefes comunistas ucranianos, y fue nombrado alcalde de Kemenskoye, cargo que ocupó hasta 1938, en vísperas de la segunda guerra mundial. En esa fecha sucedió a Kruschef como secretario del partido comunista ucraniano. Veintiséis años después, la maniobra se repetiría a la altura del máximo nivel soviético.

Durante la guerra actuó como comisario político del XVIII Ejército soviético, y, junto con Nikita Kruschef, vivió los días azarosos en que parecía que el frente ucraniano se derrumbaba bajo los mazazos del Ejército alemán y los días triunfales de la incontenible ofensiva final soviética.

En 1952, antes de la muerte de Stalin, Breznev fue nombrado miembro de la Secretaría del partido, Breznev se convirtió en uno de sus más directos colaboradores. El antiguo agrimensor volvió a interesarse por los problemas agrícolas cuando Kruschef lanzó su política de puesta en explotación de las tierras vírgenes. En 1954 acompañó a su mentor a la gran aventura de Asia Central. Bajo la dirección de Breznev, los primeros resultados fueron asombrosos. La meteorología se mostró clemente, y el entusiasmo de los millares de jóvenes desplazados a las nuevas tierras y conscientes de las envergaduras de la empresa nacional que esta-

viética, dimitía de ese cargo, equivalente al de jefe del Estado, en la sesión de clausura de una movida reunión del Soviet Supremo. Esto se esperaba, porque la posición del viejo estalinista Vorochilof era cada vez más vacilante desde la destrucción del «grupo antipartido». Pero lo inesperado era que Kruschef propusiera a Breznev, en plena ascensión política, para ocupar un cargo incoloro. Algunos comentaristas creyeron que el nuevo Presidente de la U. R. S. S. había sido destituido hacia arriba y esto significaba el fin de su carrera por alguna razón ignorada. Pero los más profundos conocedores de las interioridades soviéticas estimaban que no se trataba de un descenso de la persona, sino de un potenciamiento de un cargo hasta entonces sin relieve. Estos últimos estaban en lo cierto.

Esta impresión se reforzó considerablemente cuando, en 1963, fue llamado de nuevo a la secretaría del Comité Central para ocupar la plaza dejada libre por Frol Kozlof, destituido tal vez por mala salud, pero siempre en circunstancias oscuras. No por ello renunció a la presidencia de la U. R. S. S., acumulando así un puesto en el Estado y otro en el partido: sólo Kruschef se hallaba en circunstancias semejantes.

Breznev ha dado al cargo de jefe del Estado de la U. R. S. S. un brillo no alcanzado por sus anteriores poseedores. Realizó infinidad de viajes al extranjero, entre ellos uno muy sonado a Marruecos, en cuyo curso su avión fue atacado por las fuerzas aéreas francesas que operaban en Argelia, dando lugar a un serio incidente diplomático. En otro viaje, esta vez a Yugoslavia, los periodistas occidentales no dejaron de señalar la presencia a su lado de una encantadora joven, su hija Galina, que fue la verdadera estrella de aquella excursión.

Esta atención es comprensible porque la vida personal de Breznev, como la de tantos otros jefes comunistas moscovitas, es escasamente conocida. Se sabe que vive con su esposa Victoria y su hija Galina en uno de los bloques de viviendas situados en la colina Lenin, de Moscú, y que están reservados para altos jefes políticos soviéticos. Tiene además un hijo llamado Yuri, ingeniero y casado con una profesora de inglés que últimamente pasó algunos meses en Londres.

Su carácter ha sido descrito como «sólido como una columna y escurridizo como una anguila del mar Negro». Su rostro es duro y caracterizado por unas cejas hirsutas. Colecciona relojes antiguos, se interesa por los pájaros cantores y sufre de hipertensión, por lo que se muestra generalmente muy parco en el beber y en el fumar. Sin embargo, con ocasión de una visita oficial al Irán en noviembre de 1963, parece que a los postres de un banquete se animó más de la cuenta y, después de brindar por todo lo brindable, exclamó levantando un vaso de vodka: «¡Abajo el protocolo, viva la libertad!»

(Es un reportaje especial para agencia Fiel. Prohibida la reproducción.) (Continuará.)

3

## LA REBELION DE LOS DISCIPULOS

- ◆ Suslof fué el encargado de «excomulgar», oficialmente, a los comunistas chinos
- ◆ El cambio registrado en el Kremlin constituye, pero a corto plazo, un triunfo para Mao-Tse-Tung
- ◆ Breznev, un siderúrgico de la quinta generación

altura de las circunstancias para llevar a cabo su propia doctrina. No obstante, parece que, en este punto concreto, el nuevo equipo dirigente soviético seguirá una política bastante distinta de la de Kruschef.

Aunque sin ceder en nada en la posición ideológica, el equipo que encabezan Kossyguin y Breznev, respaldados por el prestigio de Suslof como teórico, dará a la polémica un giro menos violento y más afable hacia

las personas, ya que no hacía las doctrinas, de los «cherejes» chinos. En este sentido no cabe duda de que el cambio sucedido en el Kremlin ha sido inicialmente un triunfo para Mao. Pero sería erróneo que éste cantara victoria, pues el nuevo equipo soviético, aun cediendo en las formas, se mostrará seguramente, o al menos ésta es su intención, más eficaz, y, en definitiva, más peligroso para Pekín que los ataques de Kruschef, que a veces rayaban en lo payasesco.

### ● LA SOMBRA DE KRUSCHEF

Kossyguin y Suslof, aunque han llegado a las máximas alturas de la Administración soviética gracias a Kruschef, habían tenido ya cierta actuación de relieve en los tiempos de Stalin. No puede decirse esto de Leonid Breznev, que era, prácticamente, desconocido fuera de Rusia cuando Kruschef le hizo nombrar presidente de la U. R. S. S. en 1960.

De la rapidez de su ascensión da fe un comentario publicado por el semanario «Time» en junio de 1962, en el que se decía: «Breznev es un dinámico orador y un ágil político. En los primeros meses que sigan a la muerte de Kruschef, él y Kozlof podrían muy bien gobernar como un duunvirato, compartiendo el control del Estado y del partido hasta que la dictadura forme de nuevo su natural pirámide y haya entonces lugar para uno solo en la altura.»

En sus líneas generales, la previsión se ha revelado extraordinariamente exacta, aunque no haya habido muerte de Kruschef —en aquella época la salud del entonces primer ministro había dado un sensible bajón—, sino destitución, y aunque Kozlof, también gravemente enfermo en los últimos tiempos, haya sido sustituido por Kossyguin, de muy parecida capacidad técnica y estructura mental.

Breznev ha seguido como una sombra la carrera ascendente de Kruschef, participando en sus triunfos y en sus fracasos. Leonid Hlych tenía tan solo once años cuando se produjo la revolución soviética, pero

procedía de una familia de neta tradición obrera. Su padre era obrero en una acería situada en la ciudad minera de Kamenskoye, junto al río de Ucrania. Hoy esa ciudad se llama Dneprodzerzhinsk. El actual secretario del partido comunista soviético se considera a sí mismo como perteneciente a la quinta generación de obreros siderúrgicos.

### ● ASCENSION VER-TIGINOSA

Como su padre, Breznev trabajó en sus primeros años como obrero siderúrgico, pero pronto dirigió su interés hacia la agricultura, convirtiéndose en agrimensor, y se trasladó a Moscú para estudiar en la Escuela de Agricultura. A los veinticinco años era miembro del partido comunista. Volvió a su ciudad natal, pero no ya como profesional, sino como funcionario del partido. Pronto entró en la órbita de Kruschef, que

ban acometiendo no tenía límites.

Apoyado en estos dos factores, Breznev se cubrió de gloria durante dos años y volvió a Moscú como triunfador para reanudar sus funciones como miembro del Comité Central del Presidium. Indudablemente, si se hubiera quedado unas temporadas más sus laureles se hubieran marchitado bastante, porque, agotadas las primeras energías de las nuevas tierras, sin los abonos necesarios para mantener la productividad y con el entusiasmo de los pioneros en baja, como suele suceder en estos casos, el mito de las tierras vírgenes se ha reducido en los últimos tiempos a proporciones más modestas.

### ● PRESIDENTE DE LA U. R. S. S.

En 1960, alegando mala salud, el mariscal Kliment Vorochilof, entonces de setenta y nueve años de edad, Presidente de la Unión So-

**El Televisor de**  
**Visión Sincronizada**

**Sincro**  
**Vision**

COMO EL MEJOR...  
PERO  
A UN PRECIO MENOR

LA ADAPTACION DEL UHF  
QUEDA GARANTIZADA

Delegación en Madrid: PRECIADOS, 11  
Teléfono 231 41 31

# ALFOMBRAS

El más práctico surtido en alfombras y moquetas pasillos, alfombritas pie de cama, etc., lo hallarán en

# salinas

Comprar en SALINAS es tener la garantía de una colocación bien hecha y de hallar en cada precio lo mejor

LINOLEUM PARA SUELOS  
PERSIANAS GRADULUX  
LIMPIABARROS DE COCO

Carranza, 5 y 7 - Teléfono 257 09 03 (tres líneas)



# EL ARTE

## LA PINTURA ESPAÑOLA EN 25 AÑOS DE PAZ

y pureza, aunque lleve la impronta de lo real, porque el pintor español no puede desprenderse de aquello que es consustancial con él mismo, con ese mundo cotidiano que le rodea, que le ampara, y en el cual se desenvuelve, y al que él necesita interpretar.

Ese sentir de Unamuno de



UN periodo pequeño, casi si nos atreviéramos a decir mínimo, recoge en el viejo, inactual y casi perjudicial palacio de Velázquez la actividad de la pintura y de la escultura en un tiempo de veinticinco años.

Y la verdad es que si hacemos comparación entre el año 1936 y la actualidad, algo ha ocurrido en España que ha hecho cambiar totalmente el panorama artístico y ha convertido al país de ser exportador de artistas en ser importador.

Para nosotros, la espléndida realidad actual, sin que en la afirmación haya patriotismos baratos, se debe a que el taller español ha recobrado la libertad, esa libertad que hizo posible a Sánchez Cotán, a Velázquez o a Goya. El ambiente de asfíxia que privaba por aquellos años ha sido sustituido por otro, en donde todos los intentos son posibles. La eficacia de grupos minoritarios, como la inolvidable Academia Breve, en Madrid; los Salones de Octubre, en Barcelona, y los grupos de otras provincias han creado un clima que se traduce bien en el Museo de Arte Contemporáneo y en esas bienales famosas donde los nombres españoles ocupan el primer lugar. El célebre trío Picasso-Miró-Dalí tiene sobrados sustitutos en la actualidad que trabajan y viven en España, meta del arte. Los caminos de París o de Roma ya no son necesarios, y ahora son muchos los artistas extranjeros que vienen a la península para conocer la obra de Tapies o Tharrats, porque algo se ha producido en el país que ha hecho cambiar el rostro de nuestra pintura. Y sea lo abstracto acaso el punto de partida principal, pues es en donde ese subjetivo hispano puede mostrarse en toda su integridad, en toda su extensión

inmortalidad lo lleva cada habitante de la península consigo, ya que todos aspiran a una infinita tertulia con Dios en el más creal de los cielos.

En el certamen, la pintura abstracta tiene lugar privilegiado, y bien podemos decir que es la parte más importante aquella en que el afán de creación se aprecia más y mejor...

No falta tampoco la representación del «pop-art». Cruz de Castro es nombre principal en esta modalidad, que es fiel interpretación de un tiempo. No olvidemos que el objeto de cada día es hoy ilusión del hombre de nuestra era. Si ayer el holandés se asomaba al paisaje tímidamente y dedicó telas y pinceles a exaltar el «interior» en donde vivía y desenvolvía su vida, ahora ese objeto que nos inunda los pequeños espacios de la habitación del hombre es hecho primero y principal, desde la lavadora hasta el Thurmiz. Y de ahí, de esa obsesión, la imperiosa necesidad — casi inconsciente — de incorporar al lienzo esa realidad que nos circunda y agobia, y hacerla pintura... No es de extrañar que el «pop-art» nazca en Norteamérica, y si bien tiene prólogo en Dada o en el surrealismo, sus características son bien diferentes... No es igual la intención plástica de Dalí cuando en la exposición del Jardín Botánico del año 20 ponía un pájaro disecado pegado a la tela, entre arena y otros ingredientes, a esta pensada combinación del «pop-art», donde los propósitos son bien diferentes y en donde el hombre pone todo aquello que sin querer le rodea y vive con él en la conversación, en las paredes, en el presente y en el futuro. Muy extensa podría ser la glosa sobre el «pop-art», muy an-

cha y muy sencilla, pues todo en la vida es sencillo, y más en la pintura, ya que lo fácil es hacerlo difícil, como si todos no pudieran entrar en el arte, y más cuando el arte tiende a una función general, de acoplamiento de sus diversas facetas en un todo. André Bloc es un profeta, entre muchos, que ya no conciben un arte para... sino un arte por...

La exposición XXV Años de Paz es un aluvión de hechos y circunstancias plásticas que parece mentira que se hayan producido en un pequeño tiempo, en una medida que para otros órdenes pasados parecería absurda e imposible; pero aho-

ra, en sólo veinticinco años, se ha producido el suceso más importante del arte: la libertad que ha recobrado el artista, la más absoluta libertad de creación, y eso sí que era vital para todos, y más que para todos, para el artista español, que el año 36 o emigraba o se encerraba en una carrera pobre y mínima de escalafón o de rendir tributo a una aristocracia o plutocracia en su mayoría — casi en su totalidad — alejada totalmente del arte y carente de educación sensible, y así se da el caso de que en las colecciones de nuestros potentados no se halla ni un Picasso, ni un Juan Gris, ni un Julio González o un Ga-

ullo, ni siquiera en nuestros museos, atestados de obras de las que nadie se acuerda y de nombres «famosos». Este certamen dice que hemos recobrado sentido creacional, que lo han recobrado los artistas de toda índole y que cada uno puede decir lo que desee, y este poder decir lo que se desee quiere decir que ahora los premios de las bienales y la pintura española es primera en los conciertos universales.

La exposición comienza con un prólogo dedicado a los «héroes» de antaño. Entre éstos se hallan Ricardo Baroja o Solana, asatados en vida y glorificados en muerte, cumpliendo así el

gran destino del artista. También se halla en la misma sala Zuloaga, aunque ignoramos la razón, si bien puede haberla por el espléndido paisaje de quien pudo ser un gran paisajista y quedó en pintor de «españoladas» efectistas.

Los nombres de Ortega Muñoz o Cossío, o de Cristino de Vera o Brotat, o de Lapayese o Eduardo Sanz, o Zobel, etc., indican la amplitud del panorama plástico, que conmemora, con la paz, la conquista de la pintura, mejor dicho, la reconquista, en esta segunda y turbulenta edad renacentista del arte.

M. SANCHEZ-CAMARGO

# 10 Sonrisas le esperan



**ARTALEJO**  
Director Gerente



**PEPITA**  
Vendedoro



**MAESTUD**  
Jefe Administrativo



**APOLONIO**  
Repartidor



**LYDIA**  
Vendedora



**EUGENIO**  
Antenista



**PEREZ**  
Conductor



**GUERRERO**  
Técnico TV.



**HELEN**  
Vendedora



**ARTURO**  
Ayudante

PARA CONVERTIR SU HOGAR EN UN «SHOW» PERMANENTE CON LOS NUEVOS MODELOS DE TV.

# MARCONI

VISITENOS, NUESTRO «HOBBY» ES LA AMABILIDAD

**aralejo**



Carrera de San Jerónimo, 18, 1.º Dcha. Tel. 2311380

Distribuidor de **TELEVOX** S.A.

## MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION DE MATERIAL 2.ª Sección

Adquisiciones

ANUNCIO

Resolución de la Dirección de Material por la que se convoca a pública subasta la venta del remolcador «R. R.-12».

En el día y hora que oportunamente se anunciará se procederá a la subasta del ex remolcador «R. R.-12» por un precio de 320.540 pesetas.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Dirección de Material del Ministerio de Marina (antigua Casa de la Moneda, plaza de Colón número, 4), en días y horas hábiles de oficina.

Madrid, 22 de octubre de 1964.—El Teniente Coronel de Intendencia, Presidente de la Junta de Concursos y Subastas, José Bonnet.

PUEBLO

DOS MESES EN INDOCHINA

Una aventura llena de peligros en plena selva  
«He recorrido 35.000 kilómetros en avión y he pasado mucho miedo; en la jungla, las noches son espantosas»



El actor español reparte chocolate entre los niños de una tribu de la selva.

El actor español Manolo Zarzo acaba de regresar de Camboya, después de permanecer en la selva de Indochina más de dos meses, rodando una película: «La sección 317». Ha recorrido 35.000 kilómetros en avión y ha vivido lo que podríamos denominar como la aventura laboral más interesante de su vida. Esta vez no se trataba de una jungla prefabricada, en la que Tarzán o sus remedos deshacían entuertos de blancos buscadores de marfil. La jungla de Indochina no es ningún decorado. Por si fuera poco, a escasos kilómetros estaba la guerra, la guerra verdadera del Vietnam.

—¿Cómo fué el marcharte hasta allí, Manolo?

—De la mañana a la noche. La película es una coproducción hispano-francesa. Me llamaron de Producciones Perjo y yo acepté. Me he recorrido treinta y cinco mil kilómetros en avión y he pasado miedo. En la jungla, las noches, para el que no está acostumbrado por lo menos, son espantosas.

LA HISTORIA

Manolo me cuenta que «La sección 317», el film que ha estado rodando en Camboya, se basa en hechos reales. La historia relata la aventura de esta sección, durante la guerra francesa en aquellos parajes. En la sección figuran 37 laosianos y cuatro europeos. Atra-

viesan la jungla para llegar a la última posición francesa, que creen todavía en pie. Pero cuando llegan, también se ha perdido. Tienen que regresar y en el camino van muriendo, a excepción de dos.

—¿Teniais alguna protección en la selva?

—Los camboyanos que trabajaban en la película eran militares. Por otra parte, a más de la munición de fogeo que utilizamos para rodar, nos entregaron balas auténticas para nuestros fusiles y ametralladoras.

—¿Qué ha sido lo peor de todo?

—La sensación de lejanía, el ambiente psicológico tan distinto. Rodábamos a quinientos kilómetros de la capital, en una jungla donde los mosquitos no pican sino muerden. Estábamos vacunados contra el cólera, la fiebre amarilla, el tifus y demás. Tomábamos la quinina necesaria para evitar el paludismo. Pero aun así, a nadie se le escapaba que aquello era peligroso de verdad. El primer día me encontré con algo que para los nativos no tiene ninguna importancia, pero que a mí me produjo una gran sensación. Figúrate que me desperté con siete sanguijuelas adheridas al cuerpo. Me explicaron que las hay a millares y que en la jungla es imposible evitar que durante la noche se te peguen. Total, que me enseñaron la única posibilidad

rápida y segura de desprenderlas, que es encendiendo un cigarrillo y quemándolas hasta matarlas sobre tu misma carne. Todos los días amanecía con algún bicho de aquellos.

SUERTE

Zarzo me dice que él cree que han tenido mucha suerte. No ha habido ningún accidente grave, a excepción de que el director de la película ha tenido que quedarse en el hospital de la capital camboyana por haber contraído el paludismo, pese a todas las precauciones.

Dormían sobre una tumbona, con dos mantas y un mosquitero, cada cual con una linterna y el fusil a la cabecera. Puercoespines gigantes, bichos, una especie de ciempiés mortalmente venenosos, jabalíes... y mariposas. Zarzo me explica que junto a una fauna desagradable están las mariposas más bellas, más inconcebibles y maravillosas que podía imaginar.

—Allí no hay flores, no hay nada que tenga otro color que el verde. La vegetación es enorme. Llueve de una forma tan tremenda que parece que el agua cae a cubos. Pero son chaparrones a intervalos. Duran unos minutos. Luego sale un sol abrasador. La humedad es terrible. El clima especial hace que el pan que nos llevaban no durase sin mohos más de unas horas y que la carne se



Una niña camboyana se acerca al actor poco antes de comenzar el rodaje en plena selva. Zarzo personifica al «radio» de la sección 317.

podriese también en muy poco tiempo.

LOS NIÑOS

Manolo Zarzo me habla de los niños de las tribus de la selva camboyana.

—Eso es muy triste, lo más triste que puede haber en el mundo. Te llenas de ternura y de rabia, de angustia y de amor, cuando los ves. Tienen hambre. Te miran con una ansiedad que te hace pensar en muchas cosas. Yo me llenaba los bolsillos de chocolate, que les repartía. ¡Si hubieras visto la forma como me esperaban! Otra cosa que te impresiona de los niños es verlos fumar. Allí, todos fuman, hasta los niños de cuatro años.

Le pregunto a Zarzo si no encontró a ningún español por aquellas latitudes. Se le alegra la cara.

—Siempre se encuentra un español, vayas donde vayas. Fué ya al final, en Phnom Penh, la capital, cuando habíamos terminado la película y preparábamos el viaje de vuelta. Y si te da alegría cuando te encuentras un español en Biarritz, figúrate allí, que es el fin del mundo. Pues estaba chapurreando francés y se me escapó una palabra española. Eso fué todo. Quien me había oído era el representante de las Naciones Unidas en Camboya, que es español y se llama don Juan Ribó. Después, él mismo me presentó a dos ingenieros,

a un vasco que es profesor del instituto francés, a una chica de Aranda de Duero que se casó en París con un camboyano y vive allí. Y lo de siempre, ¿sabes? Se portaron conmigo maravillosamente. Hay cosas en las que nadie puede ganarnos a los españoles.

Esta ha sido, sin duda, la gran aventura profesional del actor Manolo Zarzo. Cuando me despido le pregunto si volvería a vivirla. Se me queda mirando. Sonríe. Abraza a su hija, que tiene tres añitos.

—Bueno, lo pensaría. Lo pensaría mucho. Y al final creo que diría que no.

Mario HERNANDEZ ESTEVEZ

SICE - SEP



Entre las personalidades del país vecino que han estado en Madrid con ocasión de la Exposición Técnica Francesa hemos podido conversar con M. JACQUES DONTOT, director general de la Compagnie Française THOMSON-HOUSTON. El señor DONTOT ha tenido la amabilidad de contestar a nuestras preguntas en la forma siguiente:

—¿Cuáles son, a su parecer, las perspectivas de la industria que usted representa en España?

—No me es posible darle una respuesta única debido a la variedad de la producción de la THOMSON.

—¿Podría decirnos, a pesar de todo, cuáles son los resultados obtenidos por su Compañía?

—En el terreno de la electrónica profesional, en el que la General Eléctrica Española tiene nuestra representación desde hace varios años en los aspectos comercial e industrial, las posibilidades son cada día más amplias, dadas las necesidades de materiales modernos que precisan los distintos organismos ministeriales de su país. Con el emisor de O. M. recientemente instalado en Canarias hemos dado un paso importante en este sector. Pero pensamos igualmente que los materiales de telecomunicaciones, las instalaciones de radares para la aviación y la marina (no sé si usted sabe que hemos construido un radar europeo de seguimiento de satélites, cuya precisión no ha sido igualada en el mundo) y los emisores-receptores de banda

lateral única podrían permitir a los organismos interesados beneficiarse del último grito de la técnica.

—¿Y en campos distintos de los que acaba de mencionar?

—En lo que se refiere a electrodomésticos, la industria española ha llegado a una situación técnica e industrial muy avanzada; en consecuencia, podremos continuar una colaboración franco-española eficaz de intercambios y cooperación técnica. Es también este camino el que hemos elegido para la fabricación de receptores de televisión, radio y otros aparatos.

—¿Su Compañía está, pues, interesada en el desarrollo de las necesidades de la economía española, tanto en lo que se refiere a los bienes de equipo como a los productos de consumo?

—Ciertamente, damos también una gran importancia a un terreno especial que adquiere, tanto entre nosotros como entre ustedes, una importancia creciente: la clientela industrial. El aumento rápido de ésta en España, el empleo cada vez más grande que adquiere la electrónica en las fábricas, las técnicas nuevas como la del

vacío, que se utilizan tanto para la conservación de alimentos como en la metalurgia o en la energía nuclear, permite pensar que muchas posibilidades nuevas se abrirán a nuestras empresas comunes.

—¿Es usted, por tanto, totalmente optimista en lo que se refiere a las relaciones de su Compañía y, en general, a los intercambios franco-españoles?

—Soy optimista por naturaleza, y el jefe de una empresa debe poseer un optimismo razonado. La simple observación de los hechos muestra que España ha progresado de una forma muy rápida. En pocos años ha pasado del subdesarrollo al nivel de los países industrializados de Europa. El desarrollo económico que se está produciendo supone en sí, como lo ha subrayado su ministro señor ULLASTRES en la inauguración de la exposición, un incremento de intercambios y una colaboración técnica más estrecha entre Francia y España. No tiene para mí ninguna duda que nuestra Compañía, que en Francia está en primer lugar entre las industrias eléctricas y electrónicas, alcanzará la misma posición en el movimiento que nos acerca.



TRACTORES  
Y REPUESTOS



INDECO, S. L.

ALMACEN:  
CADARSO, 19 TEL. 241 3012  
MADRID-8

## MONTADORES

especializados maquinaria para Obras Públicas se precisan.

Teléfono núm. 225 35 64 (14.179.)

JOYAS  
RELOJES MARCA  
DESDE 150 PTAS.  
COMERCIAL  
**GÄNGER**  
DOCTOR CORTÉZU, 15 - MADRID

## Cuadros

"EL SIGLO XX"



FUENCARRAL, 4  
MADRID

## Televisores

Todas las marcas desde 12.000 pesetas

FRIGORIFICOS - TRANSISTORES  
COCINAS A GAS - LAVADORAS  
ESTUFAS BUTANO

Lleve a su hogar la comodidad, usando nuestro

SISTEMA ALEMÁN DE VENTAS APLAZADAS

Sin entrada - Sin aval - Sin recargo - Sin cobradores

TASOVISION

GRAN ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS

Bretón de los Herreros, 5 (Metro Ríos Rosas)

# teatro

## TEATRO

### ESTRENO DE «EL AFRANCESADO», EN FUNCION DE CAMARA

Anoche, sobre el escenario del Bellas Artes, se estrenó en función de cámara «El afrancesado», de Diego Serrano. Fueron aplaudidos sus diversos cuadros y el autor, que también dirigió con acierto la obra, salió a saludar mientras se levantaba reiteradamente el telón.

La pieza consta de un largo reparto. Actores y actrices, jóvenes en su mayoría, habían aprendido bien el texto y la representación se hizo sin apuntador. Elisa Ramírez, Simón Cabido, José Sacristán, Pedro Valentín, en los papeles principales, cumplieron con todo entusiasmo y tuvieron momentos felices. También se hicieron acreedores a elogio Guadalupe Cases, Emilia Rubio, Mary Luz Torrenova, Begoña González, Amezaga, Barrero, León, Pastor, García, Mancho, Gallardo, De Bran, Torres, Martínez y Cobos, que participaron en el éxito.

Los diez cuadros de que consta «El afrancesado» están divididos por oscuros, mientras suena en un altavoz el monólogo del protagonista, que nos va contando retazos de su historia triste de emigrante fracasado y de sus preocupaciones y angustias ante la evidente injusticia de la sociedad. Cuando se hace la luz y pasamos a la acción escénica, el protagonista también monologa lo suyo, aunque de vez en cuando dialogue con el resto de los personajes. Quiere esto decir que la obra es eminentemente narrativa y discursiva, y por eso mismo algo fatigosa. Unos cuadros están trazados y tratados con técnica costumbris-

ta y otros—como el de la «boite»—con cierta inclinación al expresionismo más o menos simbólico. Esta mezcla resulta algo desconcertante.

Hay en el curso de las largas disquisiciones algunas frases intencionadas o graciosas, y, en general, el propósito que anima al autor es noble y elevado. Pero también en los soliloquios y en los coloquios se desizian abundantes tópicos, lugares comunes e ingenuidades que le restan valor por aquello de que «quien mucho habla...». Diego Serrano es joven y hay que concederle un margen de confianza.

Alfredo MARQUERIE

## MEDIA HORA ANTES

### TREINTA DIAS DE ENSAYO PARA REPRESENTAR UNA SOLA NOCHE

MAS difícil todavía: en el escenario del Bellas Artes, donde ya no se puede materialmente dar un paso por la cantidad de decorados acumulada para «El caballero de las espuelas de oro»—según tuve el gusto de informar a ustedes la noche del estreno—, han metido, sin que nadie comprenda cómo, los diez cuadros que exige «El afrancesado» y van de un interior burgués a una «cave» existencialista. Claro que a las once menos veinticinco de la noche el personal técnico cena unos bocadillos, luego de haber hecho similar comida, pues están en el teatro desde

las nueve de la mañana para preparar el ensayo general de la nueva obra, la representación normal vespertina y la que comenzará dentro de unos minutos, aprovechando el «descanso» de la compañía titular... que no alcanza a tramoya, electricidad, etc.

Con el elogio que merecen estos abnegados productores debe ir el del grupo artístico Las Carátulas, intérprete de la comedia esta única noche, tras haberla ensayado un mes justo. ¿Cabe mayor entusiasmo, afición al arte dramático? Con razón a tales grupos les denominan «vocacionales», en Argentina, y Diego Serrano—con la doble autoridad de autor y director—cuenta y no acaba de cada uno de sus artistas.

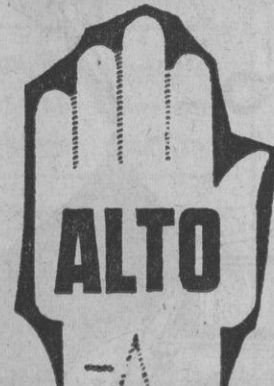
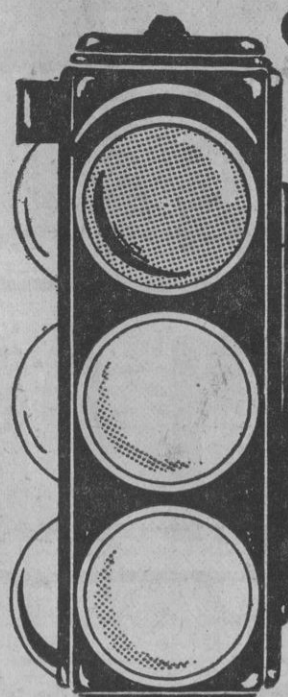
—Yo no quería haber cargado además con la responsabilidad del montaje de mi propia producción—se disculpa—. Pero mediaron una serie de circunstancias que prefiero silenciar.

Y no hay manera de que me las diga. En cambio, me anticipa sus proyectos: salir por Europa con este elenco—al que se agrega, de momento, Carlos Ballesteros, concluido su compromiso con el Español—para dar a conocer «Doña Endrina», de Criado de Val, y «Ni pobre ni rico, sino todo lo contrario». Antes dejará dirigido el repertorio lírico de una compañía formada por el tenor Leoz para estrenar la obra póstuma de su hermano y Sánchez Neyra, «La alegre alcaldesa». Interrumpe el diálogo para acompañar al escenario a Antonio Cobos, que interviene en esquinada situación final y desea conocer exactamente cómo ha de hacer para «no ver» a Simón Cabido al entrar en escena. Con lo cual me quedo sin saber qué se propone ni quién es «El afrancesado». Sólo declaró su deseo de presentarse como autor a los españoles antes de lanzarse a correr mundo tras la favorable prueba realizada con «Los intereses creados», en Ginebra, donde Anastasio Alemán fué ejemplar Crispín.

Cruso por el cuarto de la tramoya, que se prepara a continuar el trabajo «descanso». Veo un maniquí simulando elegante caballero de frac, que interviene en el cuadro del circo. Y cuando voy a salir del escenario tropiezo con un electricista—¿o acaso será un utilero?—que ostenta en el pecho del jersey un saxofón bordado y el letrero «Salut les copains». Por lo que resulta ser el más «afrancesado» de la velada.

Serafin ADAME

# ¡SEMAFORO!



## SINTONICE CON RADIO INTERCONTINENTAL

todos los martes, a las once de la noche. Tendrá usted la oportunidad de ganar un carnet de conducir, completamente gratis, y un coche

SEAT-600

- Auto-Escuela «EL MODERNO» La auto-escuela de los 1ª y especiales Paseo Marqués de Zafra, 26 - Teléfono 255 20 30
- Auto-Escuela «SERRANO» La auto-escuela de la mujer Serrano, 120 - Teléfono 225 23 48
- Auto-Escuela «HERMOSILLA» La auto-escuela de todos Hermosilla, 81 - Teléfono 276 14 54

Presentan: Margarita González y Angel de Echenique  
Idea y guión: Alvaro Luis



## Profesores mercantiles

PRECISA

## VEGARADA, S. A.

Av. Generalísimo, 8, MADRID-16

Jóvenes, competentes ☆ Reserva absoluta

Escriban indicando en sobre referencia PM

## MECANOGRAFOS

precisa VEGARADA, S. A.

JOVENES - COMPETENTES

LLAMEN AL TELEFONO núm. 261-56-07 (14.035.)

PUEBLO

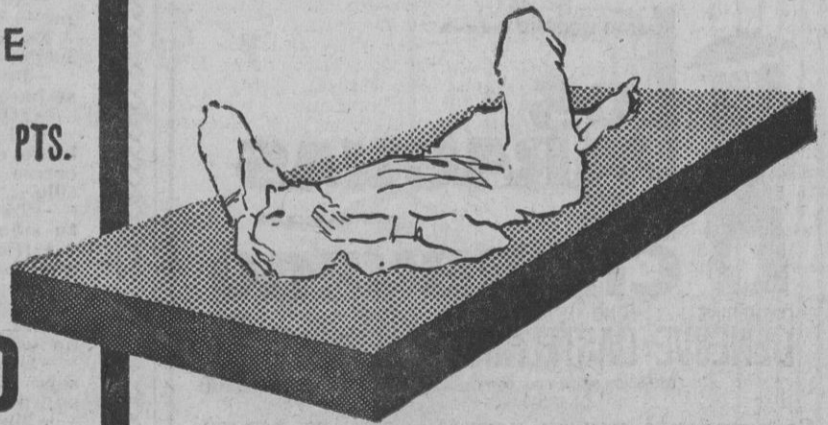


## evite el insomnio...

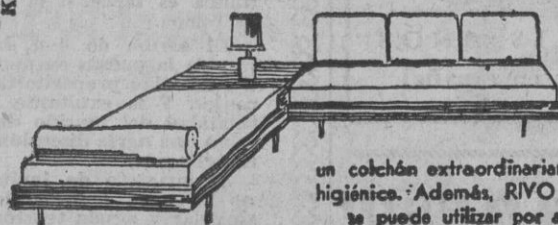
Duerma en un colchón RIVO, el nuevo colchón de poliuretano. Único científicamente estudiado para proporcionarle un descanso completo, confortable y verdaderamente reparador

DESDE 960 PTS.

100 PTS. MES  
SOFAS-CAMA  
MUEBLES-CAMA



EL COLCHON DE SUENO PROFUNDO



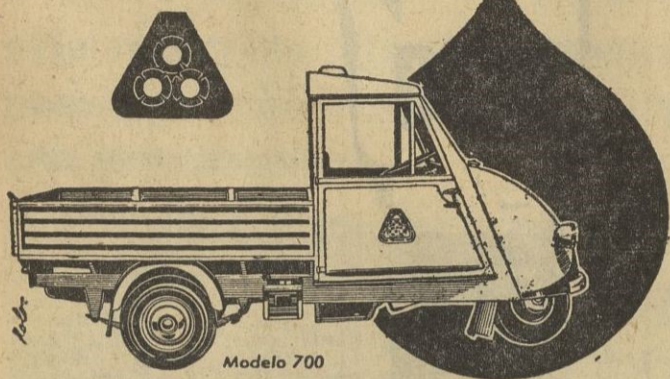
Se adapta perfectamente al cuerpo, es indeformable y se recupera al instante, dejando las camas regulares y bellas. Su autoventilación permanente hace de RIVO un colchón extraordinariamente limpio e higiénico. Además, RIVO es ligerísimo y se puede utilizar por ambas caras

EXPOSICION: **St. Bartolomé**  
ARENAL, 22 • TELF. 221 86 45 MADRID



Compre ahora... PAGUE DESPUES-INTERCONTINENTAL-San Bernardo, 81-T. 223 04 99

MINIMO  
CONSUMO  
MAXIMO  
RENDIMIENTO



Modelo 700  
**TRIMAK**

- 700 Kgs.-carga + 2 plazas
- 4 velocidades y marcha atrás
- Motor LEW-250
- Calefacción
- Mandos de automóvil

Técnica Española  
Capital Americano

agencias oficiales en todas las provincias

DELEGACIÓN EN MADRID **SORIA, 2**

FABRICADOS POR: **TRIMAK, S. A.**

## BACHILLERATO RADIOFONICO

A petición de numerosos interesados, el plazo de inscripción, que debía finalizar el día 31 del presente mes de octubre, queda prorrogado hasta el día 15 del próximo mes de noviembre.

Las inscripciones, tanto para el curso preparatorio de ingreso como para los cuatro cursos del bachillerato elemental, seguirán admitiéndose en la Secretaría del Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y Televisión:

Calle del Cinca, 26 (colonia del Viso). Tel. 259 44 04  
MADRID - 2

¡UN NUEVO Y LUJOSO LOCAL  
DE ESTRENO EN MADRID!!

## CINE AMAYA

Totalmente reformado y equipado con los más modernos sistemas

EL PROXIMO MIERCOLES, DIA 28, abrirá sus puertas al gran público de Madrid, ofreciendo el ESTRENO de la más bella y original película

PARA COMODIDAD DEL PUBLICO,  
CONTINUA DESDE LAS 4 DE LA TARDE



MAG BODARD presenta  
**Los PARAGUAS DE CHERBURGO**  
EASTMANCOLOR  
CATHERINE NINO ANNE  
DENEUVE - CASTELNUOVO - VERNON  
MUSICA  
DIRECCION, GUION Y DIÁLOGOS: JACQUES DEMY - MICHEL LEGRAND

Sorprendente por su novedad, cautiva por su encanto, emociona por su contenido y... entusiasmo por su belleza

Gran Premio del Festival de Cannes 1964

DOMINGOS Y FESTIVOS, TRES SESIONES NUMERADAS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Versión original con subtítulos en español

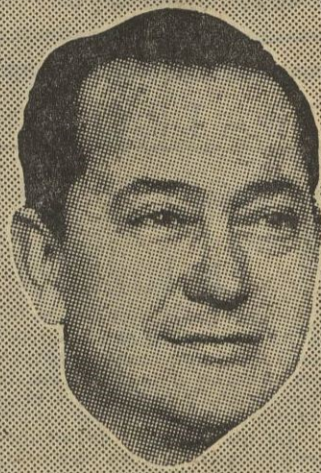
## CONSTRUCTORES!!!

¿Habéis reflexionado objetivamente la tranquilidad de espíritu y ahorro de energías que para vosotros representa la seguridad de tener vendido lo que podáis construir, incluso antes de terminarlo totalmente? Para resolveros estos vitales problemas financieros ponemos a vuestra disposición nuestra especializada organización técnica.

EXCLUSIVAS RAMIRO

Exposición y oficinas: Goya, número 58

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## apuntan a un VAGABUNDO

10  
UNA MUERTE

### RESUMEN DE LO PUBLICADO:

Ernesto, al regresar a su pueblo, luego de años de ausencia, es sorprendido, atacado y robado, en un atajo del camino, por dos facinerosos.

Dos horas más tarde, y gracias al auxilio que le presta el pequeño Tinín, recobra el conocimiento el agredido.

Ernesto oculta al pequeño la causa real del suceso y luego le hace prometer que no dirá nada a nadie sobre lo acontecido en el encuentro de los dos.

Una vez solo, el hombre se baña largamente en el río.

Virginia, joven madre de Tinín, y Marifé, sugestiva muchacha, hija del primer matrimonio del marido de Virginia, hablan sobre el aburrimiento de sus vidas y del mal trato que, marido y padre, respectivamente, de ellas, da al pequeño Tinín.

Al día siguiente, Ernesto medita sobre su difícil situación económica.

Ernesto, en la noche, se acerca, paseando hasta «La Jineta». Estando allí, descubre a una muchacha que saltando la cerca de la finca escapa en dirección al pueblo.

A la mañana siguiente, por un alguacil que le aborda, Ernesto se encamina hacia «La Jineta», finca en la que andan buscando peones.

Ernesto encuentra a Tinín, que anda buscándole, y el chiquillo relata distintas circunstancias de su familia.

Al día siguiente de la excursión, don Jaime se encara con Ernesto.

Los obreros que trabajan con Ernesto son testigos de la violenta disputa de éste con don Jaime, y del despido del primero, por el motivo de la excursión de él con Tinín.

Virginia habla con la cocinera, cómplice de la escapatoria del niño.

—Pues como se saldrá con la suya como siempre, resuelto el problema, al menos por el momento. Porque a la larga —agrega convencida—, mientras más vaya creciendo Tinín, más gordo y difícil se pondrá el asunto.

—Hablare con Jaime.

—Trabajo en balde, «Virgi».

—No—reitera ella, firme—. Esta vez, no.

Es Felisa quien habla luego:

—Bueno, señorita: ¿quién se hace cargo de la cocina?

—¿Qué dices?

—El señor me despidió, luego de que acabó de sacarme las palabras a galleta.

—Tú no te mueves de tu sitio.

—¿Pero si el señor dijo que no quería verme, ya, a su vuelta!

—El señor va a ver, a su vuelta, muchas cosas que no espera.

—Cuidado, Virginia—aconseja Marifé—. Don Jaime es un punto de abrigo.

—Me da igual y ahora mismo voy a abrirle la puerta a mi hijo.

—¿Virginia! ¡Eso es una declaración de guerra, en toda regla!

—Declaración que debió de haber tenido lugar hace mucho tiempo. Pero nunca es tarde si la dicha es buena.

El arribo de don Jaime impide la puesta en marcha del decidido propósito de su mujer. Y la exultante irritabilidad del marido determina una agria discusión del matrimonio.

Al cuarteto de invitados no le pasa inadvertido la singular y aguda tensión de los habitantes de «La Jineta».

En la mañana del martes siete jinetes abandonan la finca en excursión cinegética.

Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

Al mediodía, y en el puesto fijado como punto de reunión para el almuerzo, seis

ca. Objetivo y meta, las próximas estribaciones de la serranía.

hace, al fin, expresar a Virginia:

—No creo que le haya pasado algo.

—¡Quita, mujer!—comenta sarcástica y crudamente Marifé—. Bicho malo nunca muere.

Una carcajada general es el aplauso al acre juicio.

Pero a los pocos minutos es la propia Marifé quien exterioriza su preocupación:

—¿Dónde se habrá metido? Acostumbra a ser, siempre, de la máxima corrección con sus invitados.

—¡Lo mismo se nos presenta con un venado tan grande como una casa!—señala Irma, riendo.

—No sé, no sé—anota Virginia, grave—. Empiezo a preocuparme. Llevamos aquí más de media hora.

—Calma—aconseja Vicente—. ¿Qué puede haberle pasado? Conoce el terreno palmo a palmo y su caballo es el animal más tranquilo que he visto en mi vida.

—Se habrá entretenido con cualquier cosa, o acaso se le ocurriera de pronto regresar a la finca.

La teoría de Leocadio ni convence ni amengua en lo más mínimo la creciente tensión del grupo.

Gloria es quien pregunta a continuación:

—¿Quién le vió últimamente? Yo lo perdí de vista casi al principio, apenas salimos de aquí. Marchó hacia mi derecha.

Vicente puntualiza:

—Como hace una hora,

ción. A su conjuro, el grupo descubre en la lejanía, y acercándose sin jinete, la cabalgadura de don Jaime.

Ya en el cielo las primeras estrellas hace acto de presencia la autoridad judicial, con su obligado acompañamiento de médico, secretario, beneméritos y camilleros.

El doctor, apenas echada su primera ojeada sobre el inane y sanguinolento cuerpo, advierte a la autoridad judicial:

—Nada que hacer, don Pedro, sino levantar el cadáver cuando usted ordene.

—Espere—señala el juez—. Desde luego no parece haber la menor duda de que el pobre don Jaime cayó del Atascadero.

—Para hacerse papilla contra las peñas de aquí abajo—redondea el forense.

El cabo de la Benemérita, ocupado hasta entonces en el examen de la impresionante cortadura que se levanta hasta el sendero del Atascadero del Diablo, interviene con aplomada reflexión:

—¿Puedo sugerir una cosa, señor juez?

—Desde luego, cabo. Hable.

—Este precipicio es una pared, prácticamente, vertical.

—Sí, a la vista está.

—No podemos aceptar que el cuerpo rebotara en su caída, para desplazarse, para alejarse un poco de la base de la pared.

—Por supuesto—ratifica el forense—. El hombre cayó a plomo, desde arriba, aplastándose sobre el mismo lugar en que está.

—Justamente, doctor—continúa diciendo el cabo de la Benemérita—. Luego la distancia del lugar de caída hasta la vertical del abismo, demasiado amplia para aceptar la teoría de que don Jaime, andando por la cumbre resbalara y se cayera, sólo puede justificarse aceptando que «algo» le impulsó hacia el precipicio.

—¿Algo?—repite el juez, receloso—. ¿Qué algo pudo ser, cabo?

—Sólo tres cosas se me ocurren, señor juez: el caballo que despidiera a su jinete, alguien que empujara violentamente a don Jaime al abismo y la posibilidad, remota posibilidad desde luego, de que ese «algo» fuera la desesperación.

—¿Quiere decir, con lo último, suicidio?

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

—Ya sé que nadie creería tal supuesto, pero de lo que no me cabe la menor duda, y perdone que insista, señor juez, es que el cuerpo al caer describió, forzosamente, una «curva de impulso».

De otro modo, el cadáver aparecería casi «pegado» a la línea de la cortadura.

Leocadio se considera obligado a intervenir a continuación:

(Continuará.)



de los jinetes comparecen puntuales. Mientras se espera la incorporación de don Jaime, el grupo se ocupa, alegremente, de «meterle mano» a sabrosos tacos de jamón y al jerez.

La demora de don Jaime

tú, Irma, galopabas a su lado. Os vi.

—Sí, pero se alejó en seguida. Individual hasta en la caza, así vaya en safari!

—¡Mirad!

Ha sido Marifé la autora de la angustiosa exclama-

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊗	=	⊗
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	=	⊗	⊗
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	Z	⊗	=
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	=	⊗	=
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	⊗
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	=	=	=
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	⊙	⊗	⊙
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 23 de noviembre	⊗	=	=	⊗
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	⊗	⊙	⊙
<b>Capricornio</b> 23 de diciembre a 20 de enero	⊙	⊗	⊗	⊙
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	⊙	⊗	⊗
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	Z	⊗	Z

**GUIA PARA LA JOORNADA**

Podrá tomar iniciativas gracias a la ayuda de personas desinteresadas y ligadas a usted por sentimientos de sincera amistad en el trabajo diario.

Es fácil que se sienta soñador y melancólico, con una susceptibilidad factible a todas las emociones. Su sistema nervioso sufrirá los efectos de su estado.

Trate de no confundir el capricho con otros sentimientos, ya que hoy su vida afectiva estará amenazada de errores y contratiempos de todas clases.

No verá la hora de terminar una conversación que le ha producido grandes quebraderos de cabeza. No se precipite por llegar al final.

Tenderá a dispersar su atención en todas direcciones. No será fácil que obtenga resultado compensador a sus esfuerzos de hoy.

Si ha sido imprudente o descuidado en el manejo de sus intereses, es posible que hoy pague las consecuencias. Oscilará entre el nerviosismo y el abatimiento.

La jornada será muy activa, sobre todo en el terreno de la correspondencia. Trate de aprovechar una inesperada ocasión de pasar un periodo de descanso.

La característica del día será la inestabilidad. Las fuentes de ingresos se resentirán de los efectos de una serie de disonancias astrológicas profundas.

No haga gastos en esta jornada. Reserve para otro día el inicio de empresas que exigen riesgos para sus intereses financieros actuales.

Tendrá necesidad de movimiento, pero será difícil que tal inquietud aflore en su manera de comportarse. Recurrirá a sus fuertes controles evolutivos.

Un excesivo afán de comunicación podrá resultar beneficioso, al ponerse en contacto con personas que pueden convertirse en útiles colaboradores.

Buen día para llevar a cabo entrevistas y primeros contactos con personas a las que le ligue un interés comercial o profesional. Conseguirá despertar atención.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Serán muy inteligentes, precoces en su madurez psíquica y bien dotados para todas las actividades que exijan ingenio, claridad mental y rapidez en la evolución de las reacciones emocionales. No gustarán de profundizar en las materias que cultiven y su comportamiento social y sentimental pecará de frívolo y superficial, sobre todo en los años de su juventud. Sabrán bien eludir los efectos deprimidos de sus errores, en el terreno efectivo, y no perecerán experimentar serios contratiempos por mal que les salgan las cosas en este terreno. Viajarán mucho. Unas veces por su propia voluntad y otras dominados por las circunstancias más imprevisibles. El número 5 les dará suerte. Su color favorable será el anaranjado; su perfume, la acacia, y su talismán, el diamante.

**CLAVE**

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- ⊗ MALO
- + PESIMO

### EDICTO

DON ABELARDO GONZALEZ RAMOS, MAGISTRADO JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE ALMERIA, EN PRORROGA DE JURISDICCION EN ESTE JUZGADO DE IGUAL CLASE NUMERO UNO DE LA MISMA, POR LICENCIA DEL TITULAR

HAGO SABER: Que en este Juzgado, y bajo el número 219 de 1964, se sigue expediente de declaración de fallecimiento de DON FRANCISCO DEL CAMPO GALINDO, hijo de Francisco y de Josefa, nacido en Granada, mayor de edad, quien desapareció de esta ciudad de Almería sobre el año 1950, sin que se tengan noticias de su paradero, y habiéndose solicitado por su esposa, doña Francisca Hernández Romero, la declaración de fallecimiento del mismo, se hace saber, por medio del presente, la incoación del expediente, a los efectos consiguientes.

Dado en Almería, a dieciocho de septiembre de mil novecientos sesenta y cuatro.—El secretario, M. J. Zea Fernández.

### Burletes

colocamos en  
PUERTAS Y VENTANAS  
Teléf. 276 05 90

### ORTOGRAFIA

Curso completo autodidáctico para:

- Aprender ortografía.
- Perfeccionar la letra.
- Rectitud de escritura.

Aprobado por el Ministerio de Educación Nacional.

**Precio: 100 pesetas**

Se practica sobre pautas especiales. Pídale al apartado 14.169. MADRID

## Continúan las obras en MUEBLES LOPEZ

Necesitamos vaciar otra gran parte de nuestros locales de Luchana, 17 al 21

Ante la falta de espacio, y para comodidad de nuestros clientes, hemos instalado en la misma calle de

**LUCHANA, en el núm. 31**  
gran parte de los muebles que liquidamos

Durante los próximos cuarenta días

**¡PRECIOS AUN MAS BAJOS**  
en LUCHANA, 31!

Este local es pequeño; por eso necesitamos vender rápidamente para ir vaciando las tiendas de Luchana, 17 al 21.

**TODOS LOS ARTICULOS DE ESTA SECCION ESTAN MARCADOS CON MENOS DE LA MITAD DE SU VALOR**

En nuestra central siguen las condiciones ya conocidas, que son: Al contado, precios especiales; mitad al contado y el resto en 12 meses sin aumento, y 36 meses, los 12 primeros sin aumento

**NOTA: Hacemos grandes descuentos a revendedores**

### QUEMADOR AUTOMATICO DE PETROLEO O GAS-OIL

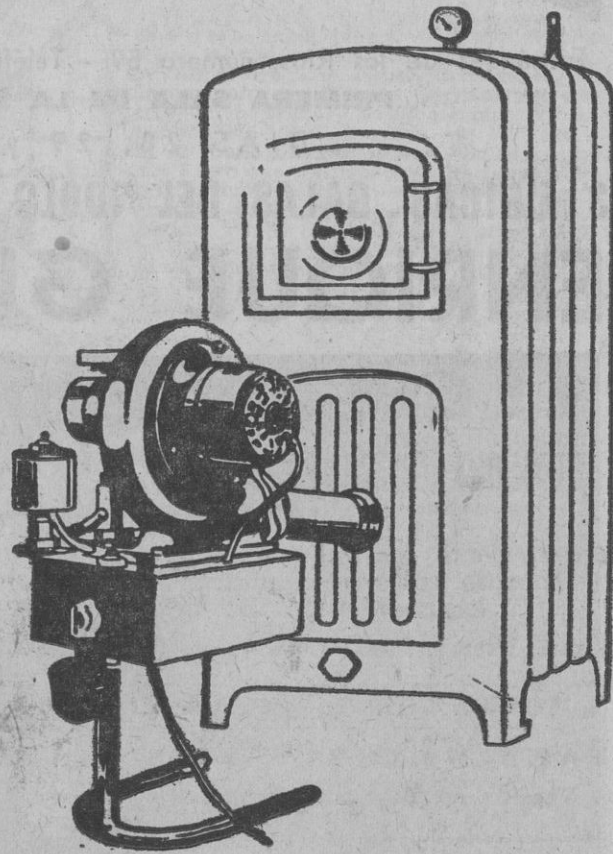
## CREMOLEO

SIN NECESIDAD DE CARBON NI MOLESTIA ALGUNA  
PODRA FUNCIONAR DIARIAMENTE SU CALDERA DE CALEFACCION

Vd. pulsa un botón y  
**CREMOLEO**  
hace el resto...

SEGURO, COMODO  
LIMPIO, SIN HUMOS  
SIN OLORES  
NO ES TOXICO  
NI INFLAMABLE

MAS DE MIL APARATOS  
COLOCADOS  
EN MADRID GARANTIZAN NUESTRA  
MARGA



### COMERCIAL CALDA, S. A.

SAGASTA, 27. MADRID-4. Teléfs. 2572355 y 2574548

**TAPON CORONA, RAPID Y VARIEDADES, S. A.**

CORCEGA, 173. BARCELONA. Teléfono 2394505

**«UN CLUB  
MACANUDO,  
CHE»**

Antes de salir para Bilbao, Carlos Acuña fué a visitar a Miguel Ríos al club que tiene establecido en Studio Club, en la calle de Andrés de la Cuerda. El popular cantante argentino, cuando comprobó el ambiente, le dijo a Miguel: «Un club macanudo, che», y Miguel, todo contento, le regaló el último disco que ha grabado con Philips.



**TORREBRUNO,  
en La Mazmorra**

Muy bien acompañado y desbordando simpatía como siempre, sorprendimos días pasados al célebre cantante italiano en La Mazmorra, el local de la Cava de San Miguel, 6. A Torrebruno le gustan estas latitudes y es fácil verle por este viejo rincón madrileño, siempre que sus muchos compromisos se lo permiten. Por cierto, nos enteramos que la colonia que usa nuestro personaje es Imperial extra Dry, de Guerlain. Ya lo saben sus muchas admiradoras.

**NARDOS:  
CUATRO  
DOCENAS**

Primero fueron dos docenas, después tres y ahora ya son cuatro las que Celia, entre tarde y noche, regala al público. Y parece que se ha estabilizado la demanda, porque no da tiempo material a repartirlos. Los nardos, hoy como entonces, siguen recibiendo una fabulosa acogida por el público que, tarde y noche, abarrota el Martín, porque el problema de las entradas también sigue estabilizado.



**PICNIC**

el bar-club del piano  
BALLESTA, número 8  
UN AMBIENTE ALEGRE  
Y COSMOPOLITA



**¡TANTO COMO VAGOS!**

Tony, Barbero y Julito han creado un «sketch» antológico sobre los vagos. Aunque el tema ha sido ya muy tocado, Tony ha demostrado su calidad de autor, dando una versión original y distinta. Y como dice Barbero respecto a los que trabajan: «Si se crearan más hombres por trabajar.» Lo más gracioso, como siempre, es el contrastado, porque los tres, para conseguir dar la exacta medida de vagos, han tenido que trabajar horrores



por emilio g. loygorri

**LOLA FLORES: AUTORA**

Anoche en TV, mañana en el Biombo Chino y entre medias grabando. Este es el programa actual de la gran Lola, por cierto que la última grabación realizada para Belter, de la que es artista exclusiva, grabó un paso doble de cuya música y letra es autora.



EL MADRID DE LOS AUSTRIAS CONTARA EN BREVE CON UN NUEVO Y SELECTO LOCAL

**«VIEJO MADRID»**  
en la CAVA BAJA, 32  
PROXIMA APERTURA

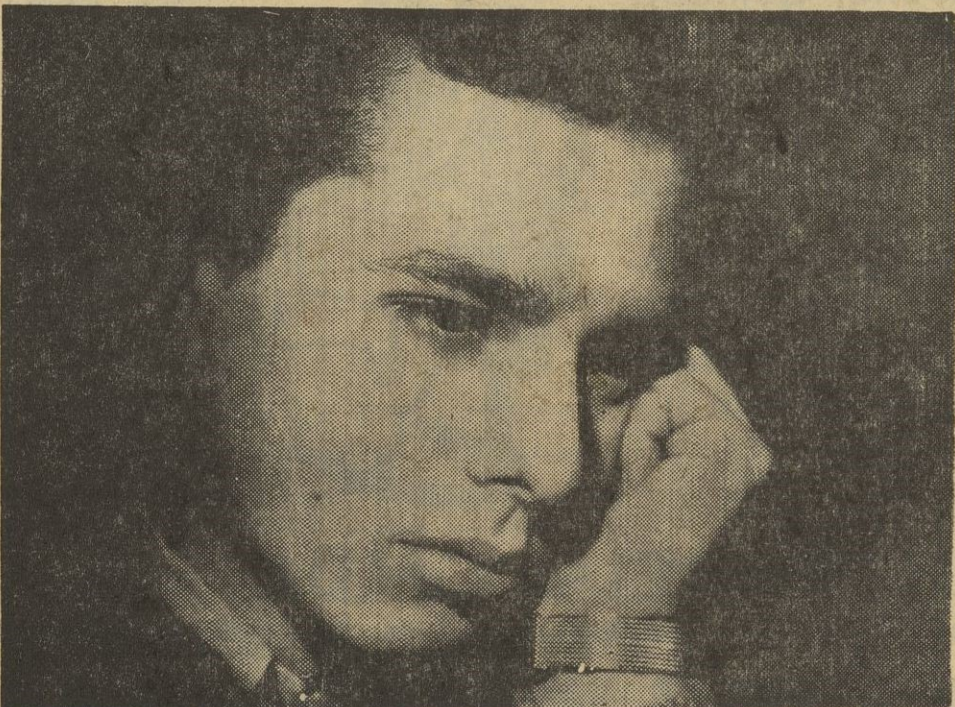
INMINENTE APERTURA DEL  
**«VIEJO MADRID»**  
el restaurante de la  
CAVA BAJA, núm. 32  
UN LOCAL DISTINTO,  
AMPLIO Y SELECTO

La tasca más bonita de Madrid  
**EL TRAPERO**  
RESTAURANTE  
Plaza Marqués de Comillas, 10  
Teléfono 265 76 14

**CLUB  
IMPERATOR**

Fernández de los Ríos, número 59 - Teléfono 243 11 31 (Argüelles)  
PRIMERA SALA DE LA JUVENTUD  
DIAS 28, 29 y 30

3 UNICAS GALAS DEL IDOLO DE LA JUVENTUD  
**ENRIQUE GUZMAN**



Firmará autógrafos a la juventud madrileña

**EL BIOMBO  
CHINO**

Isabel la Católica, número 6  
Teléfonos 248 50 81 y 248 50 82  
PRESENTA EL MIÉRCOLES  
28 DE OCTUBRE

EN TRES UNICOS DIAS DE  
ACTUACION, EN FUNCIONES  
DE NOCHE

¡EL ACONTECIMIENTO AR-  
TISTICO DE LA TEMPORADA!

**Lola  
Flores**

Que se despide de España  
para debutar seguidamente  
en PARIS, LONDRES, BER-  
LIN y en otras importantes  
capitales de EUROPA

con  
**ANTONIO GONZALEZ**  
y su  
**GRAN ESPECTACULO**

Orquestas:  
LOS CAPRI y  
JUAN SANCHEZ

Servicio de resaurante

RESERVA DE MESAS PARA LAS CENAS, PERSONALMENTE



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## La bolsa del motor

### MOTOS AUTOMOVILES CAMIONES

#### ESCUELAS

ESCUELA «Española». Alameda XIII, 58. 2-27-62-44.  
 «CERREZO». Auto-Escuela. Ferrico, 4. 2-23-72-09.  
 «CABENAL». Escuela automovilista. Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Albuera, 10. 3-51-80-01. General Ricardos, 44. 2710044.  
 BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-18-56-11.  
 BALMANTINA. Director: Barrantes Barragán Velázquez. De las buenas, mejor. Calle Peñalver, 24. Unica escuela de Madrid. 2-18-56-11.  
 CALLAO. Precindos, 23. Teléfono 2-22-44-62.  
 CALLAO. Duque de Sessa, 3. Teléfono 2-75-43-10.  
 CALLAO (nueva sucursal). Isla Filipinas, 6. Teléfono 2-34-82-11.



**CONSULTA.** Quiero saber un lector si en las ventas de vehículos de particular a particular hay obligación de pagar el impuesto sobre el tráfico de empresas. Lo contesto particularmente, pero es conveniente hacerlo público: no hay que pagarlo. Según el artículo 145 de la ley Tributaria, en ningún caso un mismo acto u operación estará sujeto al impuesto de tráfico de empresas y al llamado de transmisiones (inter vivos), denominación que sustituye a la anterior de Derechos reales. El de transmisiones (inter vivos) es obligatorio, y supone un 4 por 100.

**CURSILLOS DE CRONOMETADORES.** Los cursillos para cronometadores del Real Automóvil Club de España están próximos a celebrarse. Constará de una serie de conferencias y clases prácticas en las que intervendrán los más capacitados cronometadores veteranos. La Federación Automovilista expedirá el correspondiente certificado.

**ENCENDIDO ELECTRONICO.** Ultimamente, en España se han venido poniendo en marcha diversos proyectos de encendido electrónico, que han sido experimentados en algunos modelos de motocicletas en competiciones. Con este motivo ha nacido el rumor de que salvadas las deficiencias o problemas que se han planteado, según la experiencia, un tipo concreto de este sistema de encendido será aplicado en una marca de motocicletas española a sus series en los próximos meses.

**WINN'S IMPORTARA GRASAS.** La firma Proquimotal va a iniciar la importación de una fuerte partida de grasas para su venta en el mercado español. La primera partida se espera que llegue en los próximos meses.

**NUOVO SISTEMA ANTIRROBO.** Un técnico español ha patentado un nuevo sistema antirrobo muy similar a los ya conocidos, pero que tiene la novedad de lanzar descargas eléctricas sobre el asiento del conductor, impidiéndole la maniobra sobre los mandos del vehículo. Los ensayos realizados han demostrado la efectividad de este nuevo sistema, que hace saltar al ladrón.

**LAS SUBASTAS DAN ORIGEN A UN COMERCIO RESTRINGIDO MUY ESPECIAL.** Al parecer, en algunas partes en las que se celebran subastas de vehículos americanos se ha establecido un comercio especial con el sorteo de los vehículos adjudicados, puestos de acuerdo de los licitadores en mantenerse en un determinado precio. Adquiridos los vehículos, las distintas unidades se sortean entre los licitantes que han participado en la subasta.

#### AUTOS

**RECEPTORES** coche motor. Sintonía automática teclada. Su precio, 1.000. Liquidamos a 1.500. Calle Segovia, 10. 2494246.  
 PARTICULAR vende Rover 75-1957, motor nuevo, 6 cilindros, overdrive, buen cuidado, dirección de-cha. Teléfono 2-54-78-91, sólo tardes, de 6.30 a 8.  
 VENDO SEAT 10 HP. 2-57-303. José Frey, 2-48-02-05, y Domingo Rodríguez, 2-23-27-00.

#### MOTOS

MAIQUEZ. Iso-Carros.  
 MAIQUEZ. Iso-Furia.  
 MAIQUEZ. Iso-Titán.  
 MAIQUEZ. Primer servicio Iso de Madrid.  
 MAIQUEZ. Taller reparaciones.  
 MAIQUEZ. Junto Palacio de los Deportes.  
 MAIQUEZ. Máiques, 36. 2-18-74-20. 2-76-40-58.

**GANTO**  
**MOTOCICLETAS**  
 PRINCESA. 26  
 MADRID-8

ARIAS. Iso, Furia, Azucenas, 25.  
 ARIAS. Iso, Titán, Azucenas, 25.  
 ARIAS. Iso, Montesa, Azucenas, 25.  
 ARIAS. Grandes facilidades.  
 ARIAS. Motocarrros todos modelos.  
 ARIAS. Motocicletas Ossa, Montesa.  
 ARIAS. Bultaco, Ducatti, Langlas.  
 ARIAS. Lube nuevo modelo.  
 ARIAS. Ciclomotores Mobilite.  
 ARIAS. Derbi, Ginson, Ducatti.  
 ARIAS. Hasta 36 meses.  
 ARIAS. Entradas reducidas.  
 ARIAS. Lambretas agencia oficial.  
 ARIAS. Lambretas agencia oficial.  
 ARIAS. Lambretas 2.100 pesetas entrada.  
 ARIAS. Compruébelo, no son trucos.  
 ARIAS. Azucenas, 25, frente iglesia Las Victorias (Tetuán).

ARIAS. Sidecars 80 pesetas semanales.  
 ARIAS. Entregamos motocicletas equipadas gratuitamente.  
 ARIAS. Admitimos cambios.  
 ARIAS. Consultenos cualquier forma de pago.  
 ARIAS. Motocicletas usadas baratas.  
 ARIAS. Azucenas, 25, frente iglesia Las Victorias (Tetuán).  
 MOTOVENTAS. Motocarrros gran campaña.  
 MOTOVENTAS. Iso-Titán.  
 MOTOVENTAS. Iso-Furia.  
 MOTOVENTAS. Iso grandes ocasiones.  
 MOTOVENTAS. Roa motor BMW.  
 MOTOVENTAS. Roa puestas automáticas.  
 MOTOVENTAS. Trimak 1.000 kg. carga.  
 MOTOVENTAS. Trimak nuevo precio motocicletas.  
 MOTOVENTAS. Ossa.  
 MOTOVENTAS. Derbi, Mobilite, Ginson, Peugeot, sidecars.  
 MOTOVENTAS. Lambretas, Lube, Bultaco.  
 MOTOVENTAS. 36 meses, entradas reducidas.  
 MOTOVENTAS. Alcalde López Casero, 5 (Metro Carmen), Ventas.  
 MONZA. Lambretas 125.  
 MONZA. Ducatti todos modelos.  
 MONZA. Lambretas 150.  
 MONZA. 30 meses.

MONZA. Bultacos todos modelos.  
 MONZA. Lambretas 175.  
 MONZA. Regalamos accesorios.  
 MONZA. Montesa todos modelos.  
 MONZA. Lubes TR.  
 MONZA. Regalamos carnet conducir.  
 MONZA. General Ricardos, 105 (junto cine Florida).  
 MONZA. Ciclomotores Derbi, Mobilite, Ginson, Ducatti.  
 MONZA. Facilidades a su comodidad.  
 MONZA. General Ricardos, 105. Tel. 2-71-11-64.

**SERRA**  
 Limpiabarros para entradas de portales, pisos, oficinas, etcétera.  
 FUENTES, 5  
 Teléfono 248 17 11

**VIAJES**  
 AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos.

mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.  
 AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con o sin conductor. Coches último modelo. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24. 2-24-56-80, 2-24-78-71.

#### OTRAS OFERTAS

##### Compras

PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.

##### Consultas

CLINICA antivenérea, hienorragia, impotencia, fimosia. Encarnación, 2. (14.173).  
 BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clinica doctor Hernández, 2653446 (332).  
 IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

##### Créditos

INDUSTRIALES, particulares. Créditos Luman. Carmen, 7, curato.

##### Enseñanzas

MARSAN. diurnas, nocturnas. 2-21-31-52.  
 BACHILLERATO intensivo, nocturno, varios cursos uo solo. Seriedad, garantía. Academia Larrumbe. Diego León, 22. Teléfono 2-26-16-07.  
 BACHILLERATO reválidas, grupos 15 alumnos máximo. Excelente profesorado. Moderna instalación. Colegio Larrumbe. Diego León, 22. Tel. 2-26-16-07.  
 BACHILLERATO elemental, superior. Mañana-tarde. Varios cursos en uo. Academia Rodríguez. Fuencarral, 105 (Glorieta Bilbao). 2-21-38-81.  
 DELINEANTES proyectistas. Curso intensivo completo. Comienzo primeros noviembre. Plazas limitadísimas. Absoluta eficacia. Academia Larrumbe. Diego León, 22. 2-26-16-07.  
 MATEMATICAS, contabilidad, banca, idiomas. «Academia Galileo». Galileo, 15.

##### Estanterías metálicas

ESTANTERIAS metálicas. Precios directos de fábrica. Graduables, desmontables, etcétera. Consultenos sin compromiso. Instalaciónes rápidas y garantizadas. MECANO-PERFIL. Torre de Madrid. Planta 10, oficina número 5. Teléfonos 2484750 y 2486136. Madrid (13).

##### Fotografías

BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

##### Guardamuebles

MATESANZ. Teléfono 2-43-26-79.

##### Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Montero, 33. (Pasaje).  
 MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

##### Máquinas generos de punto

MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sas-

treria. Facilidades. Imperio. Montero, 33.

##### Materiales construcción

MOSAICO, fabrico Madrid, provincias. 2-59-97-71.

##### Muebles

MUEBLES Gamu. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

##### Peluquerías

ACADEMIA Sol, peluquería belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal. 2-32-46-21.  
 ACADEMIA Montero tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Cortes, tija, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.

##### Plazos

ALMACENES Alco. Facilidades pago.  
 ALCO vende sin aumento.

ALCO, mantas, sábanas.  
 ALCO vende sin aval.  
 ALCO, sastrería, camisería, gabardinas.  
 ALMACENES Alco. Tejidos en general, señora, caballero.  
 ALMACENES Alco. Montero, 6.

##### Televisores

TELEVISORES Telefunken, 30 meses; Philips, 25; frigoríficos, neveras, electrodomésticos. 2-31-21-79. Corredora Baja, 12. Tienda.  
 TELEVISORES, frigoríficos, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo). 2-47-63-22.  
 REPARACIONES televisores, servicio domicilio, garantizadas. Montesquina, 37. 2-23-99-13.  
 TELEVISORES. Nuevos modelos, incluidos accesorios. Primeras marcas, muchísimos plazos, con 15 % descuento al comprador o al mediador. Contados especiales hasta el 50 %. Necesitamos 100 vendedores. Promoven. Hortaleza, 8, primero.

TELEVISORES todas las marcas, preparados U. H. F. Pague como quiera, sin entrada, sin fiador, con regalo antena, mesa, elevador, anuncio verdad. Visitenos o le visitaremos. General Sanjurjo, 21, 1.ª derecha. Teléf. 2-53-36-78.  
 TELEVISORES 36 plazos, con descuentos hasta 20 % y regalo de accesorios. Contado, hasta 60 % descuento. Todas marcas. MORGALL. Relatores, 22, 2.º Metro Tirso de Molina, salida Magdalena.  
 ESTUFAS todas marcas con concesión de gas butano. Pagos a su comodidad. General Sanjurjo, 21, 1.ª derecha. Teléf. 2533678.  
 TV. U. H. F. Reparaciones. Permanente. Domicilio. Teléfono 2-27-29-87.  
 TELEVISORES hasta 40 plazos; con descuento 20 %, regalando accesorios. Contados, más que nadie. Nos imitarán, pero no nos igualarán. Comparen precios y luego visitennos. Gracias. Todas marcas directamente fábrica, sin intermediarios. Zeus. Puerta del Sol, número 5. sexta planta.  
 TELEVISORES todas las

marcas, sin recargo, sin fiador; no importa su problema, regalamos antena, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visitamos a domicilio. 2-53-36-78.  
 TELEVISORES todas las marcas sin excepción, con regalo total de accesorios; visitamos a domicilio. 2-53-36-78.

##### Trabajo OFERTAS

DISTRIBUIDORA artículos escritorio necesita muchacho de 14 a 17 años para reparto. Dirigirse a DISESPA, General Oraa, 53 bis, esquina Pardiñas, de 4 a 8 tarde. (14.166.)  
 APRENDIZAS necesita sastrería Sanlles. Hermosilla, 10, semiesquina Serrano. No importa no sepan oficio. (13.961.)

##### Varios

FONATNERO domicilio. 2-71-11-57.  
 BURLETES, ventanas, puertas, también metálicas. 2-33-86-14.

CADA PALABRA EN ESTA SECCION, DOS PESETAS

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

##### ALQUILERES

FURGONETA Combi DKW alquiler diaria con o sin chófer. 2-43-34-51.

##### FINANCIACIONES

ARTERO! Finanzaciones. Hortaleza, 23. 2-31-67-65.  
 ARTERO! Créditos hipotecarios, bancarios.  
 ARTERO! Inversiones capitales sin riesgo.

##### HIPOTECAS

HIPOTECAS. Rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61. 2-26-00-32.

##### HIPOTECAS. Exclusivas

Arellano 2-31-70-54.  
 HIPOTECAS urgente Madrid y provincias. FERRAR. Bravo Murillo, 290. 2-79-17-57. 2-79-20-78.  
 HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23; Marqués de Urquijo, 10, 3.º, centro; Padilla, 58.

##### NAVES

SAIGON, alquilamos, cras pasamos, vendemos. 2-48-64-86.  
 NAVE, local necesitamos. 2-28-35-92.  
 NAVES, tiendas. Canillejas. Carretera Aragón, 376.

##### RUSTICAS

¡ATENCIÓN! Disponemos

compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender. Montero, 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.  
 TENEMOS la finca que desea comprar. Constitu-

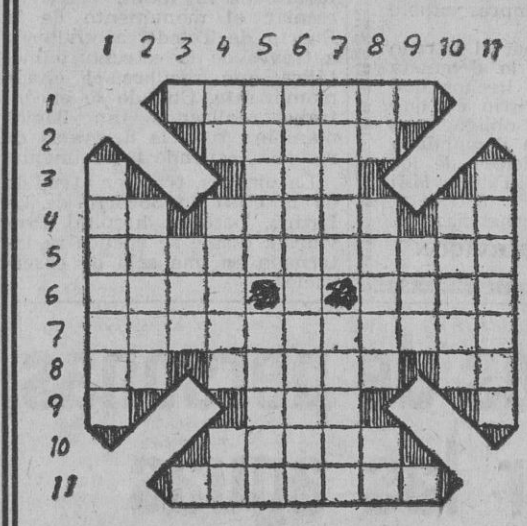
##### URBANAS

¡¡SEÑORAS!! ¿Desean vender sus pisos? Entonces haganlo ventajosamente, evitando terribles molestias y posibles fracasos. Ramiro. Goya, 58.

##### VENTAS

PISOS venta todos precios usados, nuevos. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. Teléf. 2317128.  
 EXTERIOR, se vende apartamento segunda planta para oficinas en la calle Montero, siete habitaciones, 152 metros cuadrados. Pesetas 1.800.000. Teléfono 2-25-72-20.  
 PISOS terminados. Carretera Aragón, 376.

## CRUCIGRAMA



nión o cargo elegible y deseo de obtenerlo. 8: Forma del pronombre. Estación del año. Al revés, conceda.—9: Punto cardinal. Asidero. Vocal.—10: Vástago acodado.—11: Basto, sin arte.

VERTICALES.—1: Cuadrúmano muy parecido a la mona, plural.—2: Tabla delgada sobre la cual se aseguran las tejas, plural. 3: Número romano. Impar. Consonante.—4: Lengua provenzal. Agrio. Terminación verbal.—5: Inspirado y fecundo compositor español (1851-1909). Itacense.—6: Mañosos.—7: Al revés, alabaré. Agrega.—8: Dios egipcio. Libro que contiene constituciones o decretos canónicos. Al revés, y repetido, voz de arrullo.—9: Vocal. Lugar de la provincia de Lérida. Punto cardinal.—10: Pintor italiano que floreció por los años 1401 a 1436.—11: Provincia española.

**SOLUCION**  
 1: Gramada.  
 2: Ra. Sexto.—or.—9: Rm. O.—10: Flore.  
 3: C. Non. G.—4: Oc. Acido. Ar.—5: Chapl.  
 6: Habidosos.—7: eral. Afade.—  
 8: C. Non. G.—1: Macacos.—2: Lats.—  
 Acdo.—11: Grosoro.

HORIZONTALES.—1: Puerta para carruajes.—2: Avestruz joven.—3: Número romano. Rey pagano de Hungría. Consonante.—4: Al revés, nota musical. Planta umbelifera comestible, plural. Consonantes desiguales.—5: Una de las oficinas de la Santa Sede.—6: Al revés, letra griega. Número romano. En Germanias, afirmación.—7: Opid-

## LOLITA



## PUEBLO

## POR INIGO

## Fuego en la calle Zurbano

# ARDIO UNA FABRICA DE CAFETERAS

EN una pequeña fábrica que se dedica a la construcción de cafeteras, mostradores y otros artículos para el bar, sita en el número 71 de la calle de Zurbano, se declaró esta madrugada un incendio. El siniestro, que comenzó sobre la una de la madrugada, requirió la presencia de cinco coches de bomberos de los parques segundo y cuarto, cuyas dotaciones actuaron bajo las órdenes del jefe de guardia, don Antonio Gómez Lázaro.

La finca en que se encuentra instalado el citado taller forma parte de una edificación de dos plantas, en la que se hallan también las dependencias de un gimnasio de la Sección Femenina y las oficinas de un guardamuebles. La nave siniestrada ocupa una superficie de unos 350 metros cuadrados.

Los trabajos de extinción resultaron laboriosos, dado que en los primeros momentos los bomberos tuvieron que repostar los tanques en las bocas de riego de la calle de General Sanjurjo. A pesar de ello, tan sólo fué pasto de las llamas parte de la techumbre de la nave, sin que el fuego llegase a hacer presa en la maquinaria, que apenas sufrió daños.

Sobre las dos y media de la madrugada se retiraron la mayor parte de las fuerzas de bomberos, quedando sólo un retén para evitar cualquier posible reanudación del siniestro. La circulación por la calle de Zurbano quedó cortada. De momento se ignoran las causas del siniestro, así como el importe de la cuantía de los daños materiales.

### ● CAYO DESDE EL MONUMENTO

Herido de pronóstico reservado resultó Vicente Igualado Gayetero, de cuarenta y tres años, que vive en la calle Pescadores, número 7 (Gran San Blas). El herido, que según parece tiene algo perturbadas sus facultades mentales, pretendió escalar el monumento de la Puerta de Toledo, ascendiendo a través de la estructura metálica que recubre el citado monumento. Cuando se encontraba realizando tan ilógica maniobra tuvo la desgracia de resbalar, cayendo al pavimento.

La víctima, tras ser atendida en la Casa de Socorro de La Latina, pasó al hospital Provincial, donde se encuentra internado en una sala de observación.



**CHOCARON DOS HELICOPTEROS** He aquí los restos de los dos helicópteros que chocaron durante las maniobras conjuntas hispano-norteamericanas, sobre las que informamos en páginas interiores. Diez muertos y once heridos fué el balance del siniestro. (Telefotos Europa.)

## Tribunales

### Pili y Mili, demandadas por Benito Perojo

En acto de conciliación por incumplimiento de contrato no hubo avenencia

Ante la Junta de Conciliación Sindical del Sindicato Provincial del Espectáculo en Madrid se celebró acto de conciliación instado por Producciones Benito Perojo, S. A., en contra de las populares Pili y Mili, actrices protagonistas de la película «Como dos gotas de agua».

Producciones Perojo, S. A., demanda a doña Alicia Sarria Ginés, representante de sus hijas menores, Pilar y Aurora Bayona Sarria, conocidas en el mundo artístico por Pili y Mili, por incumplimiento de contrato.

El abogado, don Fernando Fernández Gallardo, en representación de Benito Perojo, alega en su papeleta de conciliación que la empresa por él representada tenía contrato escrito, con fecha 6 de febrero de 1963, con Alicia Sarria, viuda de Bayona y representante de Pili y Mili, que tiene su domicilio en la calle Maldonado, 56, para que las jóvenes artistas rodaran una película, la tercera concertada entre Benito Perojo y ellas, cuyo título todavía no se había determinado. No obstante la citación notarial previniendo que estuvieran preparadas Pili y Mili para que el jefe de producción de Benito Perojo, S. A., las recogiese en su domicilio para verificar los ensayos y pruebas de vestuario, las dos hermanas se negaron a acompañarle al estudio.

Esto tuvo lugar el 9 de octubre pasado. El día 15 también fueron notarialmente requeridas para que a las diez de la mañana diera comienzo el rodaje de dicha película, y también se negaron a comparecer las dos actrices.

En consecuencia, en este acto de conciliación se solicita que Pili y Mili se avengan a pagar a Perojo, S. A., los daños y perjuicios ocasionados con su incomparecencia y rebeldía, tales como los gastos de alquiler de estudio, equipos técnicos, equipos artísticos, decorados, guión, etc..., y otros muchos dispendios realizados inútilmente por la empresa, a causa de la actitud de Pili y Mili. Y, además, a prorrogar el contrato por cuatro meses plazo que se estima necesario para cumplir el compromiso de rodaje de la película, dados los preparativos hechos inútilmente por Producciones Benito Perojo, S. A., que no han servido para nada y que es imprescindible volver a efectuar.

La parte demandada, que está defendida por el letrado don Fernando Vizcaino Casas, se opuso a la demanda de conciliación. Negó la exposición de los hechos que contiene la papeleta de conciliación. E insistió en que Pili y Mili cumplieron estrictamente sus obligaciones contractuales. Reconviene, además, la parte demandada a la empresa Benito Perojo, S. A., en solicitud de los daños y perjuicios que puedan causarse a Pili y Mili por la temeridad de esta demanda.

El acto de conciliación se celebró sin avenencia.

TORRE CERVIGON

## ZAGREB: Cientos de personas, aisladas por las aguas

BELGRADO (Yugoslavia), 27. — Centenares de personas han quedado aisladas en los tejados de sus casas la noche última y la presente madrugada, mientras las aguas inundan casi por completo la ciudad de Zagreb.

Otras diez mil personas fueron evacuadas de sus hogares antes de la inundación — y ante su inminencia — en varios lugares de Zagreb y de otras ciudades y villas de Croacia.

En Istria, cerca de la frontera italo-yugoslava, se han desplomado seis puentes. Llueve copiosamente sobre la totalidad de Eslovenia, y el cauce de los ríos de esa región yugoslava sigue creciendo de forma alarmante.

### ● BALANCE

BELGRADO. — El recuento oficial de víctimas de las inundaciones yugoslavas va aumentando lentamente hoy, mientras las aguas empiezan a retirarse en forma gradual de varios barrios de Zagreb.

Al descender las aguas ha aparecido otro cadáver en Kenjiza, elevándose el número oficial de muertos por las inundaciones y tormentas a ocho. Sin embargo, fuentes de Zagreb reproducen informes en que se indica que dieciséis o dieciocho personas han perdido la vida,

## BARCELONA: ESPECTACULAR EXPLOSION DE GAS

Volaron por los aires las tapas de los registros

BARCELONA, 27. — Una fuerte explosión se ha producido en la céntrica plaza de Cataluña, a consecuencia de la cual se han registrado cuatro heridos leves, aunque el suceso alcanzó caracteres de gran espectacularidad al saltar por los aires numerosas tapas de los registros de la conducción de gas.

Según parece, todo obedeció a un escape de gas que originó la explosión cuando un transeúnte arrojó una colilla que entró en contacto con el gas en libertad. A consecuencia de la explosión se produjo también un escape de agua que obligó a cortar el suministro, así como el gas, hasta que sean reparadas las averías.

Entre los heridos figuran una madre y su hija, que resultaron con quemaduras al incendiarse les los vestidos.

Cuatro personas fueron asistidas en el Dispensario de la Universidad y otro en el Hospital Clínico.

Al lugar del suceso acudieron los bomberos y el coche-patrulla de la Policía, y se dió aviso a las compañías de Agua, Gas y Electricidad por si ofrecía peligro. Los ingenieros que acudieron a dicho lugar manifestaron que no podían, de momento, precisar los motivos de la explosión, pero, al parecer, y por ofrecer más peligro la corriente eléctrica,

### ● Condena para los constructores de una casa derruida

BARCELONA, 27.—El tribunal de la Sección Tercera de esta Audiencia Provincial ha dictado sentencia condenando a un año y un día de prisión menor, por el delito de imprudencia temeraria, a Juan Vilar Arias y Ramón Pont Bastin, arquitecto, aparejador y contratista, respectivamente, que edificaban unas viviendas sobre un piso del paseo Maragall, 48. El día 14 de mayo de 1962 cedieron las resistencias de la construcción, y parte de las vigas y cascos de alcanzaron a 22 niñas de una academia, instalada en el principal de dicho edificio. Una de las niñas murió a consecuencia de las heridas y las restantes sanaron después de varios días de tratamiento médico.

Además, la sentencia señala que los procesados deberán satisfacer la indemnización por la curación y los daños causados al edificio y a la academia. (Cifra.)

## Muere en accidente el teniente coronel de la Guardia Civil de Gerona

GERONA, 27.—Al estrellarse un turismo contra un camión de 15 toneladas, que desde hacía dos días se hallaba aparcado por avería, sin ninguna clase de señalización, dejó de existir el teniente coronel jefe de la 131 Comandancia de la Guardia Civil de Gerona, don Antonio Alvarez Castillo, y resultaron heridos los otros dos ocupantes del coche, el teniente ayudante don Fernando Rodríguez y el conductor del vehículo, don Florentino Pérez.

El suceso ocurrió a primeras horas de esta madrugada en las inmediaciones de Celrà. En el propio cuartel de la Guardia Civil se ha instalado la capilla ardiente, por la que han desfilar el gobernador de la plaza y provincia, coronel jefe de la Comandancia de Figueras y otras personalidades. El sepelio tendrá lugar mañana, a las once horas. (Cifra.)

## MISTERIO EN ALCORCON

Un AUTOMOTOR destrozó a un hombre entre las vías

SUICIDIO o asesinato, un misterioso suceso acaeció en Alcorcón a finales de la semana pasada. Hemos empezado a trabajar sobre ello, pero de momento sólo podemos exponer sumariamente dos versiones contradictorias, que ya apuntamos.

Un hombre fué arrollado por un automotor de la línea de Almorox a la salida de la estación mencionada. El automotor le produjo grandes destrozos. La víctima era un guardia de la Policía Urbana de Madrid, que presta sus servicios en el sector de la calle de Toledo. Tenía unos veinticinco años.

Todo induciría a pensar en un suicidio si no mediaran dos circunstancias: que el cuerpo, sin movi-

miento, estaba tendido sobre la vía y que el conductor del convoy ferroviario no hubiera dicho:

—Cuando bajé a asistirle encontré que el cuerpo estaba frío.

Esto último parece indicar que el automotor arrolló a un cadáver. Luego se nos habla de que aquel cuerpo tenía tres o cuatro puñaladas, y se hace referencia a una serie de misterios que como tales quedan, sin que nos atrevamos a admitirlos. Bastantes riesgos lleva en sí una información que permanece oscura en sus fuentes, hasta el punto de que sólo puede afirmarse sin vacilar que el atropello existió y que las características del mismo son las que más arriba reseñamos.